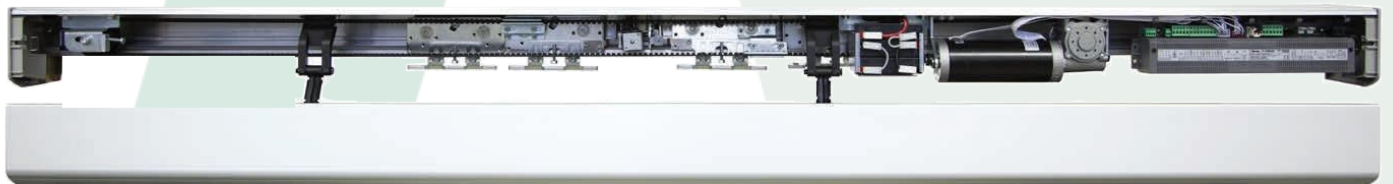




AUTOMATISMOS PARA
PUERTAS PEATONALES

MANUAL DE INSTALACIÓN



REVOLUS



ÍNDICE:

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD	4
OBLIGACIONES GENERALES DE SEGURIDAD	4

PARTE MECÁNICA

1) DESCRIPCIÓN DE LOS MODELOS	5
2) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS AUTOMATIZACIÓN REVOLUS-T	5
3) COMPONENTES DE LA AUTOMATIZACIÓN REVOLUS	6
4) PLANOS TÉCNICOS	7
5) CARCASA DE CUBIERTA	9
6) REGULACIÓN DEL TENSADO DE LA CORREA	10
7) POSICIONAMIENTO DEL TOPE MECÁNICO	10
8) ANCLAJE DE LAS HOJAS DE LOS CARROS Y REGULACIÓN	11
9) MEDIDAS DE INSTALACIÓN	12
10) ELECTROBLOQUEO	14
10.1) DESCRIPCIÓN GENERAL	14
10.2) POSICIONAMIENTO Y CONEXIÓN ELÉCTRICA	14
10.3) DESBLOQUEO MANUAL	15
10.4) INSTALACIÓN DEL DESBLOQUEO MANUAL EN LA PARED	19
10.5) INSTALACIÓN DEL DESBLOQUEO MANUAL ENCIMA DE LA VIGA	20

PARTE MECÁNICA AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS TELESCÓPICAS REVOLUS-T
ANEXO "AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS TELESCÓPICAS REVOLUS-T"
(incluido en la documentación que acompaña a la automatización REVOLUS-T).

PARTE ELECTRÓNICA

11) INSTALACIÓN TIPO - INSTALACIÓN ELÉCTRICA	22
12) CONEXIONES ELÉCTRICAS	23
13) PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL – FINALIDAD Y CONEXIONES	27
14) DISPOSITIVO DE BATERÍA PARA APERTURA DE EMERGENCIA R-BAT	28
15) PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA AUTOMATIZACIÓN (CONFIGURACIÓN INICIAL Y PRUEBA)	29
15.1) PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL	29
15.2) USO DEL PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL	29
15.3) AJUSTES DE COMUNICACIÓN EN SERIE	29
15.4) AJUSTES INICIALES	30
15.5) TEST DEL SISTEMA DE SEGURIDAD EN LA APERTURA	32
15.6) PRUEBA FUNCIONAL	32
15.7) DIAGNÓSTICO ENTRADAS	33
16) SENSORES DE ACTIVACIÓN Y SEGURIDAD	34
16.1) SENSOR OAM-DUAL TE	34
16.2) SENSOR OA-AXIS T	34
16.3) SENSOR OAM-DUAL TE	35
16.4) SENSOR OAM-DUAL TE	35
16.5) SENSOR OA-PRESENCE T	35
16.6) SENSOR IXIO-DT3	36
16.7) SENSOR IXIO-DT3	36
16.8) SENSOR IXIO-DT3	36
17) PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL – USO COMO SELECTOR DE PROGRAMA	37
17.1) R-MSEL SELECTOR MECÁNICO DE LLAVE DE 3 POSICIONES PARA LA SELECCIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO	39
18) MENÚ DE PROGRAMACIÓN GENERAL	40
19) FUNCIONES Y REGULACIONES	41
19.1) CONFIGURACIÓN FUNCIONES	41
19.2) REGULACIÓN PARÁMETROS	41
20) IDIOMA	46
21) GESTIONAR CONTRASEÑA	46
21.1) MODIFICAR LA CONTRASEÑA TÉCNICA	47
21.2) MODIFICAR LA CONTRASEÑA PRIMARIA	47
21.3) CONTRASEÑA BOTÓN F1	48
21.4) DESACTIVAR EL USO DE LA CONTRASEÑA BOTÓN F1	48
22) INFORMACIÓN Y MEMORIA EVENTOS	49
23) MANTENIMIENTO	52
24) MÓDULOS OPCIONALES	53
24.1) MÓDULO UR24 EN EL CONECTOR OUT1 DE LA CENTRALITA R-LOGIC	53
24.2) MÓDULO UR24 EN EL CONECTOR OUT2 DE LA CENTRALITA R-LOGIC	53
24.3) MÓDULO R-WK	53
25) FUNCIÓN GONG	54
26) RADIORRECEPTOR EN/RF1	55
27) SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES ACÚSTICAS DEL BUZZER	57
28) PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	57
DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN DE CASI MÁQUINAS	58

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

Para una instalación y funcionamiento seguros de la puerta automática, lea atentamente este manual de instrucciones. Una instalación errónea y un uso incorrecto del producto podrían causar lesiones graves.

Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.

El instalador debe facilitar toda la información relativa al funcionamiento y entregar al usuario de la planta el manual de uso adjunto.

El instalador debe informar al propietario de la puerta automática sobre el uso de la contraseña primaria necesaria para utilizar el selector de programador digital R-DSEL y sobre la modalidad de cambio de la combinación.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS PRESENTES EN ESTAS INSTRUCCIONES



PELIGRO: Señalización de situaciones peligrosas que pueden causar daños materiales y lesiones personales.



ATENCIÓN: Identifica los procedimientos que deben entenderse y seguirse necesariamente a fin de evitar daños al producto o fallos de funcionamiento.



NOTA: Para destacar y llamar la atención sobre alguna información importante.

OBLIGACIONES GENERALES DE SEGURIDAD



La instalación mecánica y eléctrica debe correr a cargo de personal especializado, respetando las directivas y normativas vigentes.

El instalador debe comprobar que la estructura por automatizar es estable y robusta y, si es necesario, realizar modificaciones estructurales de modo que lo sea.

No deje materiales derivados del producto o del embalaje al alcance de los niños ya que podrían constituir fuentes de peligro. El dispositivo puede ser utilizado por niños menores de 8 años de edad y por personas con una reducción de las capacidades físicas, sensoriales o mentales o que falten de experiencia, siempre si bajo vigilancia o después que hayan recibido instrucciones para utilizar la máquina de forma segura y para comprender los peligros inherentes a su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento, destinados a ser realizados por el usuario, no deben ser realizados por niños sin supervisión. No permita que los niños se detengan ni jueguen en el radio de acción de la puerta.

Este producto ha sido proyectado y fabricado exclusivamente para la finalidad descrita en esta documentación; cualquier otro uso no expresamente indicado podría perjudicar la integridad del producto y la seguridad de las personas.

Label declina toda responsabilidad por una instalación y un uso impropio del producto y por daños derivados de modificaciones realizadas por iniciativa propia.

Label no es responsable de la fabricación de los infijos por motorizar.

El grado de protección IP22 prevé la instalación de la automatización sólo en el lado interno de los edificios.

Este producto no puede instalarse en un entorno o atmósfera explosivos o en presencia de gases o humos inflamables.

Compruebe que la red de distribución eléctrica tenga características compatibles con las descritas en los datos técnicos de este manual y que antes de la planta haya un interruptor onnipolar con una distancia mínima de apertura de los contactos de 3 mm y un interruptor diferencial.

Conecte el conductor de puesta a tierra de la instalación eléctrica.

El control, la puesta en funcionamiento y la prueba de la puerta automática deben correr a cargo de personal competente y preparado sobre el producto.

Para cada automatización debe cubrirse un expediente técnico tal como establece la Directiva Máquinas. Corte la alimentación antes de cualquier intervención en la automatización y antes de abrir la cubierta.

El mantenimiento es de fundamental importancia para el correcto funcionamiento y la seguridad de la automatización; efectúe revisiones periódicas, cada 6 meses, de la eficiencia de todas las partes.

Para el mantenimiento y sustitución de componentes del producto, utilice únicamente recambios originales.

Las operaciones de limpieza deben realizarse en ausencia de alimentación eléctrica, utilizando un paño húmedo. No deposite y haga penetrar agua u otros líquidos en la automatización y en los accesorios que forman parte del sistema.



Se recomienda celebrar un contrato de mantenimiento.

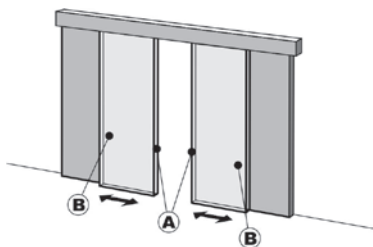


Las puertas automáticas correderas deben protegerse e instalarse evitando a los usuarios riesgos y peligros de aplastamiento, impacto, cizallamiento y arrastre entre la hoja y las partes adyacentes al contorno de la puerta.

El responsable de poner en funcionamiento la automatización debe evaluar los riesgos dependiendo del lugar de instalación y del tipo de usuarios que pueden utilizar la puerta automática.

Las puertas automáticas correderas instaladas en las vías de evacuación deben garantizar la apertura al 80% del paso libre, en un ancho de hasta 2 metros, en 3 segundos desde la activación del actuador. El tiempo de apertura para puertas más anchas se calcula de forma proporcional.

ZONA DE RIESGO DE LA PUERTA CORREDERA



(A) Borde principal de cierre

(B) Borde secundario de cierre

La seguridad durante el ciclo de apertura se consigue aplicando uno de los métodos siguientes:

- Distancias de seguridad entre el borde secundario de cierre y las partes adyacentes del ambiente.
- Instalación de protecciones como paneles fijos o barreras, que impiden el acceso de las personas a puntos peligrosos.
- Uso de dispositivos de protección (sensores) conformes a la norma EN12978, que intervienen solo después de que la puerta se ha abierto para el 80% del paso libre.
- Movimiento Low Energy. El movimiento de baja energía después de que la puerta se ha abierto para el 80% del paso libre.

La seguridad durante el ciclo de cierre se consigue aplicando uno de los métodos siguientes:

- Uso de dispositivos de protección (sensores) conformes a la norma EN12978.
- Movimiento LOW ENERGY.

Es de fundamental importancia considerar que cuando gran parte de los usuarios son ancianos, enfermos, discapacitados y niños; el contacto de la puerta con el usuario es inaceptable. Los posibles riesgos residuales existentes deben indicarse adecuadamente.

1) DESCRIPCIÓN DE LOS MODELOS

La automatización redundante REVOLUS ha sido diseñada y realizada para el accionamiento y el control de puertas automáticas peatonales correderas, instaladas en las vías de fuga y salidas de emergencia.

El sistema redundante garantiza que, en caso de averiarse un elemento de la parte principal de la automatización, intervenga la parte secundaria para ocuparse de la apertura de emergencia de la puerta automática.

La automatización está dotada de un doble motor brushless R-MOT en un único revestimiento.

La centralita electrónica R-LOGIC está dotada de alimentador switching, de doble circuito de potencia independiente, para supervisar los motores y dos microprocesadores sincronizados constantemente para gestionar las entradas y las salidas. El sistema utiliza una batería de plomo supervisada R-BAT para garantizar la apertura de emergencia en 5 segundos en caso de avería.

A continuación se recoge el listado de los modelos de automatizaciones para puertas correderas REVOLUS fabricados por Label:

- **REV-S**
Automatización para puertas de una hoja (peso máx. 200Kg.)
- **REV-D**
Automatización para puerta de doble hoja (peso máx. 150Kg./hoja)

La automatización REVOLUS-T ha sido diseñada y realizada para el accionamiento y el control de puertas automáticas peatonales telescópicas, instaladas en las vías de fuga y salidas de emergencia.

- **REV-DTEL**
Automatización para puertas telescópicas de 4 hojas móviles (peso máx. 75Kg./hoja)
- **REV-TEL DX**
Automatización para puertas telescópicas de 2 hojas móviles con apertura a la derecha (peso máx. 150Kg./hoja)
- **REV-TEL SX**
Automatización para puertas telescópicas de 2 hojas móviles con apertura a la izquierda (peso máx. 150Kg./hoja)

Todos los modelos pueden estar equipados con el electrobloqueo R-BLOCK.

La automatización debe instalarse en entornos cerrados.

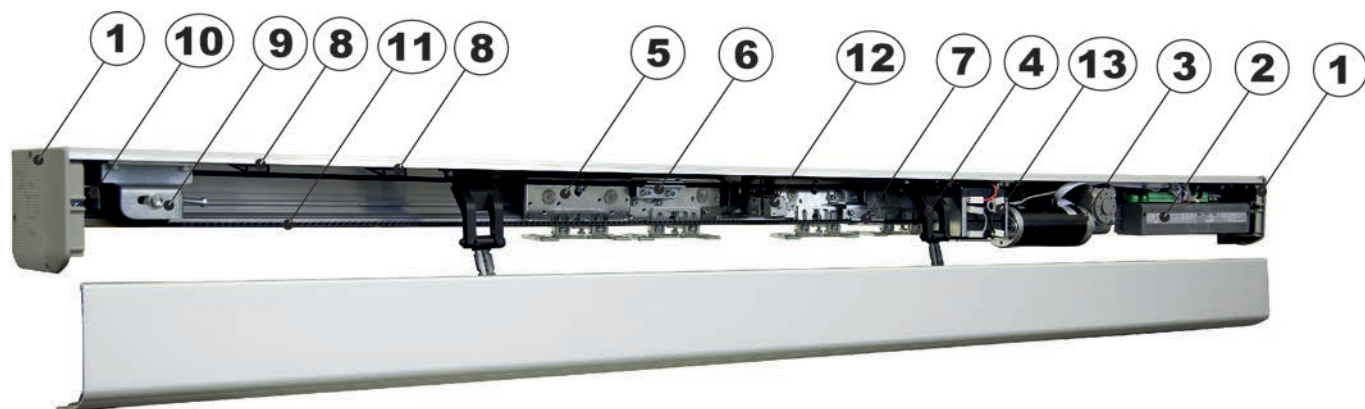
2) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS AUTOMATIZACIÓN REVOLUS-T

MODELO	REV-S (1 hoja)	REV-D (2 hojas)	REV-DTEL (4 hojas)	REV-TEL DX/SX (2 hojas)
Peso máximo de las hojas	Máx. 200 Kg/hoja	Máx. 150 Kg/hoja	Máx. 75 Kg/hoja	Máx. 150 Kg/hoja
Alimentación	230Vac +/- 10%, 50-60Hz			
Potencia	100 W			
Consumo en stand-by	6W			
Motor eléctrico doble bobinado	Motor brushless 24Vdc con encoder			
Velocidad de apertura	Máx. 70 cm/s (por hoja)			
Velocidad de cierre	Máx. 60 cm/s (por hoja)			
Tiempo de pausa	Máx. 20 sec.			
Temperatura de funcionamiento	-15° C ÷ +50°C			
Grado de protección	IP22			
Alimentación accesorios externos	24 Vdc			
Dimensiones travesaño (H x P) REV	120 x 150 mm			
Dimensiones travesaño (H x P) REV-TEL	120 x 210 mm			
Largo travesaño	máx 6500 mm			
Frecuencia de uso	continuo			
Emisión presión sonora	LpA ≤ 70dB (A)			

PARTE MECÁNICA

AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS CORREDERAS REVOLUS

3) COMPONENTES DE LA AUTOMATIZACIÓN REVOLUS



① par de costados

② centralita electrónica R-LOGIC

③ grupo motor con encoder R-MOT

④ articulaciones tapa

⑤ carro par rueda

⑥ enganche correa alto

⑦ enganche correa bajo

⑧ pasahilos

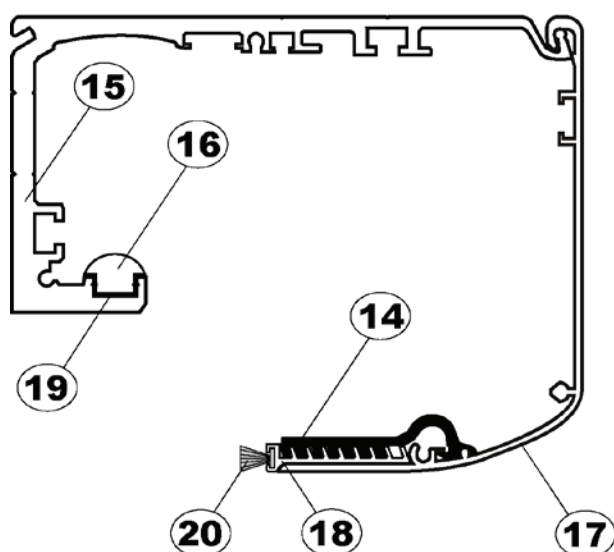
⑨ polea tensora

⑩ tope mecánico

⑪ correa de transmisión

⑫ electrobloqueo R-BLOCK

⑬ batería R-BAT



⑭ pinzas

⑮ travesaño

⑯ carril de rodadura

⑰ carcasa

⑱ perfil compensador carcasa

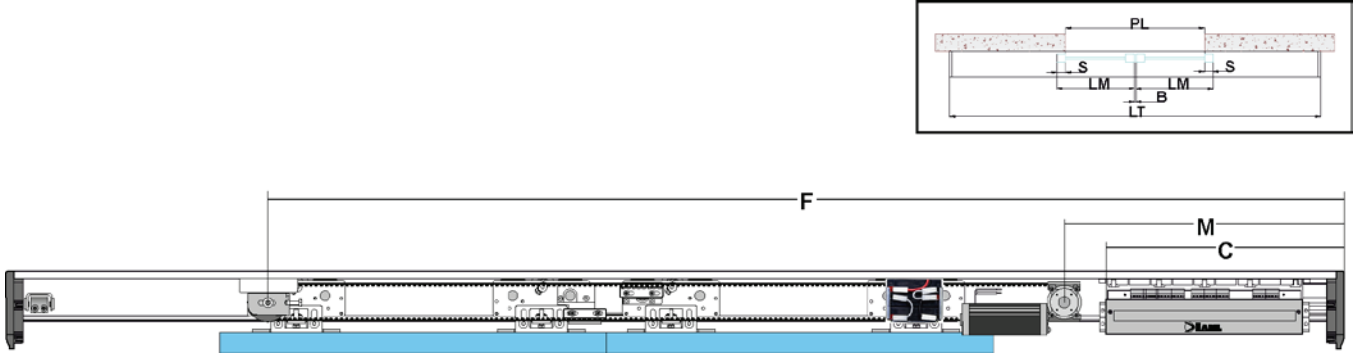
⑲ junta carril

⑳ escobilla

4) PLANOS TÉCNICOS

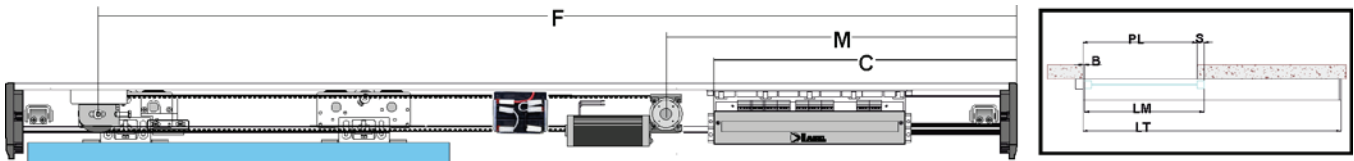
DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES

HOJA DOBLE SIN ELECTROBLOQUEO



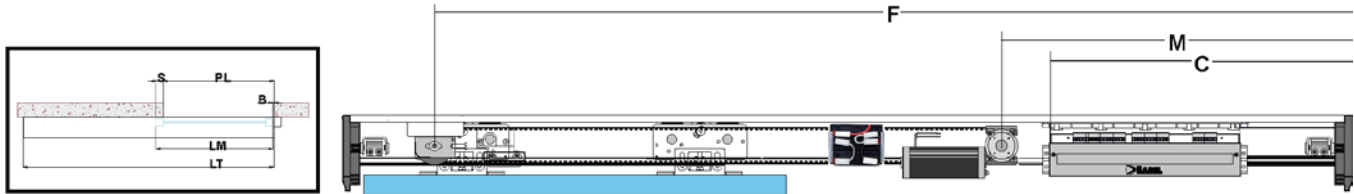
LT = LARGO VIGA LT = 2PL-B+2S+24	PL = PASO LIBRE PL = (LT+B)/2-S-6	LM = ANCHO HOJA LM = (LT-B)/4+S/2-6	F = POLEA TENSORA F = LT*3/4+75	M = MOTOR M = 400mm	C = CENTRALITA C = 345mm	LC = LARGO CORREA LC = (F-M+120)x2
-------------------------------------	--------------------------------------	--	---------------------------------------	------------------------	-----------------------------	---------------------------------------

UNA HOJA DER SIN ELECTROBLOQUEO



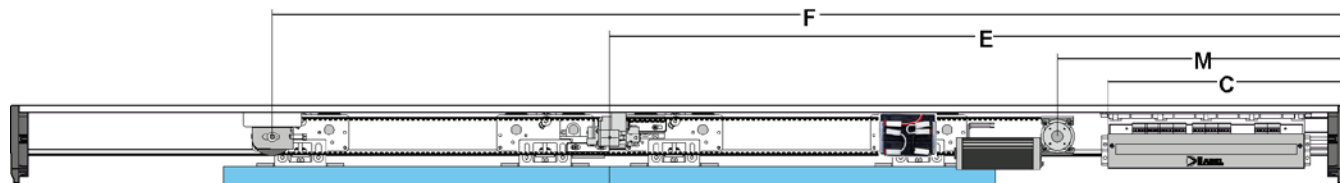
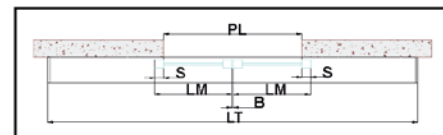
LT = LARGO VIGA LT = 2PL-B+S+24	PL = PASO LIBRE PL = (LT+B-S)/2-12	LM = ANCHO HOJA LM = (LT-B+S)/2-12	F = POLEA TENSORA F = LT-87	M = MOTOR M = LT-LM-342	C = CENTRALITA C = LT-LM-397	LC = LARGO CORREA LC = (F-M+120)x2
------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------	---------------------------------	---------------------------------------

UNA HOJA IZQ SIN ELECTROBLOQUEO



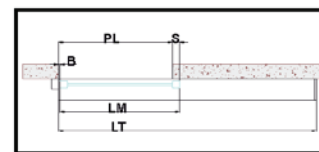
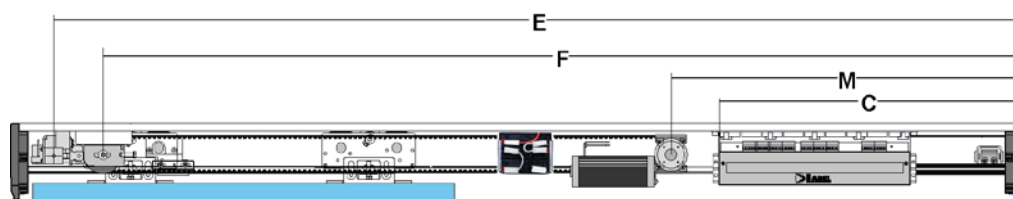
LT = LARGO VIGA LT = 2PL-B+S+24	PL = PASO LIBRE PL = (LT+B-S)/2-12	LM = ANCHO HOJA LM = (LT-B+S)/2-12	F = POLEA TENSORA F = LT-87	M = MOTOR M = LT-LM-342	C = CENTRALITA C = LT-LM-397	LC = LARGO CORREA LC = (F-M+120)x2
------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------	---------------------------------	---------------------------------------

HOJA DOBLE CON ELECTROBLOQUEO



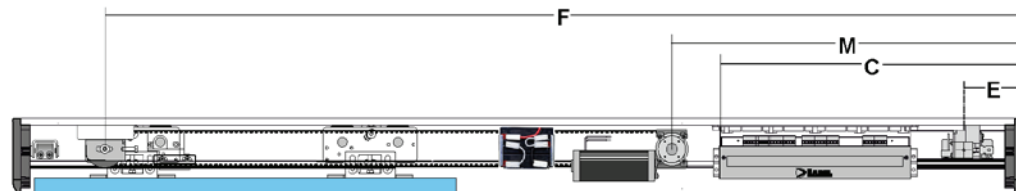
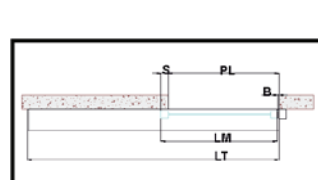
LT = LARGO VIGA $LT = 2PL - B + 2S + 24$	PL = PASO LIBRE $PL = (LT + B) / 2 - S - 6$	LM = ANCHO HOJA $LM = (LT - B) / 4 + S / 2 - 6$	F = POLEA TENSORA $F = T * 3 / 4 + 100$
M = MOTOR M = 400mm	C = CENTRALITA C = 345mm	E = ELECTROBLOQUEO $E = T / 2 + 5mm$	LC = LARGO CORREA $LC = (F - M + 120) \times 2$

UNA HOJA DER CON ELECTROBLOQUEO



LT = LARGO VIGA $LT = 2PL - B + S + 24$	PL = PASO LIBRE $PL = (LT + B - S) / 2 - 12$	LM = ANCHO HOJA $LM = (LT - B + S) / 2 - 12$	F = POLEA TENSORA $F = LT - 212$
M = MOTOR M = LT - LM - 467	C = CENTRALITA C = LT - LM - 522	E = ELECTROBLOQUEO E = LT - 62	LC = LARGO CORREA $LC = (F - M + 120) \times 2$

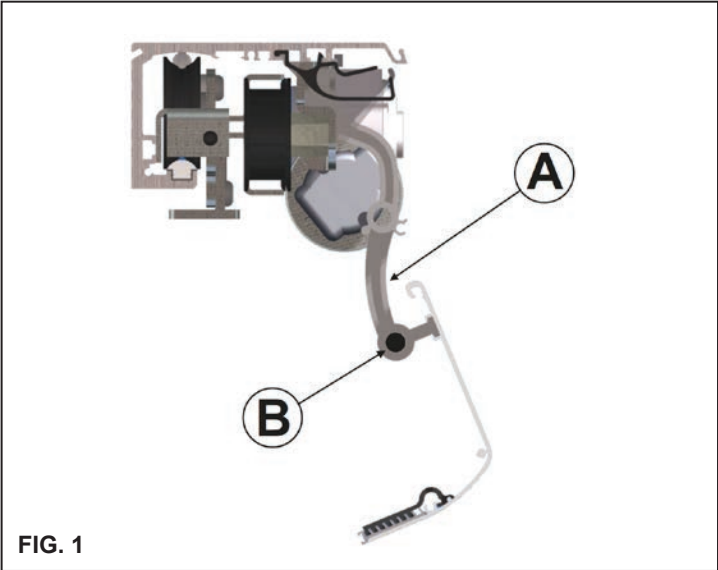
UNA HOJA IZQ CON ELECTROBLOQUEO



LT = LARGO VIGA $LT = 2PL - B + S + 24$	PL = PASO LIBRE $PL = (LT + B - S) / 2 - 12$	LM = ANCHO HOJA $LM = (LT - B + S) / 2 - 12$	F = POLEA TENSORA F = LT - 87
M = MOTOR M = LT - LM - 342	C = CENTRALITA C = LT - LM - 397	E = ELECTROBLOQUEO E = 75	LC = LARGO CORREA $LC = (F - M + 120) \times 2$

5) CARCASA DE CUBIERTA

La carcasa de la automatización REVOLUS está dotada de dos articulaciones de sostén (A) estudiadas para mantenerla estable en la posición de apertura.



Para retirar completamente la carcasa de la automatización pulse en la parte terminal de los espárragos (B) presentes en las articulaciones de sostén y extráigalos tirando desde la parte opuesta (Fig.1). Sostenga manualmente la carcasa antes de extraer el espárrago. En la parte inferior de la carcasa es posible montar un perfil compensador opcional que permite cerrar el espacio entre el cerramiento y la carcasa para mejorar el impacto estético de la automatización. Para regular la profundidad del perfil compensador es necesario separar la carcasa de la automatización y apoyarla en una superficie plana Fig.3. Posicione el perfil compensador como se ilustra en la figura y fíjelo a la carcasa mediante las pinzas correspondientes

Elija la profundidad de regulación ideal del perfil compensador consultando la Fig. 4 y fije cada una de las pinzas de plástico introduciendo antes los dientitos de la pinza en las ranuras del perfil compensador y luego pulse empujando hacia adelante la parte superior de las pinzas hasta que se enganchen a la carcasa. Vuelva a colocar la carcasa en la automatización montando de nuevo las articulaciones de sostén con los espárragos correspondientes, luego cierre la carcasa en la automatización enganchando la parte superior con el travesaño Fig.5.

Fije la carcasa con los tornillos presentes en los costados laterales Fig.6.

En caso de que la viga estuviese a ras del muro se puede fijar la carcasa frontalmente practicando un orificio en coincidencia con el receptáculo frontal dispuesto en el costado y fije la carcasa con el correspondiente Kit EV-KFCF (opcional) Fig.7.

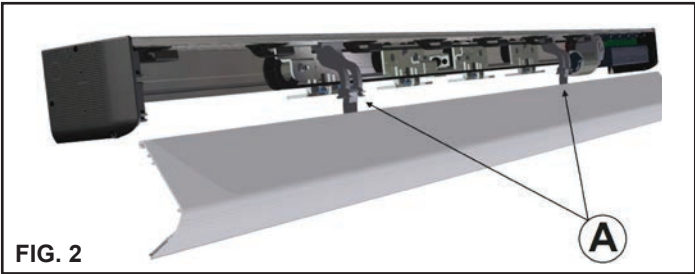


FIG. 2

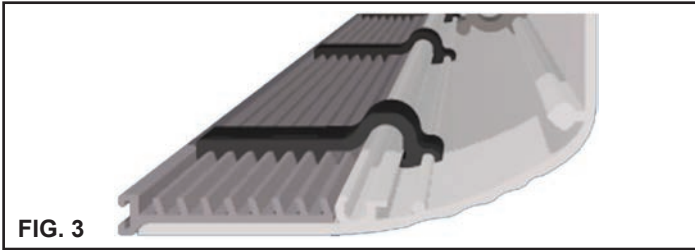


FIG. 3

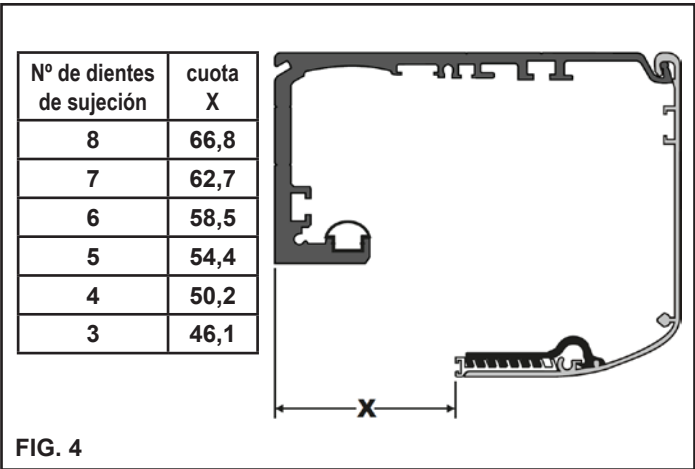


FIG. 4

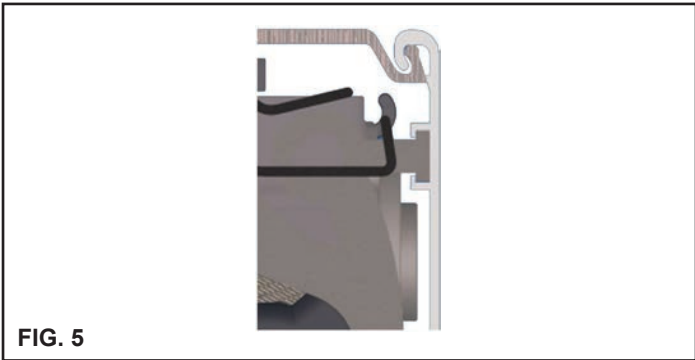


FIG. 5

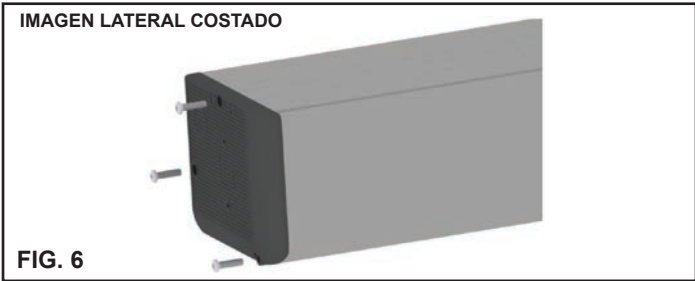
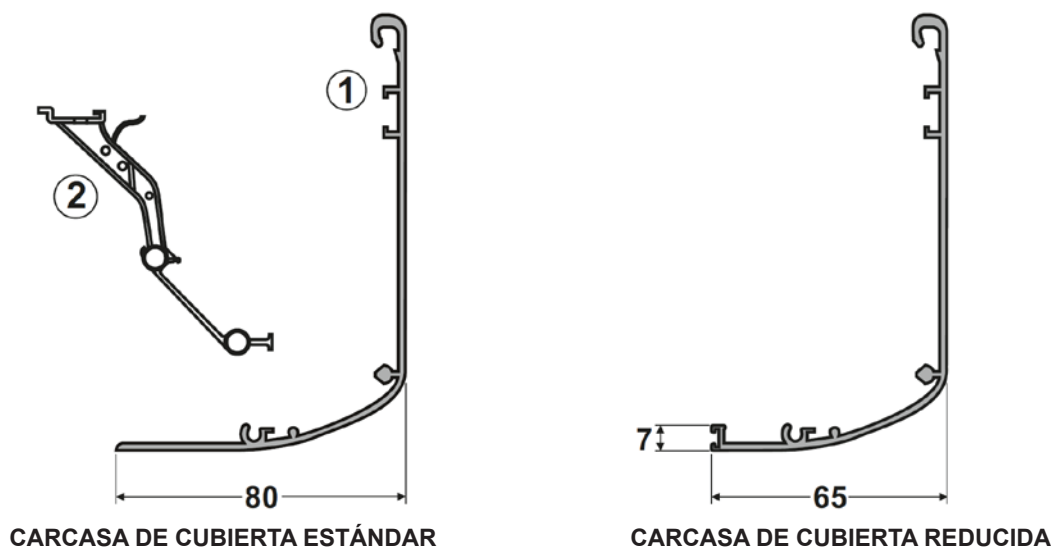


FIG. 6



FIG. 7

A petición, es posible sustituir la carcasa de cubierta estándar con la carcasa de cobertura reducida, en los casos en que la medida de la sección del cerramiento no permita cerrar la carcasa estándar en la viga.
En la carcasa de cubierta reducida está presente la ranura para insertar la escobilla.



6) REGULACIÓN DEL TENSADO DE LA CORREA

Para ajustar el tensado de la correa afloje ligeramente el tornillo A de la polea tensora, luego apriete (para aumentar la tensión de la correa) o afloje (para aflojar la tensión de la correa) el tornillo hexagonal B. Una vez obtenido el tensado óptimo de la correa de tracción, apriete bien el tornillo A.

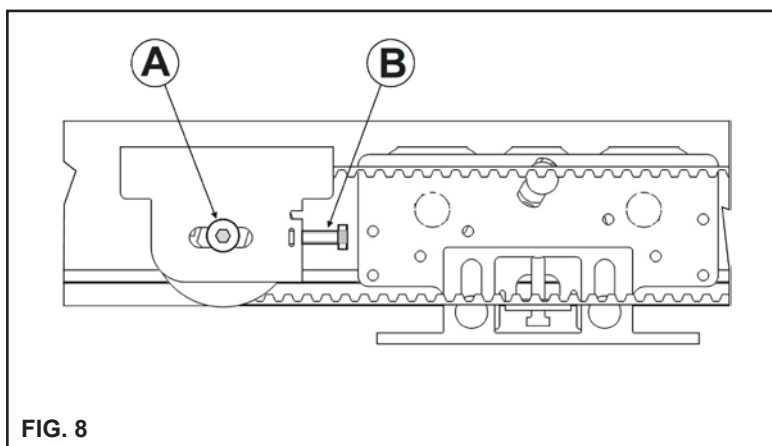


FIG. 8

7) POSICIONAMIENTO DEL TOPE MECÁNICO

El tope mecánico debe regularse de modo que, tanto en la fase de cierre como de apertura, bloquee el recorrido del carro antes de que la hoja móvil choque contra cualquier otra cosa.

Además, sirve a la centralita electrónica para captar los puntos de tope de las hojas.

Durante la regulación del tope mecánico de apertura, tenga en cuenta que, a excepción de la maniobra de set-up y de la primera maniobra tras una falta de alimentación, la hoja móvil al final de la apertura se detiene unos 5 mm antes de tocar el tope.

Para regular el tope afloje los 2 tornillos de fijación, desplace el tope en la posición deseada y apriete fuerte de nuevo los 2 tornillos.

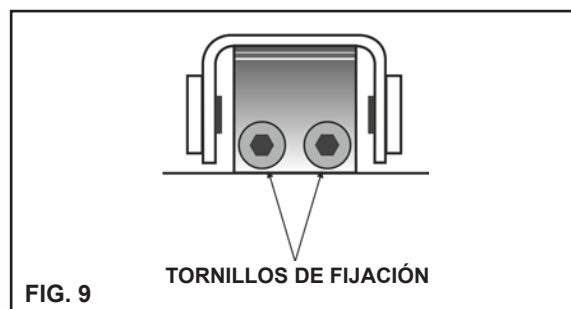
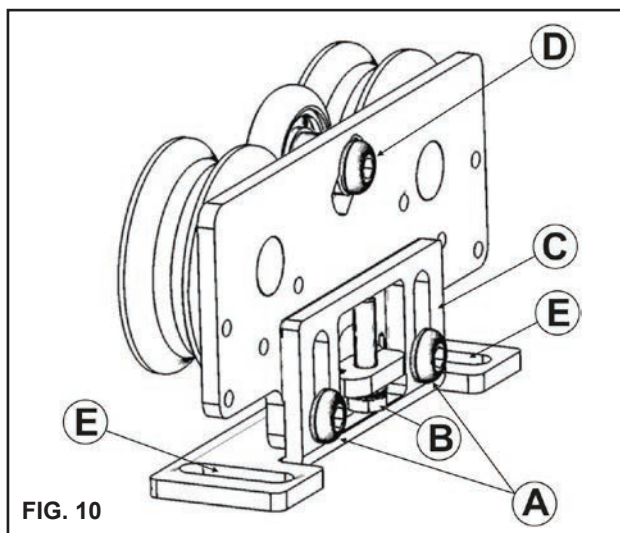


FIG. 9

8) ANCLAJE DE LAS HOJAS DE LOS CARROS Y REGULACIÓN



- Afloje los dos tornillos "A" de cada carro y retire la parte móvil "C".
- Fije la parte móvil desmontada "C" en el cerramiento a la distancia indicada en la figura 11 si no está presente el electrobloqueo o figura 12 si está presente el electrobloqueo.
- Ahora cuelgue la hoja en la automatización haciendo coincidir las dos partes del carro y vuelva a enroscar los tornillos "A" en su receptáculo sin apretarlos.
- Regule la altura de la hoja mediante el tornillo de ajuste "B" y apriete fuerte ambos tornillos "A".
- Regule horizontalmente la hoja mediante los ojales "E" presentes en la parte móvil del carro.
- Para un buen funcionamiento de la automatización es importante que la hoja móvil esté perpendicular respecto al travesaño.
- Regule la altura de la rueda de contraposición actuando en el tornillo de ajuste (D) de modo que la rueda llegue a rozar la parte superior interna del travesaño, pero sin ejercer presión alguna.
- Luego desplace manualmente la hoja por todo el recorrido y compruebe que no existan fricciones en ningún punto. En caso contrario ajuste de nuevo la regulación de la rueda de contraposición.

HOJA DOBLE SIN ELECTROBLOQUEO

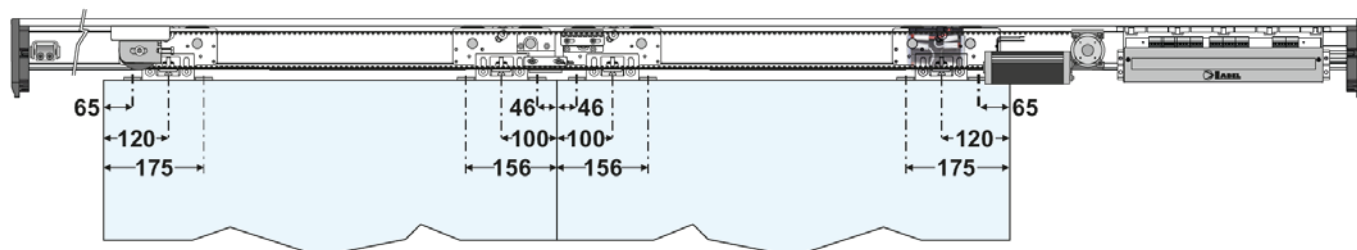


FIG. 11

HOJA DOBLE CON ELECTROBLOQUEO

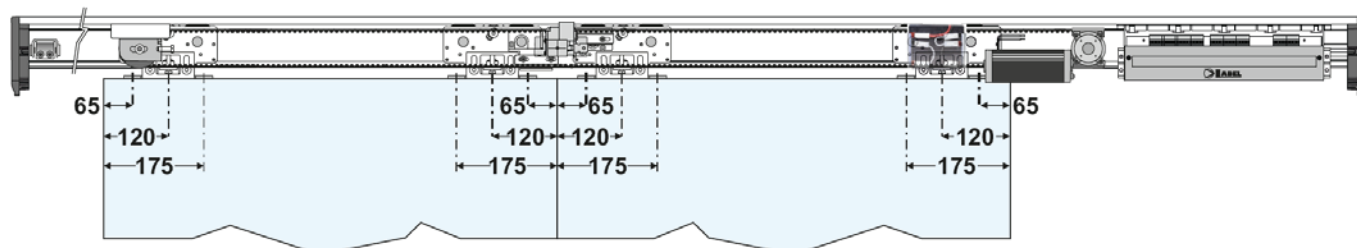
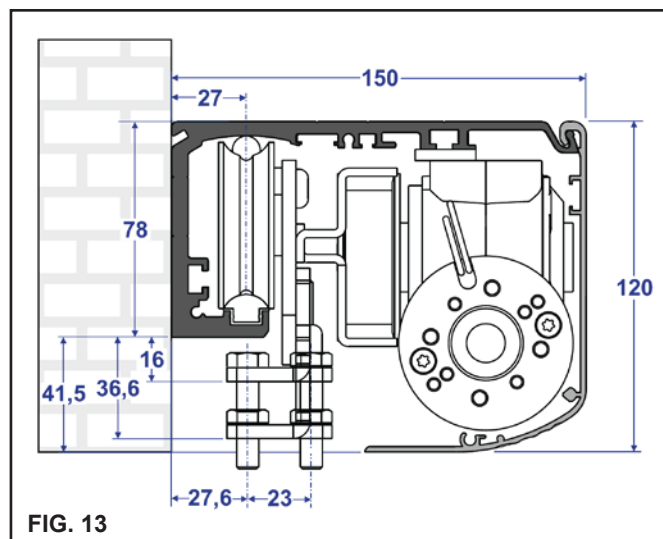


FIG. 12

9) MEDIDAS DE INSTALACIÓN



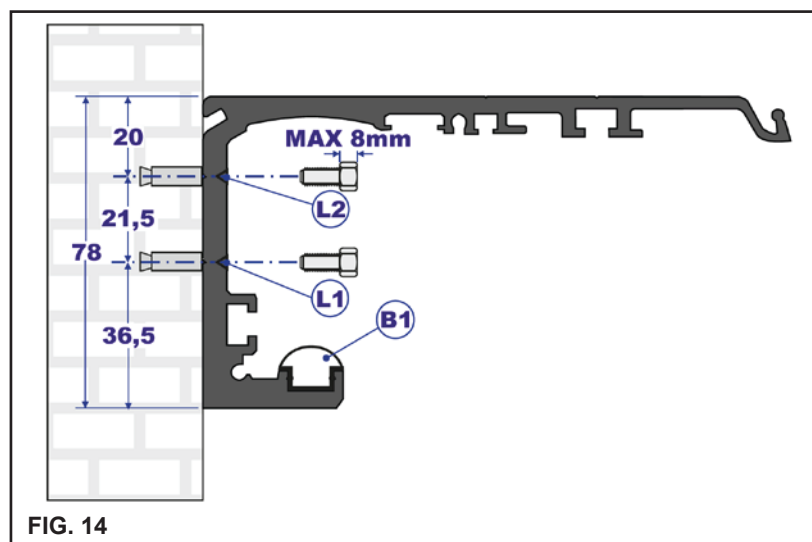
El travesaño debe fijarse a una superficie plana y con una solidez adecuada al peso de las hojas que se utilizarán.

Si el muro o el soporte no responden a estas características se deberá disponer un tubular adecuado, ya que el travesaño no es autoportante. Fije el travesaño mediante tacos de acero M6 o equivalentes. Los puntos de fijación deben distribuirse alternativamente entre las líneas de referencia en la viga (L1 y L2) cada 600 mm.

La figura muestra las cotas de fijación.

Durante la perforación de la viga y del muro, preste atención a no dañar el carril de rodadura (B1) ya que pondría en peligro el funcionamiento y la silenciosidad de la automatización.

Una vez fijada la viga, limpie bien la zona de deslizamiento interesada de posibles residuos de la perforación.

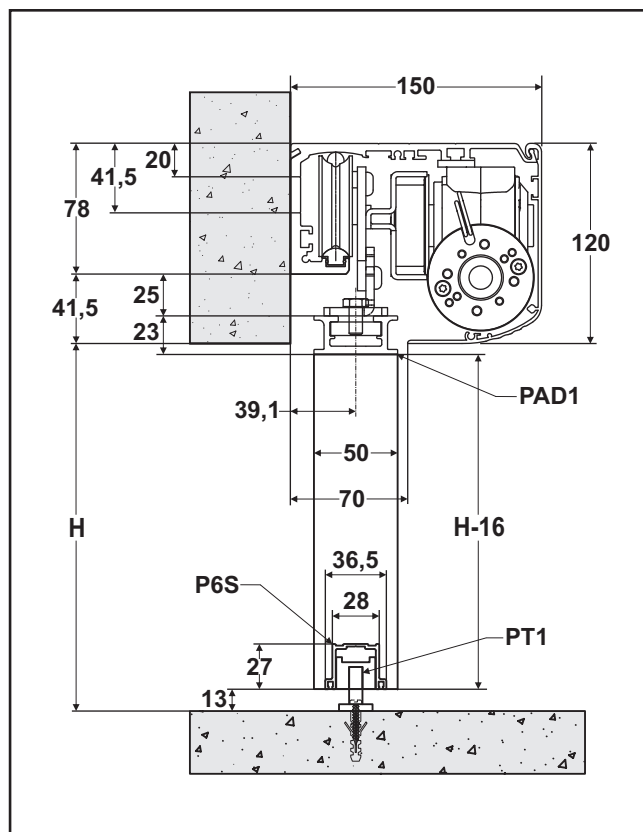


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Metro enrollable, taladro, nivel, destornillador plano fino, destornillador plano mediano, destornillador de cruz, llaves Allen con mango (medidas 3 - 4 - 5 - 6), llave plana 10.



SECCIÓN CON PERFILES COMERCIALES



SECCIÓN CON ENGANCHE VIDRIO LIMPIO

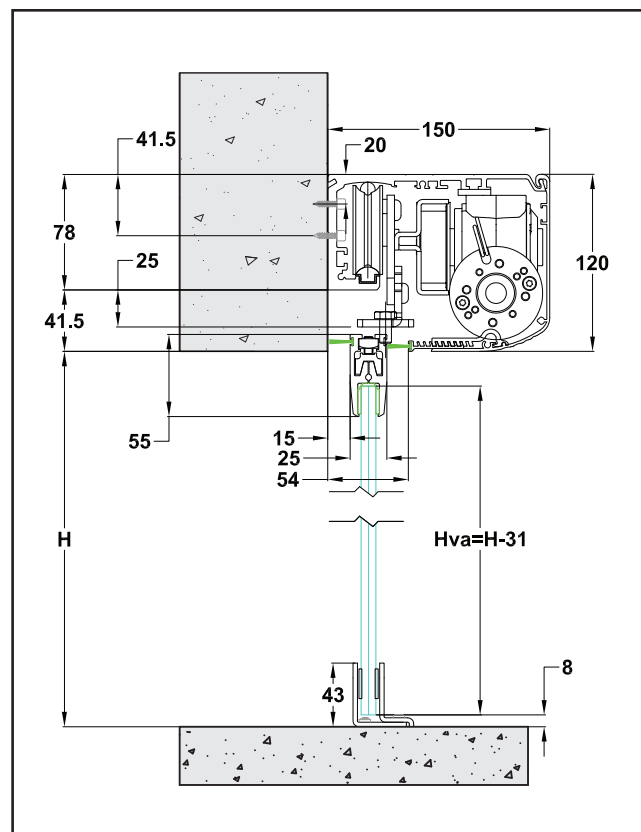


TABLA DIMENSIONAL PARA AUTOMATIZACIONES REVOLUS

LEYENDA:

PL = PASO LIBRE

LT = LONGITUD AUTOMATIZACIÓN

LM = ANCHO HOJA

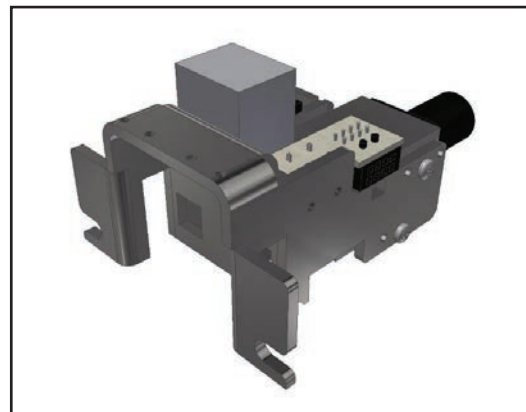
H = ALTURA HUECO PASO

1 HOJA MÓVIL			2 HOJAS MÓVILES		
Dimensionamiento mm			Dimensionamiento mm		
LT= longitud automatización $LT=2PL-B+S+24$	LM= hoja S= solapado B=tope con S=50 B=10 $LM = (LT-B+S)/2-12$	PL = hueco paso nominal $PL = (LT+B-S)/2-12$	LT= longitud automatización $LT=2PL-B+2S+24$	LM= hoja S= solapado B=tope con S=50 B=10 $LM = (LT-B)/4+S/2-6$	PL = hueco paso nominal $PL = (LT+B)/2-S-6$
2000	1008	968	2000	516,5	949
2500	1258	1218	2500	641,5	1199
3000	1508	1468	3000	766,5	1449
3500	1758	1718	3500	891,5	1699
4000	2008	1968	4000	1016,5	1949
4500	2258	2218	4500	1141,5	2199
5000	2508	2468	5000	1266,5	2449
5500	2758	2718	5500	1391,5	2699
6000	3008	2968	6000	1516,5	2949
6500	3258	3218	6500	1641,5	3199

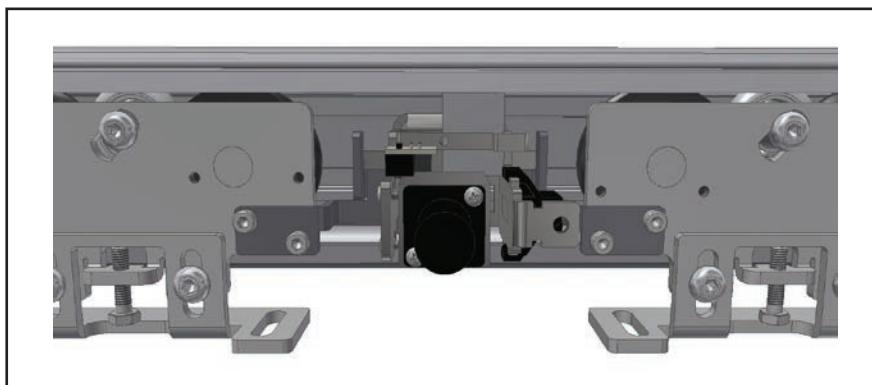
10) ELECTROBLOQUEO

10.1) DESCRIPCIÓN GENERAL

El electrobloqueo R-BLOCK para la automatización REVOLUS sirve para bloquear las hojas cuando la puerta está cerrada en el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO.



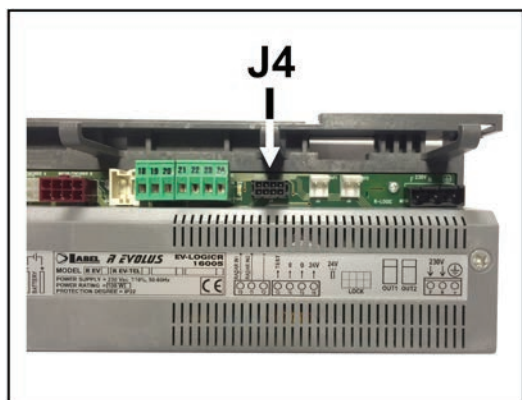
10.2) POSICIONAMIENTO Y CONEXIÓN ELÉCTRICA



Las cuotas de fijación del electrobloqueo en la automatización se especifican en el apartado "PLANOS TÉCNICOS".

El electrobloqueo está fijado a la automatización mediante 2 tornillos M6x10 en las tuercas M5, que se encuentran en la correspondiente muesca inferior del travesaño.

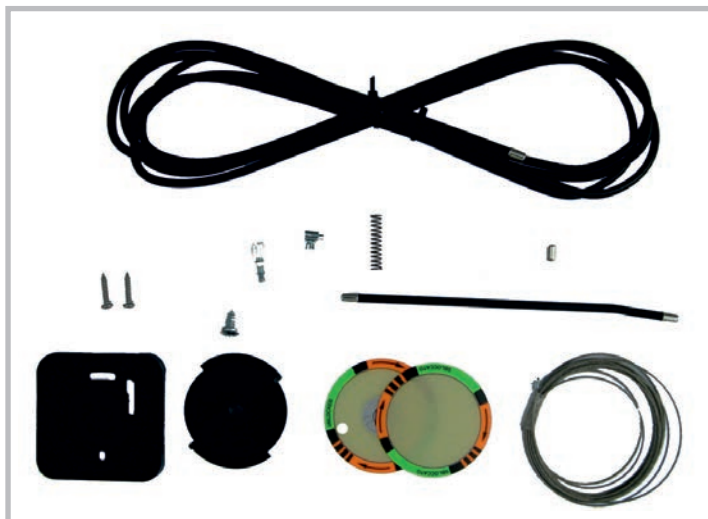
Los carros de deslizamiento deben regularse de modo que, en la posición de cierre de las hojas, la palanca del electrobloqueo pueda enganchar la abrazadera del carro y mantener la hojas bloqueadas.



El kit electrobloqueo incluye un cableado cuyos terminales se insertan en el conector J4 (LOCK) de la centralita R-LOGIC por un lado y en el conector de la tarjeta en el electrobloqueo R-BLOCK por el otro lado.

El electrobloqueo incluye dos microinterruptores para supervisar el estado del electrobloqueo, gestionados por la centralita electrónica R-LOGIC.

10.3) DESBLOQUEO MANUAL



El sistema de desbloqueo manual EV-EBSSMA sirve para poder desbloquear el electrobloqueo en caso de que falte alimentación en el BLOQUEO NOCTURNO y por lo tanto para mover las hojas libremente.

FIJACIÓN DE LA MANILLA DE DESBLOQUEO

A



Tanto para la fijación por el lado derecho como para la del lado izquierdo de la automatización es necesario fijar el ajuste de regulación en el fondo de la manilla de desbloqueo.

B



Introduzca el cable de acero dentro de la vaina flexible como se muestra en la figura.

C



Fije el fondo de la manilla de desbloqueo al costado, utilizando los tornillos autorroscados, incluidos en el kit, en los dos agujeros que se hallan en el costado.

D



Pegue la etiqueta adhesiva como en la figura, tomando como referencia las cuatro bandas negras presentes en la etiqueta que deben posicionarse a la altura de los 4 puntos cardinales. Introduzca el extremo del cable de acero en la manilla de desbloqueo como se muestra en la figura y fije la manilla al fondo con el tornillo correspondiente.

E



Aplique la etiqueta cubre-tornillo en el tornillo de fijación. Llevando la manilla de desbloqueo a posición NO DESBLOQUEADA, sólo se debe ver la parte naranja de la etiqueta con las flechas negras dibujadas.

F

Introduzca la vaina flexible en el específico agujero ubicado en el costado. Utilice el agujero más lejano del ajuste de manera que la vaina mantenga un radio de curvatura lo bastante ancho.



COSTADO IZQUIERDO



COSTADO DERECHO

Ⓖ



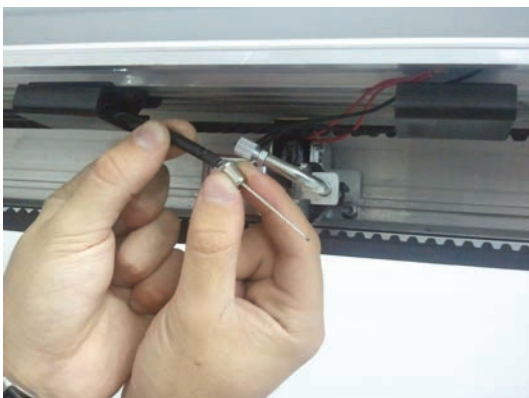
Introduzca la vaina usando las guías hasta que se alcance el electrobloqueo.
Corte la vaina sobrante.

Ⓕ



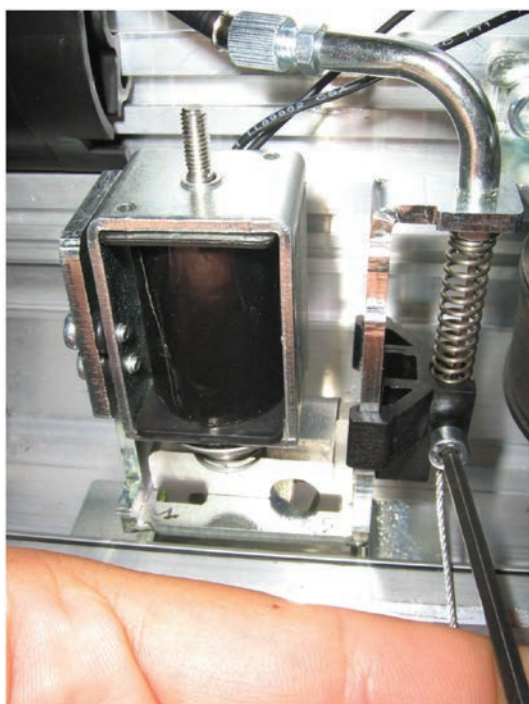
Introduzca el cable de acero dentro de la manilla de desbloqueo y de la vaina hasta que se alcance el electrobloqueo.

Ⓖ



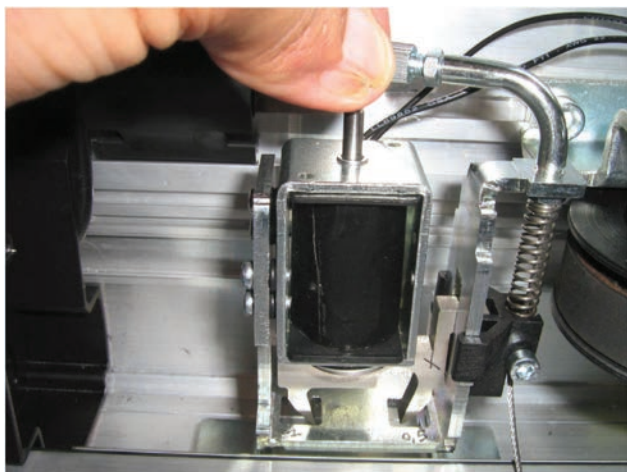
Posicione el cabo de la vaina en el extremo de esta última que fue cortado.

Ⓖ



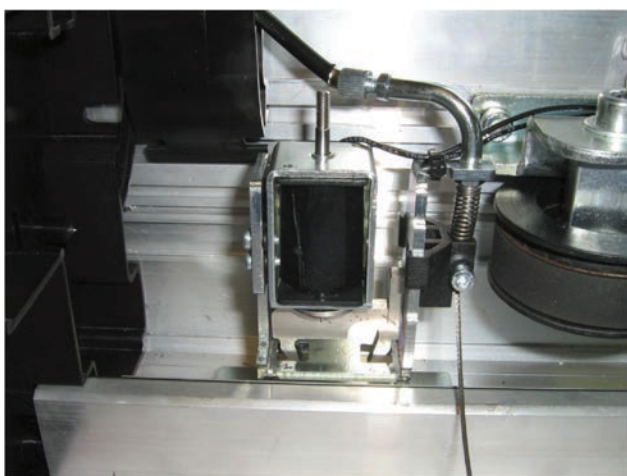
Posicione el resorte de compresión e introduzca el cable metálico a la altura del ancla de desbloqueo, luego lo bloquee con la abrazadera de tornillo.
Regule la tensión del cable para suministrar una ligera pre-carga al resorte.

(M)



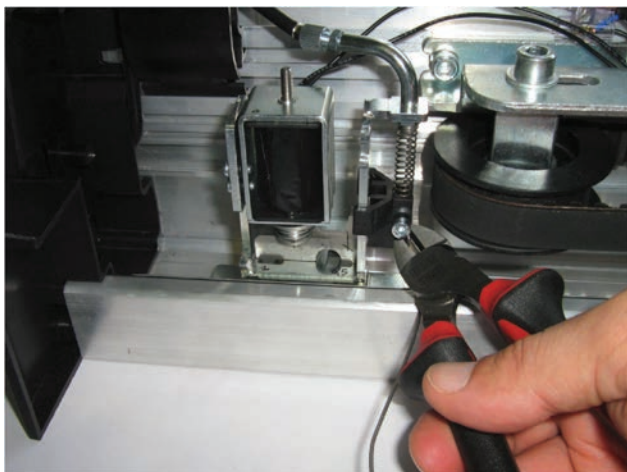
Compruebe el funcionamiento del desbloqueo manual, cuando la manilla está en posición bloqueada, el electrobloqueo debe funcionar normalmente.

(N)



Cuando la manilla está en posición desbloqueada, el electrobloqueo debe permanecer abierto y liberar las hojas.

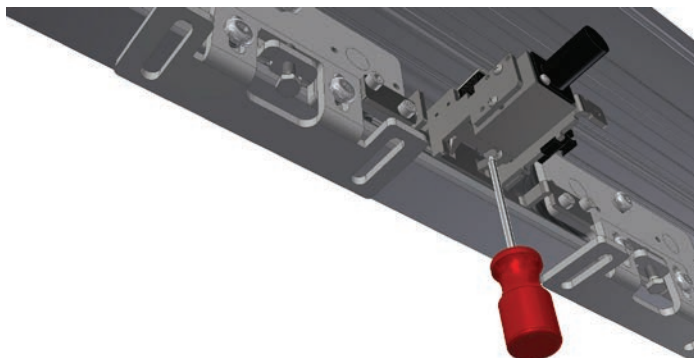
(O)



Corte el cable sobrante del ancla de desbloqueo.

NOTA:

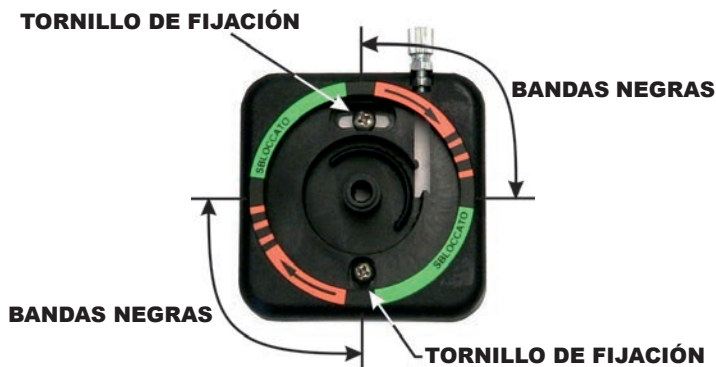
Si se produjese un corte de corriente y fuese necesario cerrar manualmente la puerta y enganchar el electrobloqueo, bastará con levantar el núcleo del solenoide secundario con un destornillador para que el electrobloqueo pueda bajar y bloquear las puertas.



10.4) INSTALACIÓN DEL DESBLOQUEO MANUAL EN LA PARED



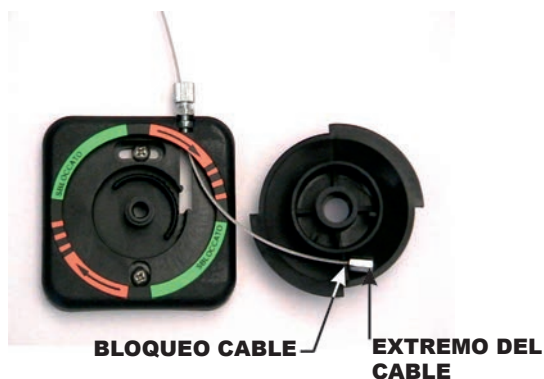
Localice el punto de fijación en la pared teniendo en cuenta que la vaina cable estándar es larga 3 metros y que tiene que alcanzar el electrobloqueo.



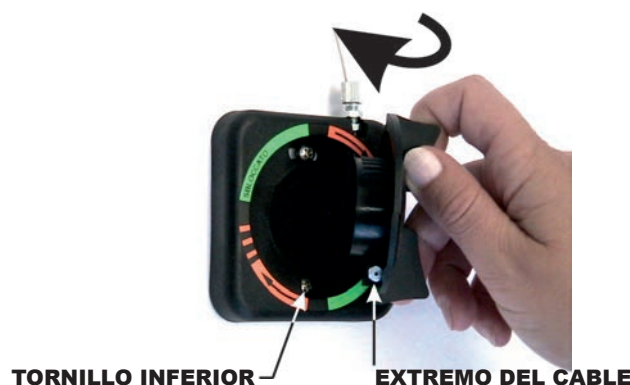
Perfore el muro y fije el fondo del mecanismo de desbloqueo mediante los tornillos de fijación.

Posicione la etiqueta adhesiva como en la figura, tomando como referencia las cuatro bandas negras presentes en la etiqueta que deben posicionarse a la altura de los 4 puntos cardinales.

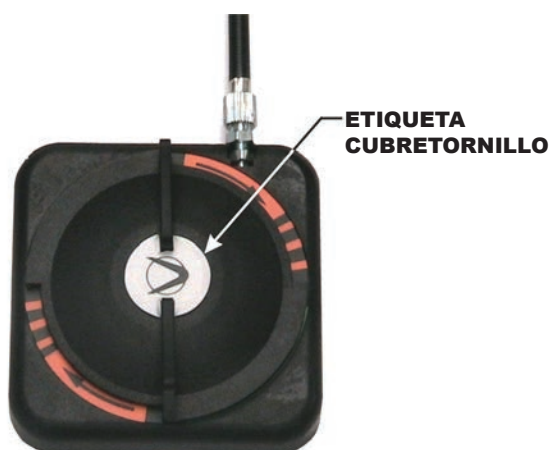
Introduzca el ajuste de regulación con 2 tuercas, una en la correspondiente fisura del plástico y la otra fuera de la misma.



Pase el cable de desbloqueo por la rejilla del fondo y luego dentro del ajuste de regulación como en la figura, tras lo cual posicione el extremo de la cuerda en el bloqueo cable de la manilla de desbloqueo (véase figura).



Ahora introduzca la manilla de desbloqueo en el fondo del mecanismo prestando atención a mantener el extremo del cable en el receptáculo del bloqueo del cable y la manilla en correcta posición. Al introducir la manilla el extremo del cable debe encontrarse en posición justo después, en sentido horario, del tornillo inferior de fijación.



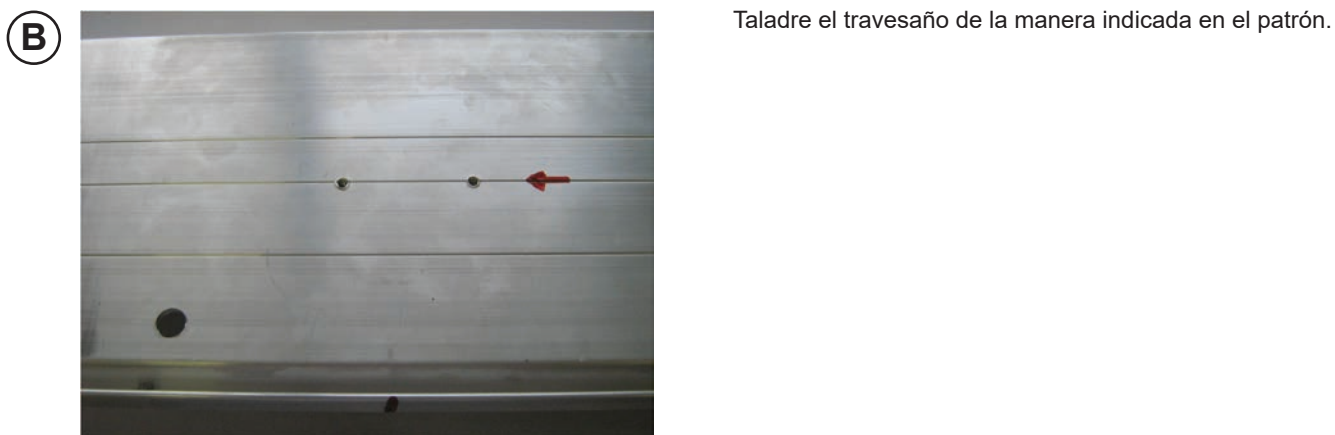
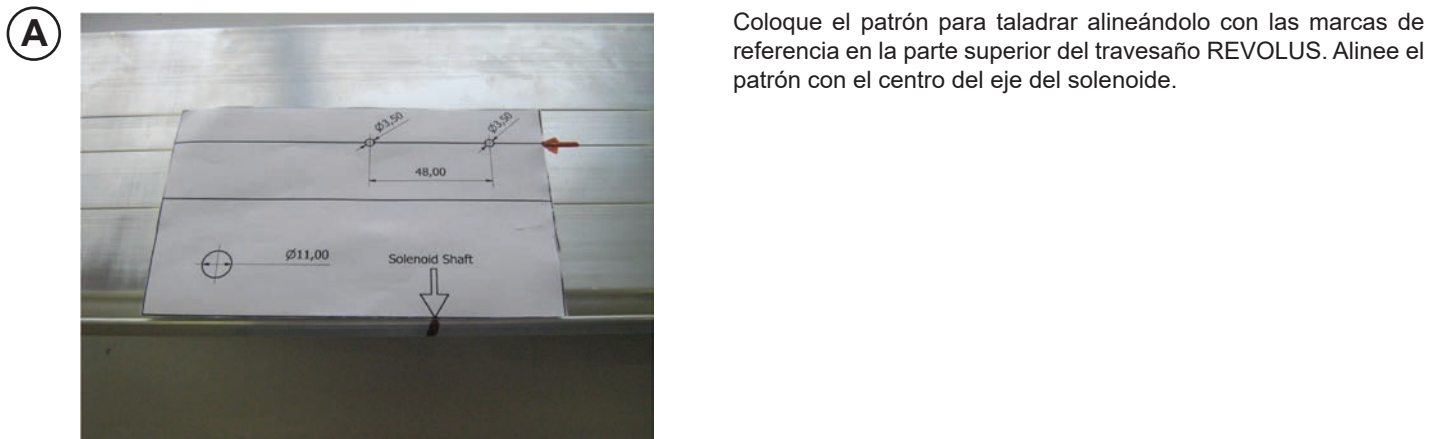
Una vez insertada la manilla, fije el tornillo de cierre, introduzca la vaina y lleve la manilla a la posición NO DESBLOQUEADA. En esta posición sólo se debe ver la parte naranja de la etiqueta con las flechas negras dibujadas.

Pruebe el correcto funcionamiento del sistema girando la manilla en sentido horario y tensando el cable con la mano.

¡ATENCIÓN!
LA MANILLA GIRA AL MÁXIMO UNOS 45-50 GRADOS Y EN LA PARTE FINAL TIENE REGULACIÓN GRADUAL PARA PODER MANTENER LA POSICIÓN TRAS EL BLOQUEO.

Fije la etiqueta cubre-tornillo incluida como se muestra en la figura y lleve la manilla a posición **NO DESBLOQUEADA**.

10.5) INSTALACIÓN DEL DESBLOQUEO MANUAL ENCIMA DE LA VIGA

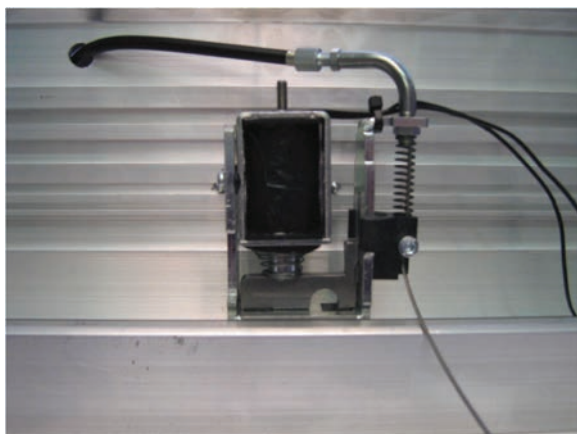


E



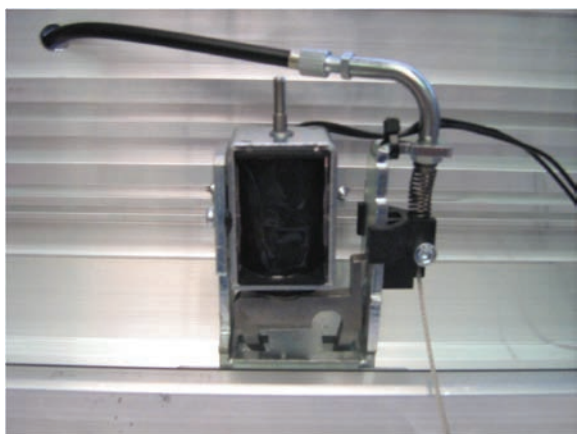
Aplique la etiqueta cubre-tornillo en el tornillo de fijación. Llevando la manilla de desbloqueo a posición NO DESBLOQUEADA, sólo se debe ver la parte naranja de la etiqueta con las flechas negras dibujadas.

F



Posicione el resorte de compresión e introduzca el cable metálico a la altura del ancla de desbloqueo, luego lo bloquee con la abrazadera de tornillo. Regule la tensión del cable para suministrar una ligera pre-carga al resorte.

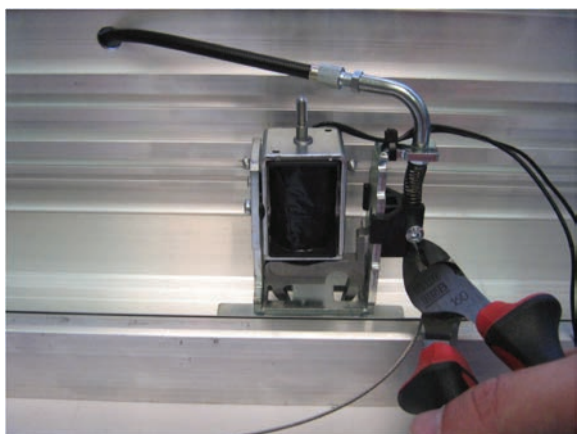
G



Compruebe el funcionamiento del desbloqueo manual, cuando la manilla está en posición bloqueada, el electrobloqueo debe funcionar normalmente.

Cuando la manilla está en posición desbloqueada, el electrobloqueo debe permanecer abierto y liberar las hojas.

H

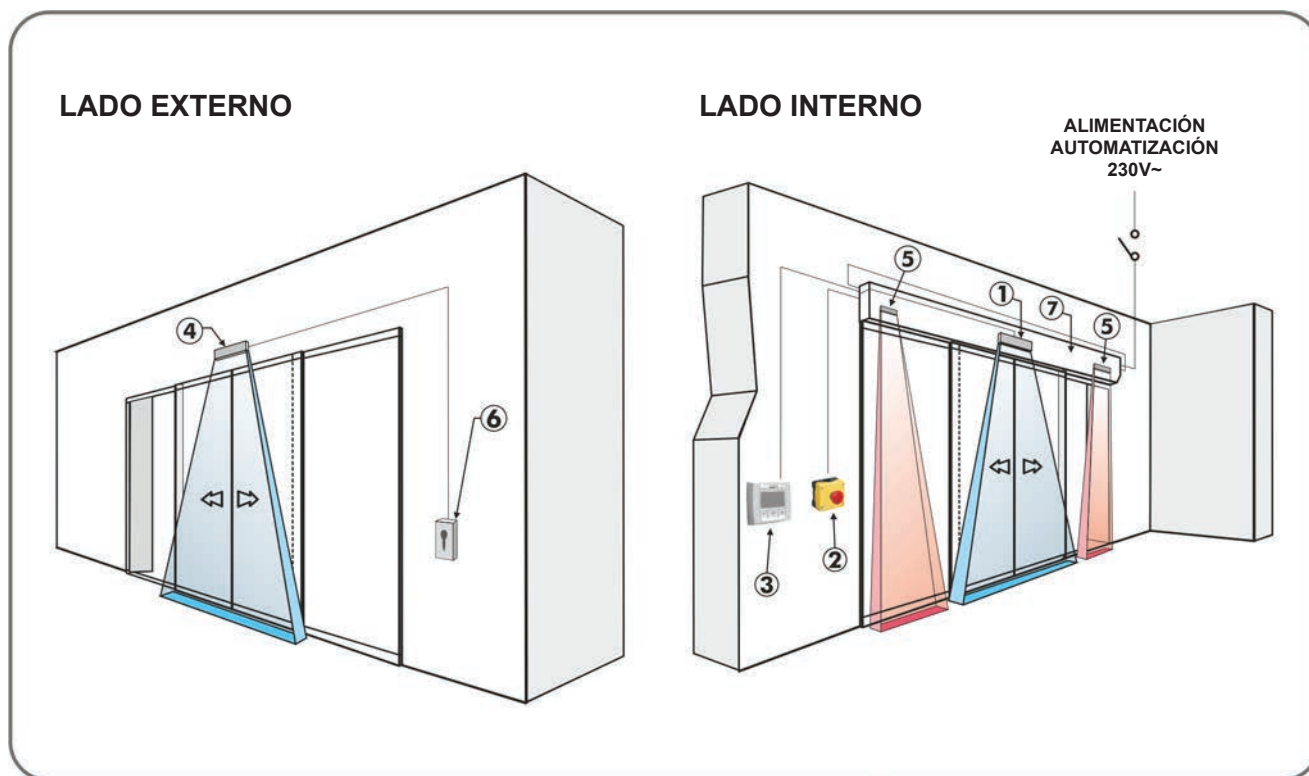


Corte el cable sobrante del ancla de desbloqueo.

PARTE ELECTRÓNICA

AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS CORREDERAS REVOLUS

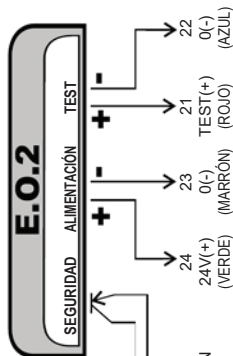
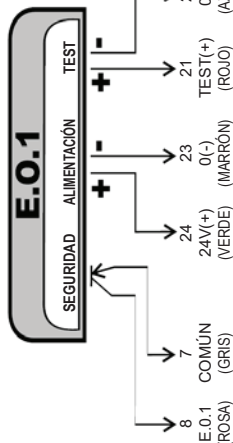
11) INSTALACIÓN TIPO - INSTALACIÓN ELÉCTRICA



DESCRIPCIÓN ACCESORIOS	ARTÍCULO	CABLE CORRESPONDIENTE
1 Sensor interno de movimiento y presencia para apertura puerta y seguridad en cierre	OAM-DUAL TE IXIO-DT3	Nº 1 CABLE 8 X 0,5 mm
2 Botón apertura de emergencia	SC1-50	Nº 1 CABLE 2 X 0,5 mm
3 Programador digital	R-DSEL	Nº 1 CABLE 4 X 0,33 mm (de pares retorcidos para RS485)
4 Sensor externo de movimiento y presencia para apertura puerta y seguridad en cierre	AXIS-T OAM-DUAL TE	Nº 1 CABLE 8 X 0,5 mm
5 Sensor de seguridad en apertura	OA-PRESENCE T	Nº 1 CABLE 6 X 0,5 mm
6 Botón con llave para apertura en BLOQUEO NOCTURNO	CAC-E	Nº 1 CABLE 2 X 0,5 mm
7 Automatización REVOLUS		Nº 1 CABLE 3 X 1,5 mm (F-N-T)

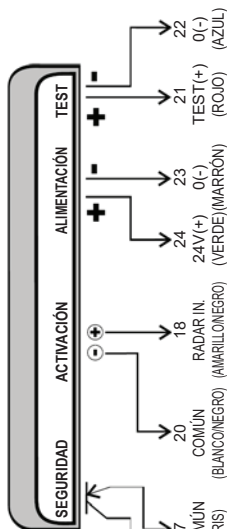
CONEXIONES ELÉCTRICAS - ESQUEMA TIPO - R-LOGIC 16005

***SENSORES DE SEGURIDAD EN APERTURA

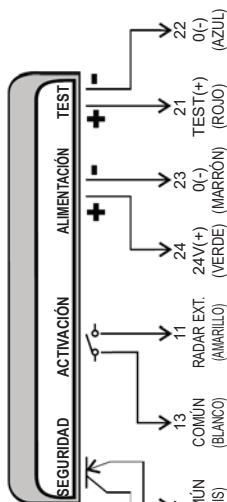


- * SENSOR TIPO IXIO-DT1 / IXIO-DT3
- ** SENSOR TIPO IXIO-DT3
- *** SENSOR TIPO IXIO-ST

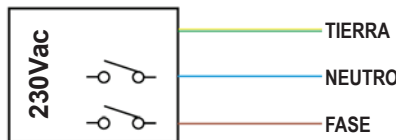
**SENSOR INTERNO PARA ACTIVACIÓN y SEGURIDAD EN CIERRE
E.C.1



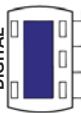
*SENSOR EXTERNO PARA ACTIVACIÓN y SEGURIDAD EN CIERRE
E.C.2



SECCIONADOR
ALIMENTACIÓN DE
RED



R-DSEL
PROGRAMADOR
DIGITAL



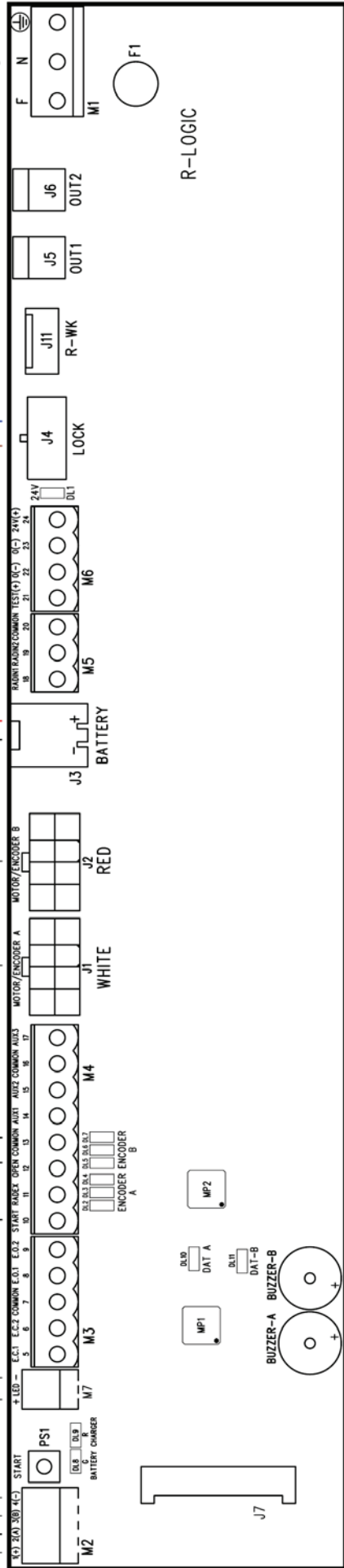
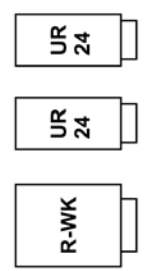
LED de
SEÑALIZACIÓN
APERTURA CON
MOTOR B



R-MOT
MOTOR DOBLE
CON ENCODER

R-BAT
BATERIA
18V-1.2Ah

ELECTROBLOQUEO
R-BLOCK90



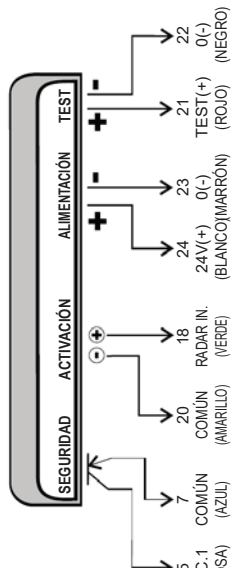
CONEXIONES ELÉCTRICAS - ESQUEMA TIPO - R-LOGIC 16005

***SENSORES DE SEGURIDAD EN APERTURA

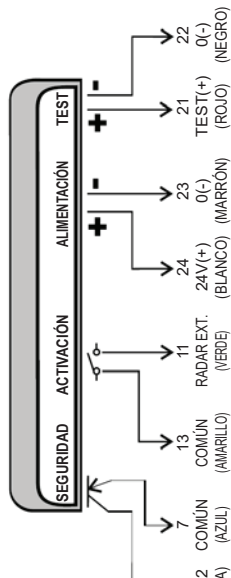


* SENSOR TIPO AXIS-T / OAM-DUAL-TE / OA-FLEX-T
** SENSOR TIPO OAM-DUAL TE
*** SENSOR TIPO OAM-PRESENCE T

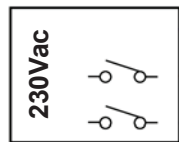
**SENSOR INTERNO PARA ACTIVACIÓN y SEGURIDAD EN CIERRE
E.C.1



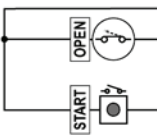
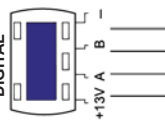
*SENSOR EXTERNO PARA ACTIVACIÓN y SEGURIDAD EN CIERRE
E.C.2



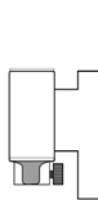
SECCIONADOR
ALIMENTACIÓN DE
RED



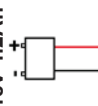
R-DSEL
PROGRAMADOR
DIGITAL



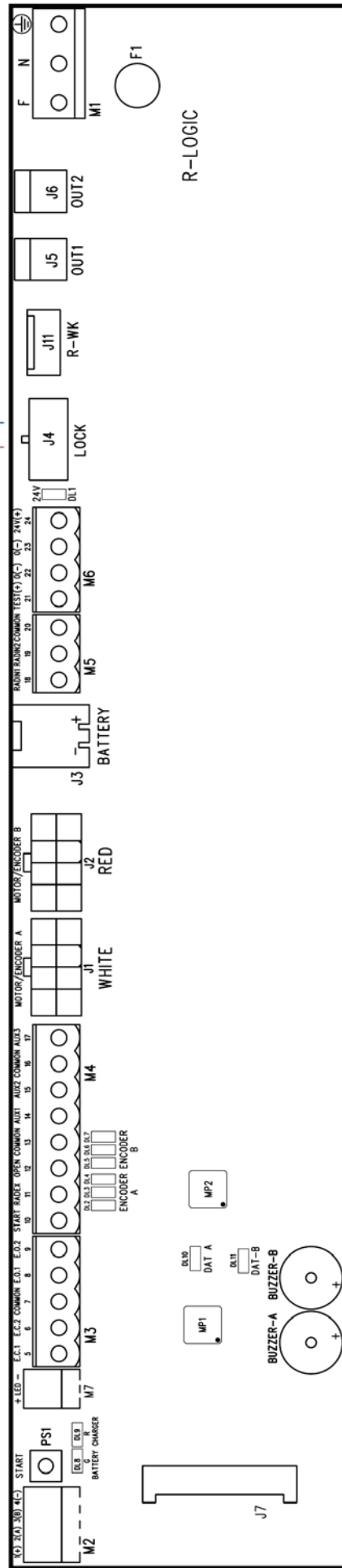
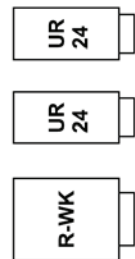
R-MOT
MOTOR DOBLE
CON ENCODER



R-BAT
BATERÍA
18V-1.2Ah



ELECTROBLOQUEO
R-BLOCK90



DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

LED

- DL1 (24V)** = muestra la presencia de la tensión 24V de salida de los bornes 23-24.
- DL2 – DL3 – DL4** = muestran las señales procedentes del encoder A (conector blanco del motor/encoder principal A).
- DL5 – DL6 – DL7** = muestran las señales procedentes del encoder B (conector rojo del motor/encoder secundario B).
- DL8 – DL9** = muestran las señales del circuito carga-batería (véase el apartado "Dispositivo para apertura de emergencia R-BAT").
- DL10 – DL11** = muestran la comunicación y el intercambio de datos entre el microcontrolador principal MP1 y el microcontrolador secundario MP2.

- Buzzer A = avisador acústico del circuito de control principal.
- Buzzer B = avisador acústico del circuito de control secundario.
- MP1 = microcontrolador principal A.
- MP2 = microcontrolador secundario B.
- PS1 = botón de INICIO. Abre la puerta.

- **CONECTOR J1:** Conexión motor principal A.
- **CONECTOR J2:** Conexión motor secundario B.
- **CONECTOR J3:** Conexión batería R-BAT.
- **CONECTOR J4:** Conexión electrobloqueo R-BLOCK.
- **CONECTOR J5:** Conexión módulo opcional UR24 (OUT1).
- **CONECTOR J6:** Conexión módulo opcional UR24 (OUT2).
- **CONECTOR J7:** Conexión para radioreceptor EN/RF1 (véase apart. "RADIORRECEPTOR EN/RF1").
- **CONECTOR J11:** Conexión módulo opcional R-WK para apertura puerta en ausencia de alimentación.

DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS

En los costados laterales de plástico de la automatización REVOLUS (parte 1 en la figura del apartado 3) existe un orificio para traspasar, a través del cual deben introducirse los cables eléctricos.

A lo largo de la parte superior del larguero de aluminio existen varios pasahilos de plástico (parte 8 en la figura del apartado 3) en cuyo interior deben deslizarse los cables.

El instalador deberá tener cuidado de disponer pasahilos oportunos en el costado lateral de la automatización para pasar los cables y asegurarse de la estabilidad de los conductores dentro de la automatización antes de la puesta en funcionamiento de la puerta, para evitar cualquier contacto entre los cables eléctricos y las partes móviles de la automatización.

• REGLETA DE BORNES M1 (F-N-TIERRA)

Alimentación de red 230 Vac 50-60 Hz;
fase en el borne F, neutro en el borne N, conexión de tierra en el borne .

Efectuar la puesta a tierra de la automatización conectando el cable de tierra procedente de la línea al fastón presente en la viga de aluminio. Luego, mediante el cable correspondiente, conectar el segundo fastón de tierra en la viga al borne de tierra a bordo de la centralita electrónica.

La línea está protegida por el fusible F1 de 2,5A.

Prevea en la red de alimentación un interruptor/seccionador omnipolar con una distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.

La línea eléctrica de alimentación debe protegerse contra los cortocircuitos y las dispersiones a tierra.

Separe la línea de alimentación a 230 Vac de la centralita de la línea de baja tensión relativa a los accesorios de mando y seguridad.

• REGLETA DE BORNES M6 Alimentación accesorios externos

Salida 24Vdc para alimentación accesorios (radar y sensores).

Carga máx. 500mA.

24 = Borne positivo +24V.

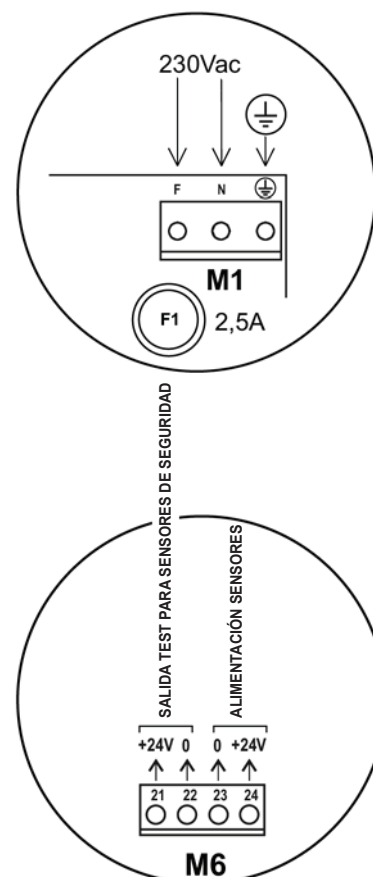
23 = Borne negativo 0.

La presencia de la tensión de salida se visualiza en el Led DL1.

Test sensores de seguridad preparados para la supervisión

21 = BORNE de TEST positivo +24V.

22 = Borne negativo 0.

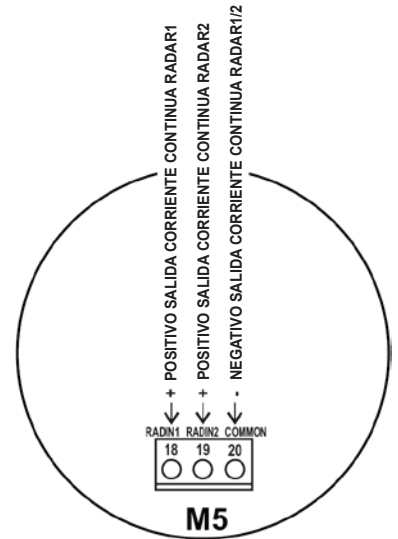


• REGLETA DE BORNES M5

Conexión de la salida de corriente continua de activación del sensor interno.

- 18** = entrada positiva del radar 1.
Habilitar el funcionamiento del radar 1 con el programador digital R-DSEL (función F04 = ON).
- 19** = entrada positiva del radar 2.
Preinstalación para conectar un segundo detector interno de apertura, que solo se utilizará cuando con el radar 1 no se consigue cubrir toda la zona del hueco de paso, como exige la normativa EN16005.
Habilitar el funcionamiento del radar 2 con el programador digital R-DSEL (función F05 = ON).
- 20** = entrada negativa de los radares 1 y 2.

La activación de los radares 1 y 2 provoca la apertura de la puerta en los programas de trabajo automáticos. Las entradas no están activas en el programa Bloqueo Nocturno.



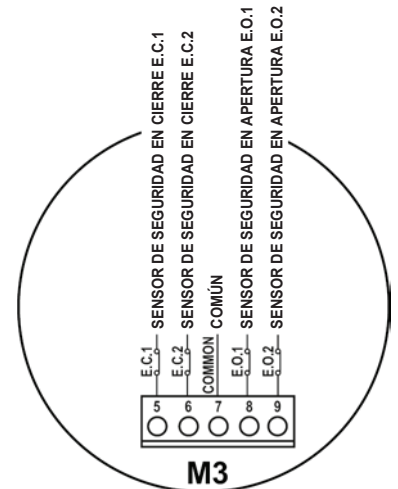
• REGLETA DE BORNES M3

Conexión de los sensores de seguridad en cierre

- 5** = entrada sensor de seguridad en cierre E.C.1. Contacto N.C.
El funcionamiento del sensor de seguridad en cierre debe ser habilitado por el programador digital R-DSEL (función F07 = ON).
- 6** = entrada sensor de seguridad en cierre E.C.2. Contacto N.C.
El funcionamiento del sensor de seguridad en cierre debe ser habilitado por el programador digital R-DSEL (función F08 = ON).
- 7** = Común de las entradas.
Si durante el cierre el sensor detecta la presencia de un obstáculo la puerta se cierra y se abre nuevamente; si durante la pausa detecta la presencia de un obstáculo la puerta permanece abierta.

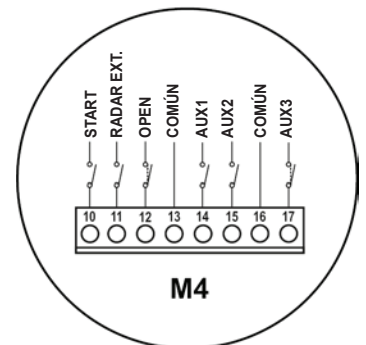
Conexión de los sensores de seguridad en apertura

- 8** = Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.1. Contacto N.C.
El funcionamiento del sensor de seguridad en apertura debe ser habilitado por el programador digital R-DSEL (función F10 = ON).
- 9** = Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.2. Contacto N.C.
El funcionamiento del sensor de seguridad en apertura debe ser habilitado por el programador digital R-DSEL (función F11 = ON).
- 7** = Común de las entradas.
Si el sensor detecta un obstáculo, la puerta se mueve a velocidad lenta solo después de haber efectuado el 80% del recorrido en apertura a velocidad normal (si F14 = OFF).
Si el sensor detecta un obstáculo, la puerta se detiene solo después de haber efectuado el 80% del recorrido en apertura a velocidad normal (si F14 = ON).



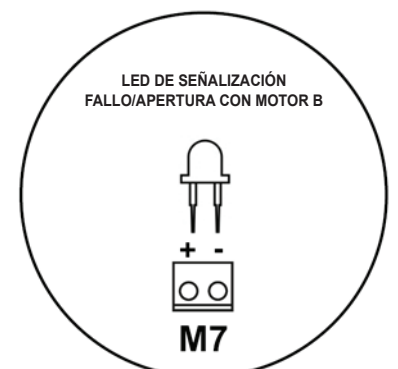
• REGLETA DE BORNES M4

- 10** = Entrada START. Contacto N.A.
La activación provoca la apertura de la puerta en todos los programas de trabajo (si F17 = OFF), o bien se deshabilita en Bloqueo Nocturno (si F17 = ON).
- 11** = entrada RADAR EXTERNO. Contacto N.A.
La activación provoca la apertura de la puerta. No está activo cuando el selector de programa se encuentra en "Solo salida" o en "Bloqueo Nocturno".
- 12** = Entrada OPEN.
El estado lógico del contacto de la entrada puede seleccionarse N.A. o N.C. con el programador digital R-DSEL (función F06 = ON).
La activación permite abrir la puerta en todos los programas de trabajo.
- 13** = Común de las entradas.
- 14** = Entrada AUX1: no utilizada.
- 15** = Entrada AUX2: no utilizada.
- 16** = Común de las entradas.
- 17** = Entrada AUX3.
No utilizado si la función F15 = OFF.
Entrada sensor de seguridad en cierre E.C.3. si F15 = ON. Contacto N.C.
Si durante el cierre el sensor detecta la presencia de un obstáculo la puerta se cierra y se abre nuevamente; si durante la pausa detecta la presencia de un obstáculo la puerta permanece abierta.



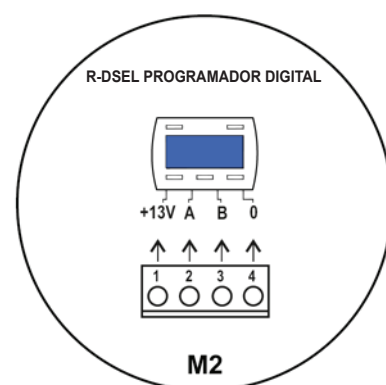
• REGLETA DE BORNES M7

- LED** = salida para conectar un led de señalización de avería y de apertura de la puerta con el motor secundario B.



• REGLETA DE BORNES M2 (Programador digital R-DSEL)

- 1 = Positivo de alimentación +13V
- 2 = Señal de comunicación A
- 3 = Señal de comunicación B
- 4 = Negativo de alimentación GND



13) PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL – FINALIDAD Y CONEXIONES

El programador digital R-DSEL es también el instrumento indispensable al instalador para configurar el funcionamiento de la puerta automática y efectuar las operaciones de configuración, de ajuste de las funciones y de los parámetros, para realizar el diagnóstico del sistema y para poder acceder a la memoria de eventos donde se recoge la información relativa a la automatización y a su funcionamiento.

El acceso al menú de programación está protegida por una contraseña técnica de seguridad, de modo que solo el personal especializado y autorizado pueda intervenir en la automatización.

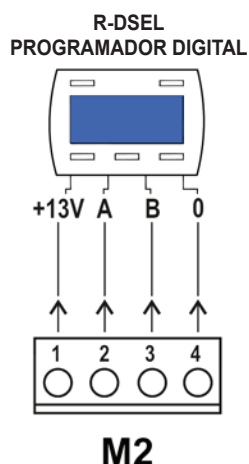
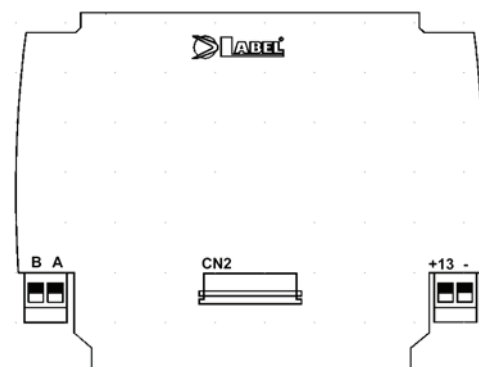
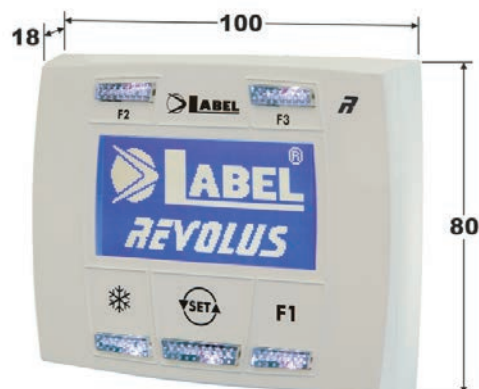
El usuario final utiliza el programador digital R-DSEL, pero solo para elegir la modalidad operativa de la puerta automática; el usuario también puede seleccionar el idioma preferido y configurar una contraseña de usuario para impedir el uso del programador digital a las personas no autorizadas.

Conectar el programador digital R-DSEL a la centralita de la automatización REVOLUS utilizando un cable de 4 conductores de 0,33 mm de pares retorcidos para aplicaciones RS485.

- Borne +13V = conecte al borne 1 de la centralita REVOLUS (+);
- Borne - = conecte al borne 4 de la centralita REVOLUS (-);
- Borne A = conecte al borne 2 de la centralita REVOLUS (A);
- Borne B = conecte al borne 3 de la centralita REVOLUS (B);

En el paquete del programador digital R-DSEL se incluye un núcleo de ferrita. Introducir y enrollar una vez los cables eléctricos en el interior de núcleo de ferrita y posicionar la ferrita cerca del borne M2 de la centralita R-LOGIC.

Para cada tema tratado en los apartados siguientes, se explicará cómo utilizar el programador digital (en lo sucesivo R-DSEL) en el caso concreto.

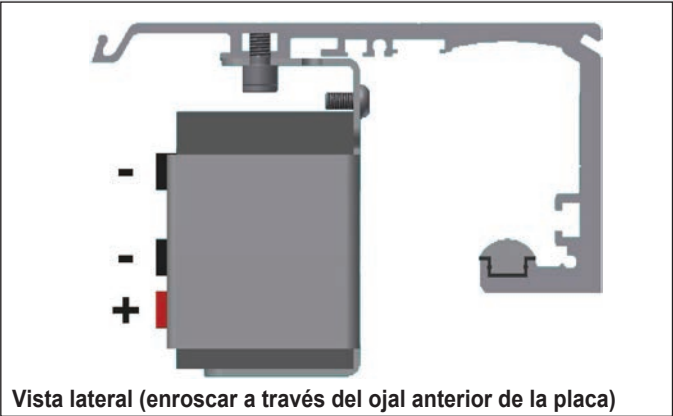


14) DISPOSITIVO DE BATERÍA PARA APERTURA DE EMERGENCIA R-BAT

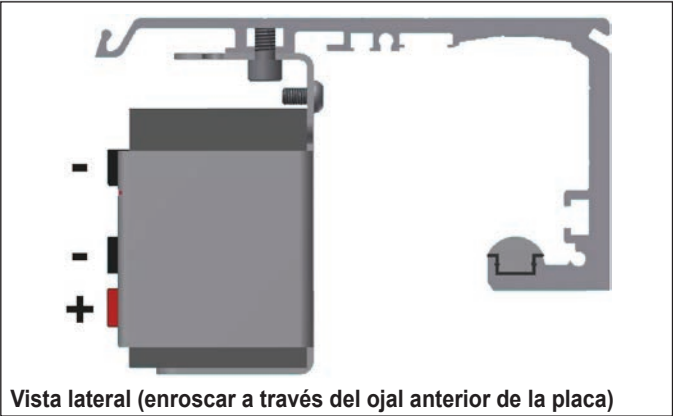
Posición del grupo batería en la automatización REVOLUS

En función de los espacios disponibles en el interior de la automatización REVOLUS, el grupo batería puede colocarse en el lado derecho del larguero al lado del contenedor de la centralita electrónica (Solución 1), o a la izquierda del motorreductor (Solución 2).

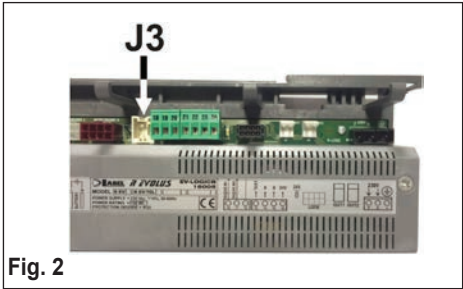
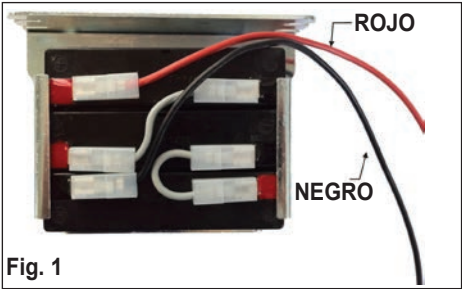
Solución 1



Solución 2



Conectar la batería prestando atención a su polaridad (cable rojo +, cable negro -),



FUNCIONAMIENTO

En caso de cortarse la alimentación eléctrica de red, el dispositivo R-BAT garantiza la maniobra de apertura de la puerta. Tras haber efectuado la apertura de emergencia, la automatización se apaga para conservar la carga de la batería.

¡IMPORTANTE!
Tipo de baterías: 3x6V (18V) - 1,3Ah

SEÑALIZACIÓN LED

EVENTOS SEÑALADOS	(DL8) LED VERDE	(DL9) LED ROJO
BATERÍA EFICIENTE	ENCENDIDO	APAGADO
BATERÍA DAÑADA O DESCONECTADA	APAGADO	ENCENDIDO

 ATENCIÓN

- Comprobar periódicamente la eficiencia de la batería
- Para permitir la recarga, las baterías deben estar siempre conectadas a la centralita electrónica
- El aparato debe desconectarse de la alimentación cuando se retiran las baterías
- En caso de sustitución, utilice siempre baterías originales
- La sustitución deberá correr a cargo de personal cualificado
- Las baterías deben retirarse del aparato antes de su eliminación
- Las baterías contienen sustancias contaminantes, por lo que debe eliminarlas según los reglamentos locales previstos

15) PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA AUTOMATIZACIÓN (CONFIGURACIÓN INICIAL Y PRUEBA)

Tras haber terminado la instalación mecánica de la puerta automática y efectuado las conexiones eléctricas a la centralita electrónica es el momento de efectuar la puesta en funcionamiento de la automatización.

• Verificaciones previas

- Examine la limpieza del carril de rodadura y de la guía a tierra;
- Compruebe la tensión de la correa;
- Compruebe que las hojas estén bien alineadas y fijadas a los carros;
- compruebe el correcto posicionamiento del tope mecánico;
- Compruebe que el movimiento de las hojas sea fluido y sin fricciones;
- compruebe el correcto accionamiento del electrobloqueo, si está presente, y del relativo desbloqueo manual.
- introducir el conector de la batería R-BAT en el conector J3 (BATTERY) de la centralita R-LOGIC.

La CONFIGURACIÓN es una operación obligatoria para que la centralita electrónica de la automatización pueda detectar los puntos de tope.

Durante el ciclo de programación del recorrido no deberá haber obstáculos en el área de movimiento de la hoja.



Siga el cap. 15.1 solo si el programador digital R-DSEL es nuevo y recibe alimentación por primera vez.
Siga el cap. 15.2 si el programador digital ya se ha utilizado antes.

15.1) PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL

Alimente con tensión de red la automatización REVOLUS, el buzzer de la centralita emite varias señales acústicas breves y consecutivas.

- En la pantalla del programador digital R-DSEL se da la posibilidad de elegir el idioma;
- con los botones **F2** y desplace la fecha en correspondencia del idioma deseado.
- Pulse la tecla EXIT para salir de la sección "Idioma" y entrar en la sección "Ajustes de comunicaciones en serie", descrita en el apartado 15.3.



15.2) USO DEL PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL

Alimente con tensión de red la automatización REVOLUS, el buzzer de la centralita emite varias señales acústicas breves y consecutivas.

La pantalla señala la inexistencia de comunicación entre R-DSEL y la centralita de la automatización puesto que el código serie de la tarjeta lógica R-LOGIC no está memorizado en R-DSEL.

Pulse durante unos 5 segundos el botón para entrar en el menú de programación general.

- El botón F1 permite avanzar entre los símbolos del menú.
- Seleccione el símbolo RS485.
- Pulsar brevemente el botón ENTER para entrar en la sección "Ajustes comunicaciones serie", descrita en el apartado 15.3.



15.3) AJUSTES DE COMUNICACIÓN EN SERIE

El programador R-DSEL detecta automáticamente la presencia de la centralita electrónica de la automatización (fig. A) y memoriza el código serie de la tarjeta R-LOGIC (fig. B).

Al finalizar la memorización de los códigos serie, la pantalla mostrará el símbolo candado cerrado en el número 1 y en el número 2 (fig.C)

El código 1 se refiere al circuito de la parte principal de la centralita, el código 2 se refiere a la parte secundaria.

Pulse el botón EXIT para salir de la sección "Ajustes comunicación en serie" y entrar en el menú de programación general.

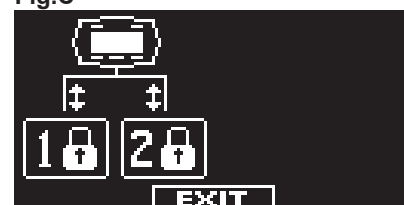
Fig.A



Fig.B



Fig.C



15.4) AJUSTES INICIALES

Desde el menú de programación general, el botón F1 permite avanzar entre los símbolos del menú. Seleccione el símbolo CONFIGURACIÓN INICIAL.

Pulse brevemente el botón ENTER  para entrar en la sección "Configuración inicial".



Escriba la contraseña técnica de 10 caracteres para acceder a la configuración.

La contraseña técnica por defecto con la cual Label suministra los programadores digitales R-DSEL es "A-A-A-A-A-A-A-A-A-A"

Pulse el botón en correspondencia de la letra A y en el display aparece el asterisco de la casilla de la primera letra;

Repetir la operación para todos los restantes caracteres exigidos.

Si la contraseña escrita es correcta se entra en la sección correspondiente a la configuración;

Si la contraseña escrita es incorrecta, se vuelve al menú de programación general.



Es aconsejable cambiar la contraseña técnica por defecto. Consulte el apartado "Gestionar contraseña".



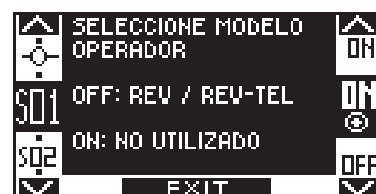
En esta sección los botones F1 / F3 permiten seleccionar el estado OFF / ON de la función, mientras que con el botón  se pasa a la función siguiente.

Para volver a la función anterior pulse el botón F2.

Seleccionar el modelo de automatización:

OFF = REV / REV-TEL

ON = REVOLUS 90 "REV90"



Seleccionar el sentido de la marcha:

puerta corredera REV:

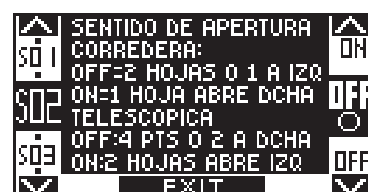
OFF = 2 hojas o 1 hoja con apertura a la izquierda.

ON = 1 hoja con apertura a la derecha.

puerta corredera REV-TEL:

OFF = 4 hojas móviles o 2 hojas móviles con apertura a la derecha

ON = 2 hojas móviles con apertura a la izquierda.



Seleccionar si está instalado el electrobloqueo

OFF = AUSENTE

ON = PRESENTE

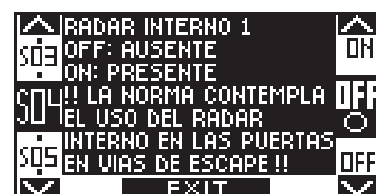


Seleccionar si está instalado el radar interno de apertura 1.

OFF = RADAR 1 AUSENTE

ON = RADAR 1 PRESENTE

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".

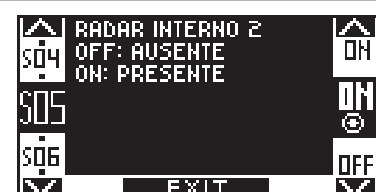


Seleccionar si está instalado el radar interno de apertura 2.

OFF = RADAR 2 AUSENTE

ON = RADAR 2 PRESENTE

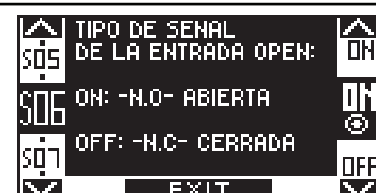
Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



Configuración del contacto en la entrada OPEN entre los bornes 12-13 de la centralita R-LOGIC.

Seleccione ON con contacto normalmente abierto, o si no se usa la entrada OPEN.

Seleccionar OFF si se usa un dispositivo con contacto normalmente cerrado.



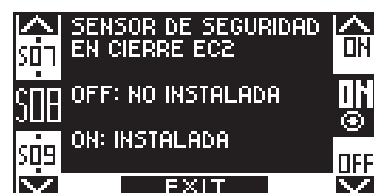
Seleccione ON si se ha instalado un sensor de seguridad en cierre en la entrada E.C.1.

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



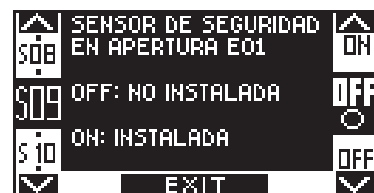
Seleccione ON si se ha instalado un sensor de seguridad en cierre en la entrada E.C.2.

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



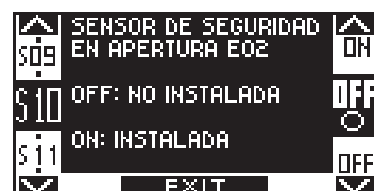
Seleccione ON si se ha instalado un sensor de seguridad en apertura en la entrada E.O.1.

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



Seleccione ON si se ha instalado un sensor de seguridad en apertura en la entrada E.O.2.

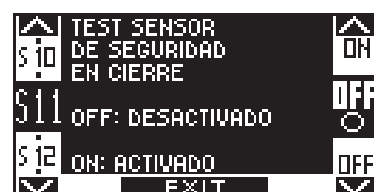
Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



Solo si la función S07 y/o S08 están configuradas en ON

Seleccionar ON si se han instalado los sensores de seguridad en cierre supervisados (como exige la norma EN 16005) para activar el test sensor al inicio de cada ciclo, seleccione OFF solo si los sensores de seguridad en cierre no están preparados para ser supervisados.

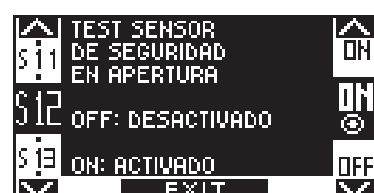
Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



Solo si la función S09 y/o S10 están configuradas en ON

Seleccionar ON si se han instalado los sensores de seguridad en apertura supervisados (como exige la norma EN 16005) para activar el test sensor al inicio de cada ciclo, seleccione OFF solo si los sensores de seguridad en apertura no están preparados para ser supervisados.

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".

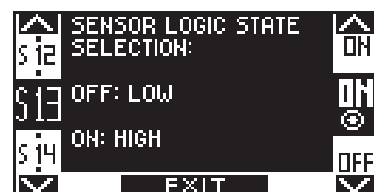


Solo si la función S11 y/o S12 están configuradas en ON.

Selecciona el estado lógico del test, con el cual la centralita de la automatización supervisa los sensores de seguridad.

El ajuste depende de las características del sensor instalado.

Para ampliar la información, consulte el apartado "Sensores de activación y seguridad".



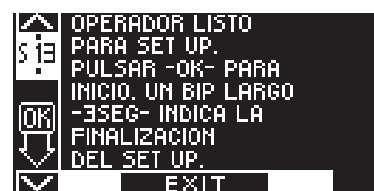
La automatización está lista para ejecutar el ciclo de configuración.

Pulse el botón  (OK)

El buzzer de la centralita emite 4 pitidos y comienza el ciclo de configuración.

La puerta inicia el cierre hasta el acoplamiento, luego efectúa un ciclo de apertura/cierre a velocidad lenta, que deberá completar obligatoriamente.

Al final del ciclo un PITIDO prolongado señala al final de set-up.



15.5) TEST DEL SISTEMA DE SEGURIDAD EN LA APERTURA

Nada más concluir el ciclo de configuración, la automatización realizará automáticamente la prueba del sistema de seguridad con la siguiente modalidad:

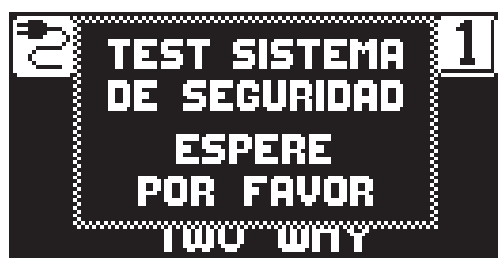
- Maniobra de apertura de la puerta con el motor A;
- Con la puerta abierta comprueba el funcionamiento del electrobloqueo R-BLOCK (si está presente), la eficiencia de la batería R-BAT y todos los circuitos internos de detección de avería;
- Maniobra de cierre de la puerta;
- Maniobra de apertura de la puerta con el motor B;
- Tiempo de espera de unos segundos;
- Si la prueba es positiva la puerta efectuará la maniobra de cierre.

Si por el contrario la prueba detecta una anomalía, la puerta permanecerá abierta y el buzzer de la centralita emitirá una serie de pitidos intermitentes.

En este caso la salida led al borne 7 estará activa.



La fase de prueba del sistema de seguridad en caso de avería se visualiza en la pantalla del programador digital R-DSEL, que permanecerá inactivo hasta el término de la comprobación. Durante la prueba las entradas de mando y de seguridad de la centralita están activas para garantizar el funcionamiento seguro de la puerta automática.



La automatización realiza el procedimiento de prueba del sistema de seguridad en caso de avería cada vez que se suministra alimentación de red, cada vez que se sale del programa de trabajo **BLOQUEO NOCTURNO** o **MANUAL**, o bien una vez cada 24 horas.

Si la prueba es positiva la puerta retomará el funcionamiento normal, si la prueba detecta anomalías que ponen en peligro la seguridad en la apertura la puerta permanecerá abierta y la pantalla del programador R-DSEL mostrará el mensaje "ERROR DE SISTEMA DE SEGURIDAD".

Para restablecer el funcionamiento de la puerta que se ha quedado abierta después de detectar una anomalía, primero hay que seleccionar el programa de trabajo **BLOQUEO NOCTURNO** y luego volver al programa automático de trabajo de la puerta automática.

15.6) PRUEBA FUNCIONAL

Seleccione el funcionamiento automático de la puerta mediante el selector de programa R-DSEL.

Consultar el apartado "Programador digital R-DSEL - uso como selector de programa" para elegir la modalidad operativa de la puerta automática.

Para iniciar una maniobra de apertura pulsar el botón PS1 (Start) a bordo de la tarjeta R-LOGIC, u ocupe los dispositivos de apertura de la puerta.

Compruebe que el ciclo de apertura y cierre de la puerta se realice correctamente y que los órganos de impulso y sensores de seguridad funcionen. En cuanto a los ajustes del campo de detección de los sensores, consulte las instrucciones adjuntas al sensor.

Los sensores de seguridad deben garantizar que la hoja no impacte contra los usuarios de la puerta automática (respetar las indicaciones de las normativas vigentes).

Durante el movimiento de la puerta podrían advertirse señales intermitentes emitidas por el buzzer, estas indican que se ha alcanzado el límite de potencia suministrada por la automatización, especialmente si las dimensiones y peso de la hoja se acercan a los límites permitidos.

Una breve señal acústica del buzzer durante el inicio de la apertura debe considerarse normal, puesto que la fase de arranque es el momento en que se necesita más fuerza.

Regule la potencia de empuje con el parámetro P04 del programador R-DSEL (véase el apartado "Ajustar parámetros").

Para desactivar la señal acústica del buzzer al alcanzar el límite de potencia, ajuste la función F22 en ON (véase el apartado "Configuración Funciones").



El sonido del buzzer durante casi todo el recorrido significa que la hoja supera los límites permitidos, o que existen fricciones en el cerramiento. En este caso la puerta automática tiene dificultades de movimiento y tal vez no consiga completar el ciclo de apertura / cierre.

Verificar el correcto funcionamiento del electrobloqueo y del desbloqueo manual.

Seguridad al impacto: oponiendo un obstáculo al movimiento de la hoja en cierre se determina la parada y la inversión del sentido de la marcha; en la maniobra siguiente la hoja se ralentizará en el punto en que en el ciclo anterior había encontrado el obstáculo.

Para configurar las funciones disponibles, consulte el apartado "Configuración Funciones".

Para regular los parámetros variables, consulte el apartado "Ajustar parámetros".

En ausencia de alimentación de red 230V en los programas de trabajo automáticos, la puerta se abre con la batería y permanece abierta; unos segundos después la automatización se apaga para conservar la carga de la batería. Al restablecerse la alimentación, la automatización realiza la prueba del sistema de seguridad y retoma el funcionamiento normal.

REPETICIÓN DE LOS AJUSTES INICIALES

La operación de configuración debe repetirse en caso de variar una de las siguientes condiciones: peso de las hojas, carrera de las hojas, sentido de apertura, sustitución de la tarjeta R-LOGIC.

15.7) DIAGNÓSTICO ENTRADAS

Con el programador R-DSEL es posible examinar el estado de las entradas para comprobar el correcto funcionamiento de todos los dispositivos conectados a la automatización REVOLUS.

Para entrar en el "Diagnóstico de entradas", mientras aparece en la pantalla el programa de trabajo de la puerta automática, mantenga pulsado el botón **F2** durante unos 3 segundos.

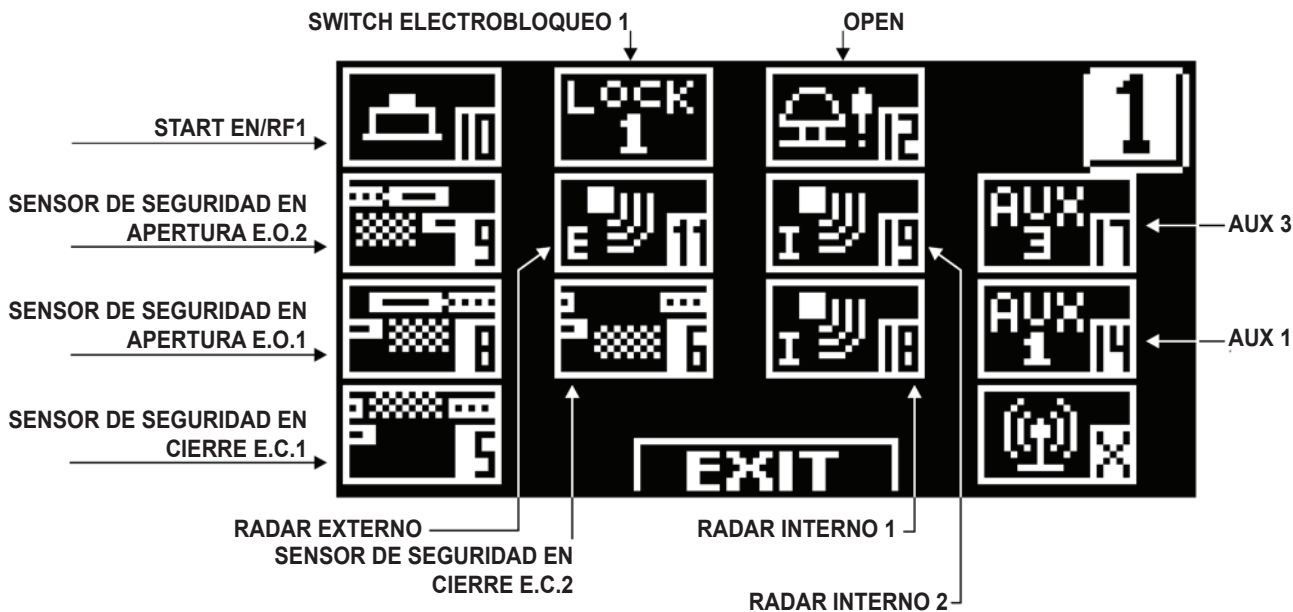
El botón **F3** del programador R-DSEL se usa para pasar de la visualización de entradas del circuito principal a la visualización de entradas del circuito secundario de la centralita R-LOGIC.

El símbolo en la parte superior derecha de la pantalla indica **1** si se están visualizando las entradas de la parte principal o **2** si las entradas se refieren a la parte secundaria. Cada pulsación del botón **F3** permite pasar de **1** a **2** y viceversa.

La pantalla muestra los símbolos de todas las entradas de la automatización con el número de borne correspondiente.

Si una entrada es ocupada, el símbolo correspondiente se ilumina con una flecha al lado.

Entradas circuito principal R-LOGIC
FIG. INPUT 1



Entradas circuito secundario R-LOGIC
FIG. INPUT 2



16) SENSORES DE ACTIVACIÓN Y SEGURIDAD

En este apartado se describe cómo conectar y configurar correctamente algunos de los sensores de activación y seguridad presentes en el mercado conforme a la norma EN12978, para garantizar el nivel de seguridad como requerido por la norma EN16005.

16.1) SENSOR OAM-DUAL TE

Aplicación como sensor de activación y de seguridad en cierre (RADAR 1 LADO INTERNO)

CABLEADO SENSOR OAM-DUAL TE		REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS		
1. BLANCO	Alimentación	BORNE 24 (+)
2. MARRÓN	Alimentación	BORNE 23 (-)
3. VERDE	Activación (relé)	NO UTILIZADO
4. AMARILLO	Activación (relé)	NO UTILIZADO
5. ROSADO	Seguridad	BORNE 5 E.C.1 Sensor de seguridad en cierre 1
6. AZUL	Seguridad	BORNE 7 COM
7. ROJO (+)	Test	BORNE 21 TEST (+)
8. NEGRO (-)	Test	BORNE 22 TEST (-)
9. GRIS/ROSA (+)	Activación para vías de evacuación (tensión)	BORNE 18 (Radar interno1)
10. ROJO/AZUL (-)	Activación para vías de evacuación (tensión)	BORNE 20 COM

AJUSTES DIP SWITCH OAM-DUAL TE

DIP 7 = OFF Salida de seguridad N.C.
DIP 8 = ON Entrada Test Low (baja)
DIP 14 = OFF Autosupervisión activa
DIP 12 = OFF, DIP 13 = ON Salida activación "TENSIÓN"

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F04 (S04) = ON RADAR INTERNO 1 activo
F07 (S07) = ON Sensor de seguridad en E.C.1 activo
F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa
F13 (S13) = OFF Test level LOW

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor OAM-DUAL TE.

16.2) SENSOR OA-AXIS T

Aplicación como sensor de activación y de seguridad en cierre (LADO EXTERNO)

CABLEADO SENSOR OA-AXIS T		REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS		
1. BLANCO (+)	Alimentación	BORNE 24 (+)
2. MARRÓN (-)	Alimentación	BORNE 23 (-)
3. VERDE N.A.	(activación)	BORNE 11 (Radar externo)
4. AMARILLO COM		BORNE 13 COM
5. ROSA +	Opto NPN (seguridad sensor)	BORNE 6 E.C.2 Sensor de seguridad en cierre 2
6. AZUL -	COM (seguridad sensor 1)	BORNE 7 COM
7. ROJO (+)	Test	BORNE 21 TEST (+)
8. NEGRO (-)	Test	BORNE 22 (-)

AJUSTES DIP SWITCH OA-AXIS T

DIP 10 = OFF Autocontrol habilitado
DIP 11 = OFF Salida High (alta)
DIP 12 = ON Entrada prueba Low (baja)
DIP 3 = ON, DIP 4 = OFF, Temporizador de la detección de la presencia 60 seg.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F08 (S08) = ON Sensor de seguridad en E.C.2 activo
F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa
F13 (S13) = OFF Test level LOW

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor de seguridad, consulte las instrucciones adjuntas al sensor OA-AXIS T.

16.3) SENSOR OAM-DUAL TE

Aplicación como segundo sensor de activación y de seguridad en cierre (RADAR 2 LADO INTERNO)

CABLEADO SENSOR OAM-DUAL TE		REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS		
1. BLANCO	Alimentación	BORNE 24 (+)
2. MARRÓN	Alimentación	BORNE 23 (-)
3. VERDE	Activación (relé)	NO UTILIZADO
4. AMARILLO	Activación (relé)	NO UTILIZADO
5. ROSA	Seguridad	BORNE 17 (AUX3) E.C.3 Sensor de seguridad en cierre 3
6. AZUL	Seguridad	BORNE 16 COM
7. ROJO (+)	Test	BORNE 21 TEST (+)
8. NEGRO (-)	Test	BORNE 22 (-)
9. GRIS/ROSA (+)	Activación para vías de evacuación (tensión)	BORNE 19 (Radar interno2)
10. ROJO/AZUL (-)	Activación para vías de evacuación (tensión)	BORNE 20 COM

AJUSTES DIP SWITCH OAM-DUAL TE

DIP 7 = OFF Salida de seguridad N.C.

DIP 8 = ON Entrada Test Low (baja)

DIP 14 = OFF Autosupervisión activa

DIP 12 = OFF DIP 13 = ON Salida activación "TENSIÓN"

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor OAM-DUAL TE.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F05 (S05) = ON RADAR INTERNO 2 activo

F15 = ON Sensor de seguridad en E.C.3 activo

F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa

F13 (S13) = OFF Test level LOW

16.4) SENSOR OAM-DUAL TE

Aplicación como sensor de activación y de seguridad en cierre (LADO EXTERNO)

CABLEADO SENSOR OAM-DUAL TE		REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS		
1. BLANCO	Alimentación	BORNE 24 (+)
2. MARRÓN	Alimentación	BORNE 23 (-)
3. VERDE	Activación (relé)	BORNE 11 (Radar externo)
4. AMARILLO	Activación (relé)	BORNE 13 COMMON
5. ROSADO	Seguridad	BORNE 6 E.C.2 Sensor de seguridad en cierre 2
6. AZUL	Seguridad	BORNE 7 COM
7. ROJO (+)	Test	BORNE 21 TEST (+)
8. NEGRO (-)	Test	BORNE 22 TEST (-)
9. GRIS/ROSA (+)	Activación para vías de evacuación (tensión)	NO UTILIZADO
10. ROJO/AZUL (-)	Activación para vías de evacuación (tensión)	NO UTILIZADO

AJUSTES DIP SWITCH OAM-DUAL TE

DIP 7 = OFF Salida de seguridad N.C.

DIP 8 = ON Entrada Test Low (baja)

DIP 14 = OFF Autosupervisión activa

DIP 12 = OFF, DIP 13 = OFF Salida activación N.A.

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor OAM-DUAL TE.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F08 (S08) = ON Sensor de seguridad en E.C.2 activo

F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa

F13 (S13) = OFF Test level LOW

16.5) SENSOR OA-PRESENCE T

Aplicación como sensor de seguridad lado apertura

CABLEADO SENSOR OA-PRESENCE T		REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS		
1. ROJO (+)	Alimentación	BORNE 24 (+)
2. VERDE (-)	Alimentación	BORNE 23 (-)
3. AZUL +	Opto NPN (seguridad sensor 1)	BORNE 8 E.O.1 Sensor de seguridad en apertura 1
AZUL +	Opto NPN (seguridad sensor 2)	BORNE 9 E.O.2 Sensor de seguridad en apertura 2
4. BLANCO -	COM (seguridad sensor 1)	BORNE 7 COM
BLANCO -	COM (seguridad sensor 2)	BORNE 7 COM
7. MARRÓN (+)	Test	BORNE 21 TEST (+)
8. NARANJA (-)	Test	BORNE 22 (-)

AJUSTES DIP SWITCH OA-PRESENCE T

DIP 10 = ON Entrada prueba Low (baja)

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor de seguridad, consulte las instrucciones adjuntas al sensor OA-PRESENCE T.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F09 (S09) = ON Si está instalado el sensor de seguridad en E.O.1

F10 (S10) = ON Si está instalado el sensor de seguridad en E.O.2

F12 (S12) = ON Prueba sensores de seguridad en apertura activa

F13 (S13) = OFF Test level LOW

16.6) SENSOR IXIO-DT3 - CONEXIÓN SENSOR IXIO-DT3 (BEA SENSORS) CON CENTRALITA R-LOGIC

Aplicación como sensor de activación (RADAR INTERNO 1) y de seguridad en el lado interno

CABLEADO SENSOR IXIO-DT3			REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS			
1. VERDE	Alimentación		BORNE 24 (+24V)
2. MARRÓN	Alimentación		BORNE 23 (-)
3. BLANCO/NEGRO (-)	Apertura salida de emergencia		BORNE 20 COMÚN
4. AMARILLO/NEGRO (+)	Apertura salida de emergencia		BORNE 18 (Radar interno 1)
5. ROSA (N.C.)	Salida seguridad		BORNE 5 E.C.1 Sensor de seguridad en cierre 1
6. GRIS (COM)	Salida seguridad		BORNE 7 COMÚN
7. ROJO (+)	Test		BORNE 21 TEST (+)
8. AZUL (-)	Test		BORNE 22 TEST (-)

CONFIGURACIONES IXIO-DT3

Configurar **RAD: SALIDA = Current**

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor IXIO-DT3.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F04 (S04) = ON RADAR INTERNO 1 instalado
F07 (S07) = ON Sensor de seguridad en E.C.1 instalado
F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa
F13 (S13) = OFF Test level LOW

16.7) SENSOR IXIO-DT3

Aplicación como sensor de activación (RADAR EXTERNO) y de seguridad en el lado externo

CABLEADO SENSOR IXIO-DT3			REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS			
1. VERDE	Alimentación		BORNE 24 (+24V)
2. MARRÓN	Alimentación		BORNE 23 (-)
3. BLANCO	Salida apertura		BORNE 13 COMÚN
4. AMARILLO	Salida apertura		BORNE 11 (Radar externo)
5. ROSA (N.C.)	Salida seguridad		BORNE 6 E.C.2 Sensor de seguridad en cierre 2
6. GRIS (COM)	Salida seguridad		BORNE 7 COMÚN
7. ROJO (+)	Test		BORNE 21 TEST (+)
8. AZUL (-)	Test		BORNE 22 TEST (-)

CONFIGURACIONES IXIO-DT3

Configurar **RAD: SALIDA = NO (normalmente abierto)**

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor IXIO-DT3.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F08 (S08) = ON Sensor de seguridad en E.C.2 instalado
F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa
F13 (S13) = OFF Test level LOW

16.8) SENSOR IXIO-DT3

Aplicación como sensor de activación (RADAR INTERNO 2) y de seguridad en el lado interno

CABLEADO SENSOR IXIO-DT3			REGLETA DE BORNES R-LOGIC AUTOMATIZACIÓN REVOLUS
Correspondencia entre los cables del sensor y la regleta de bornes de la centralita R-LOGIC de la automatización REVOLUS			
1. VERDE	Alimentación		BORNE 24 (+24V)
2. MARRÓN	Alimentación		BORNE 23 (-)
3. BLANCO/NEGRO (-)	Apertura salida de emergencia		BORNE 20 COMÚN
4. AMARILLO/NEGRO (+)	Apertura salida de emergencia		BORNE 19 (Radar interno 2)
5. ROSA (N.C.)	Salida seguridad		BORNE 17 E.C.3 Sensor de seguridad en cierre 3
6. GRIS (COM)	Salida seguridad		BORNE 16 COMÚN
7. ROJO (+)	Test		BORNE 21 TEST (+)
8. AZUL (-)	Test		BORNE 22 TEST (-)

CONFIGURACIONES IXIO-DT3

Configurar **RAD: SALIDA = Current**

En cuanto a los ajustes y restantes parámetros funcionales del sensor, consulte las instrucciones adjuntas al sensor IXIO-DT3.

AJUSTES FUNCIONALES PROGRAMADOR R-DSEL

F05 (S05) = ON RADAR INTERNO 2 instalado
F15 = ON Sensor de seguridad en E.C.3 instalado
F11 (S11) = ON Prueba sensores de seguridad en cierre activa
F13 (S13) = OFF Test level LOW



La prueba de funcionamiento de los sensores de seguridad tiene lugar al principio de cada ciclo de apertura y cierre de la puerta.

Si el sensor no responde correctamente a la solicitud de prueba por parte de la centralita de la automatización, el buzzer de la centralita emitirá un pitido y la velocidad de movimiento de la hoja será lenta durante toda la carrera en la fase de cierre, mientras que en la fase de apertura la velocidad será lenta después de que la puerta se haya abierto en el 80 % del hueco de paso.

17) PROGRAMADOR DIGITAL R-DSEL – USO COMO SELECTOR DE PROGRAMA



El programador digital R-DSEL es el selector de programa con el que el usuario puede seleccionar la modalidad operativa de la puerta automática.

Antes de usar el R-DSEL, se pide la contraseña del usuario cada vez.

Tras unos 6 segundos de inactividad, el programador R-DSEL vuelve a stand-by y es necesario escribir nuevamente la contraseña para utilizarlo.



Pulsando el botón  elija la modalidad operativa de la puerta automática.

Cada vez que se pulsa el botón se pasa de un programa de trabajo al siguiente y la pantalla muestra en secuencia los programas de trabajo disponibles.

A continuación se describen los programas de trabajo que se pueden seleccionar con el botón .



Programa automático bidireccional

La puerta se abre automáticamente al activación cualquier mando de apertura.



Programa automático monodireccional solo salida

Para desactivar la detección entrante a la entrada del Radar externo.



Programa puerta abierta

La puerta permanece abierta en la posición de apertura completa.



Programa Bloqueo Nocturno

La puerta solo puede abrirse con la entrada OPEN o con el radiocomando, si se instala el radioreceptor EN/RF1.



Cuando se selecciona BLOQUEO NOCTURNO se solicita la confirmación, pulsar F3 para confirmar, u otra tecla para cancelar.



Puerta libre manual

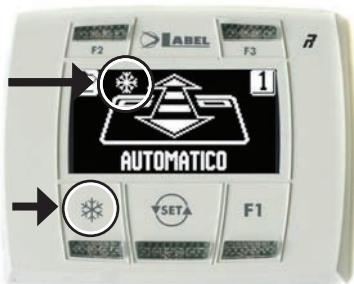
El funcionamiento automático está deshabilitado y la puerta puede abrirse manualmente.



Cuando se selecciona MANUAL se solicita la confirmación; pulsar F3 para confirmar, u otra tecla para cancelar.



Cuando se sale del programa BLOQUEO NOCTURNO o MANUAL para volver al programa automático, la automatización prueba el sistema de seguridad; durante la prueba el programador está inactivo.



APERTURA REDUCIDA INVERNAL

Para obtener una reducción del hueco de paso.

Para activar la apertura reducida invernal, pulse el botón ; El símbolo presente en el display indica que la función está activada.

La apertura reducida invernal funciona en los programas automáticos bidireccional, monodireccional y puerta abierta.

Para desactivar la apertura reducida invernal pulse de nuevo el botón x .



F1

Comando de apertura puerta

Pulsando el botón F1 se abre la puerta solo en los programas automáticos bidireccional y monodireccional (si función F21 OFF).

Pulsando el botón F1 se abre la puerta en todos los programas de trabajo, tanto automáticos como en bloqueo nocturno (si función F21 ON).

Es posible elegir si el botón F1 de apertura de la puerta debe funcionar de inmediato o después de haber introducido la contraseña de usuario.

En lo referente a este ajuste, consultar el apartado "CONTRASEÑA BOTÓN F1"



F3

Se usa para confirmar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO o MANUAL.



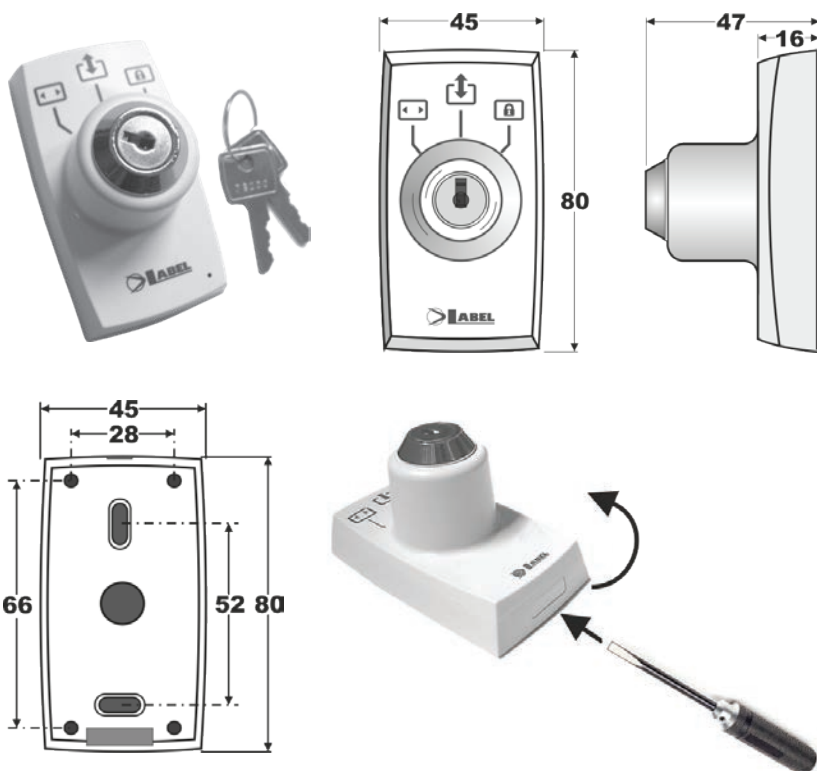
Mensaje "MANTENIMIENTO PROGRAMADO"

Si la pantalla muestra el mensaje "MANTENIMIENTO PROGRAMADO", dirijase al centro de asistencia autorizado para solicitar la intervención de mantenimiento en la planta.

17.1) R-MSEL SELECTOR MECÁNICO DE LLAVE DE 3 POSICIONES PARA LA SELECCIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO

El selector de programa R-MSEL permite al usuario elegir el modo de funcionamiento de la puerta y puede instalarse como alternativa al programador R-DSEL.

El funcionamiento del selector mecánico de llave de 3 posiciones debe habilitarse con la función F24=ON en el programador digital R-DSEL.



NOTA

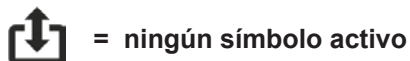
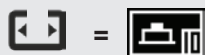
Activando la selección del programa de trabajo de la puerta automática desde el selector de llave R-MSEL, se inhibe el uso del programador digital R-DSEL como selector de programa.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Borne 1 de R-MSEL= al borne 10 (START) de la centralita de la automatización REVOLUS.
Borne 2 de R-MSEL= al borne 16 (Común) de la centralita de la automatización REVOLUS.
Borne 3 de R-MSEL= al borne 14 (AUX 1) de la centralita de la automatización REVOLUS.
Borne 4 de R-MSEL= al borne 15 (AUX 2) de la centralita de la automatización REVOLUS.



Si desea comprobar la correcta conexión y funcionamiento del selector mecánico de llave, entre en el diagnóstico de entradas (véase el apartado DIAGNÓSTICO DE ENTRADAS del manual de instalación Revolus) y compruebe que en las diversas posiciones de la llave se activen los siguientes símbolos:



MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Introduzca y gire la chaveta del selector R-MSEL para seleccionar el programa deseado.



Programa puerta abierta

La puerta permanece abierta en la posición de apertura completa.



Programa automático bidireccional

La puerta se abre automáticamente al activación cualquier mando de apertura.



Programa Bloqueo Nocturno

La puerta solo puede abrirse con la entrada OPEN, START o con el radiocomando si se instala el receptor EN/RF1.

La chaveta puede extraerse del selector en cualquier posición para impedir cambios no deseados del programa de funcionamiento.

¡ATENCIÓN!

Cada vez que se sale del programa BLOQUEO NOCTURNO para volver al programa automático bidireccional, la puerta realiza el test del sistema de seguridad.

18) MENÚ DE PROGRAMACIÓN GENERAL

Para entrar en el menú de programación general, mientras aparece en la pantalla el programa de trabajo de la puerta automática, mantenga pulsado el botón **SET** durante unos 5 segundos.

El menú de programación está formado por varios submenús subdivididos por tema (Diagrama 1).

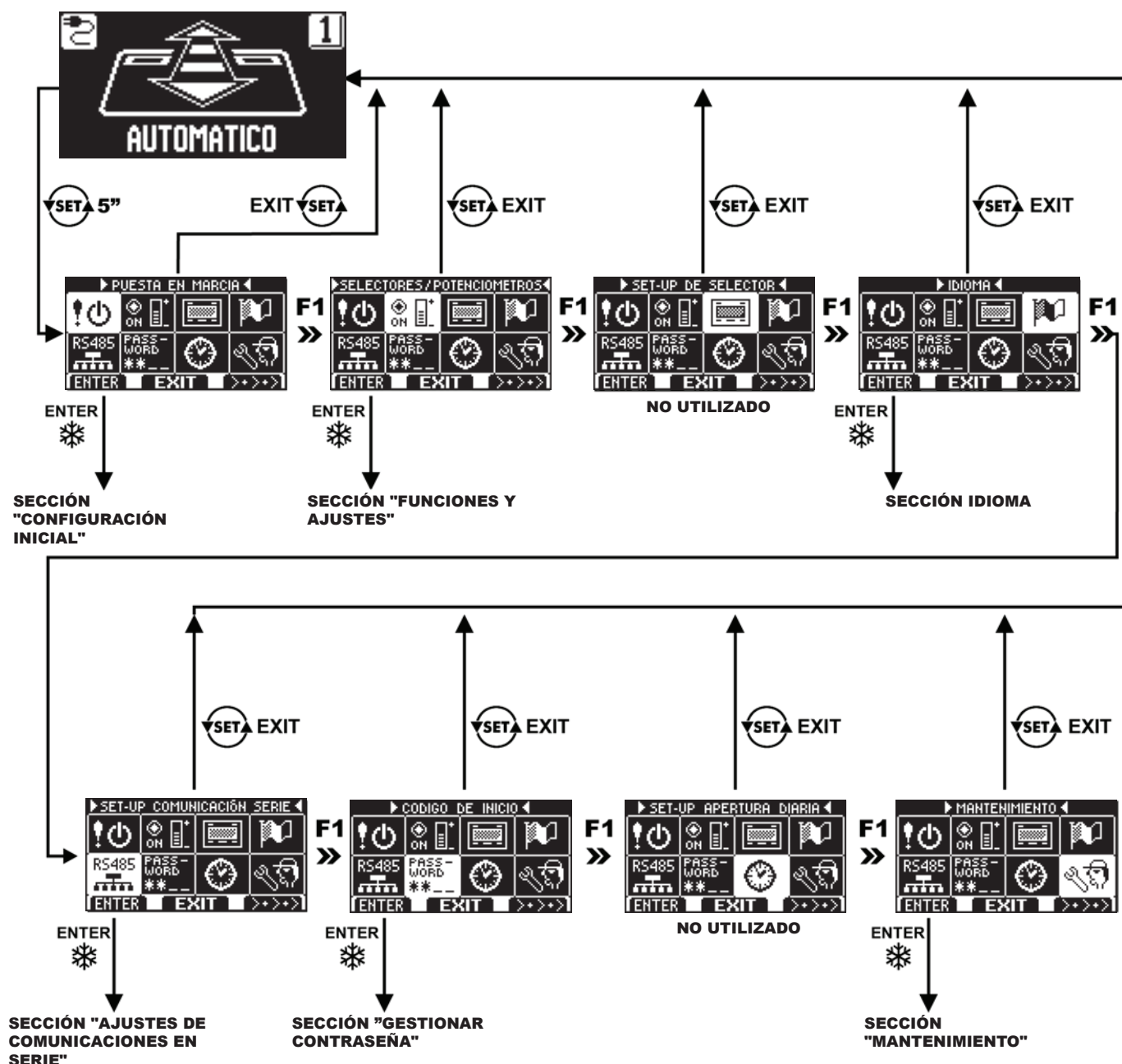
Elija la sección a la que desea acceder mediante el botón **F1 >>**.

El icono del menú seleccionado se ilumina y en la parte superior de la pantalla se visualiza el título de la sección.

Para entrar en el submenú seleccionado pulse brevemente el botón **ENTER** .

Para salir del menú de programación general y volver a visualizar el programa de trabajo, pulsar el botón **EXIT** **SET**.

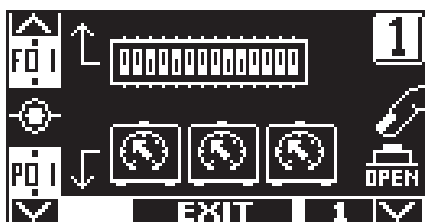
DIAGRAMA 1



- Si se entra en la sección configuración inicial, consulte el apartado 15.4.
- Si se entra en la sección ajustes de comunicación serie, consultar el apartado 15.3
- Para los otros submenús, consulte a continuación el apartado relativo a la sección en que se ha entrado.

19) FUNCIONES Y REGULACIONES

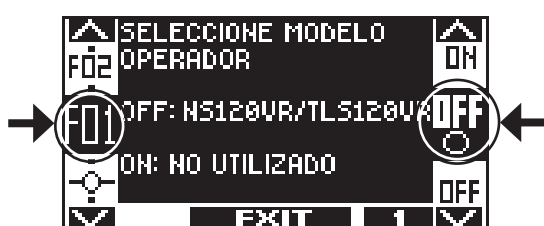
Para entrar escribir la contraseña técnica de 10 caracteres (para ampliar la información consulte el apartado "Gestionar contraseña")



En este submenú los botones tienen la siguiente finalidad:

- botón F2 = para entrar en el ajuste de las funciones F (véase el apartado "Configuración funciones");
- botón  = para entrar en la regulación de los parámetros P (véase el apartado "Ajustar parámetros");
- botón F1 = accionar la apertura de la puerta;
- botón  = para volver al menú de programación general.

19.1) CONFIGURACIÓN FUNCIONES



En esta sección la pantalla describe la finalidad de la función seleccionada;

El botón F1 ajusta el estado de la función en OFF;

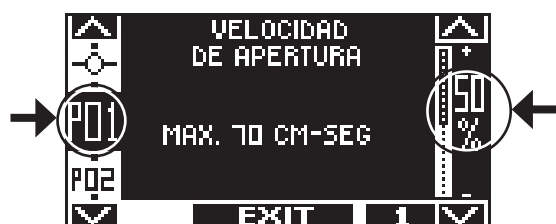
El botón F3 ajusta el estado de la función en ON;

El botón F2 permite avanzar a la función siguiente;

el botón  permite volver a la función anterior;

Para la explicación del funcionamiento de cada función, consultar a continuación la "TABLA FUNCIONES".

19.2) REGULACIÓN PARÁMETROS



En esta sección la pantalla describe el tipo de parámetro seleccionado;

El botón F1 disminuye el valor del porcentaje de regulación;

El botón F3 aumenta el valor del porcentaje de regulación;

El botón  permite pasar al parámetro siguiente;

El botón F2 permite volver al parámetro anterior;

Para la explicación del funcionamiento de cada parámetro, consultar a continuación la "TABLA PARÁMETROS".

TABLA FUNCIONES

FUNCIÓN	ESTADO	EXPLICACIÓN
F01	OFF	Tipo de automatización: corredera REV, telescópica REV-TEL.
	ON	Modelo automatización: corredera REVOLUS 90 "REV90"
F02	OFF	Sentido de la marcha automatización corredera REV : para doble hoja o una hoja con apertura a la izquierda Sentido de la marcha automatización telescópica REV-TEL : para cuatro hojas móviles o dos hojas móviles con apertura a la derecha
	ON	Sentido de la marcha automatización corredera REV : para una hoja con apertura a la derecha Sentido de la marcha automatización telescópica REV-TEL : para dos hojas móviles con apertura a la izquierda
F03	OFF	Electrobloqueo R-BLOCK: NO instalado
	ON	Electrobloqueo R-BLOCK: INSTALADO
F04	OFF	RADAR INTERNO 1: NO INSTALADO
	ON	RADAR INTERNO 1: INSTALADO (Véase el apartado «Sensores de activación y seguridad»)
F05	OFF	RADAR INTERNO 2: NO INSTALADO
	ON	RADAR INTERNO 2: NO INSTALADO (Véase el apartado «Sensores de activación y seguridad»)
F06	OFF	Configuración de la entrada OPEN; contacto normalmente cerrado. Cuando se instala un dispositivo con contacto N.C.
	ON	Configuración de la entrada OPEN: contacto normalmente abierto. Cuando no se usa o si se instala un dispositivo con contacto N.A.
F07	OFF	Entrada sensor de seguridad en cierre E.C.1 desactivado ; cuando no se instala el sensor de seguridad en entrada E.C.1.
	ON	Entrada sensor de seguridad en cierre E.C.1 activo ; sensor de seguridad en cierre en entrada E.C.1 instalado
F08	OFF	Entrada sensor de seguridad en cierre E.C.2 desactivado ; cuando no se instala el sensor de seguridad en entrada E.C.2.
	ON	Entrada sensor de seguridad en cierre E.C.2 activo ; sensor de seguridad en cierre en entrada E.C.2 instalado
F09	OFF	Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.1 desactivado ; cuando no se instala el sensor de seguridad en entrada E.O.1.
	ON	Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.1 activo ; sensor de seguridad en apertura en entrada E.O.1 instalado
F10	OFF	Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.2 desactivado ; cuando no se instala el sensor de seguridad en entrada E.O.2.
	ON	Entrada sensor de seguridad en apertura E.O.2 activo ; sensor de seguridad en apertura en entrada E.O.2 instalado
F11	OFF	Test en los sensores de seguridad en cierre E.C.1 y E.C.2 desactivado ; para sensores no preparados para la supervisión
	ON	Función activa si F07 o F08=ON. Test en los sensores de seguridad en cierre E.C.1 y E.C.2 activo ; para sensores preparados para la supervisión por parte de la automatización de la puerta automática (cat.2 /pl.c). (Véase el apart. "Sensores de activación y seguridad")
F12	OFF	Test en los sensores de seguridad en apertura E.O.1 y E.O.2 desactivado ; para sensores no preparados para la supervisión
	ON	Función activa si F09 o F10=ON. Test en los sensores de seguridad en apertura E.O.1 y E.O.2 activo ; para sensores preparados para la supervisión por parte de la automatización de la puerta automática (cat.2 /pl.c). (Véase el apart. "Sensores de activación y seguridad")
F13	OFF	Función activa si F11 o F12=ON. Test sensores de seguridad con nivel lógico LOW. (Véase el apart. "Sensores de activación y seguridad")
	ON	Función activa si F11 o F12=ON. Test sensores de seguridad con nivel lógico HIGH (Véase el apart. "Sensores de activación y seguridad")
F14	OFF	La activación del sensor de seguridad en apertura ralentiza el movimiento de la hoja en apertura hasta el final del recorrido. La intervención del sensor solo tiene efecto después de que la puerta ha efectuado el 80% del recorrido de apertura.
	ON	La activación del sensor de seguridad en apertura detiene el movimiento de la hoja hasta eliminar el obstáculo. La intervención del sensor solo tiene efecto después de que la puerta ha efectuado el 80% del recorrido de apertura.
F15	OFF	No utilizado
	ON	Entrada AUX3 configurada como sensor de seguridad en cierre E.C.3 activo, cuando es necesario instalar un tercer sensor de seguridad en cierre.
F16	OFF	En caso de que la prueba en el sensor de seguridad en cierre falle, la puerta permanece abierta.
	ON	En caso de que la prueba en el sensor de seguridad en cierre falle, la puerta se cierre lentamente 30 segundos después.

FUNCIÓN	ESTADO	EXPLICACIÓN
F17	OFF	Entrada de START: está habilitada para abrir la puerta en todos los programas de trabajo.
	ON	Entrada de START: solo está habilitada en los programas automáticos. No abre en el programa Bloqueo Nocturno.
F18	OFF	Tiempo de pausa constante.
	ON	Incremento automático del tiempo de pausa si la puerta no consigue cerrarse debido al elevado flujo de personas.
F19	OFF	Función Push & Go desactivada .
	ON	Función Push & Go activada . Moviendo manualmente la hoja en el sentido de apertura pocos centímetros, se activa un ciclo automático de apertura.
F20	OFF	Los radares interno y externo no están activos durante la maniobra de cierre en el programa de trabajo "Bloqueo Nocturno"
	ON	Los radares interno y externo están activos durante la maniobra de cierre en el programa de trabajo "Bloqueo Nocturno", haciendo que la puerta se abra de nuevo.
F21	OFF	El botón F1 del programador digital R-DSEL controla la apertura de la puerta solo en los programas automáticos.
	ON	El botón F1 del programador digital R-DSEL controla la apertura de la puerta tanto en los programas automáticos como en el BLOQUEO NOCTURNO.
F22	OFF	Activa la señal sonora del buzzer, la cual indica que se ha alcanzado el límite de potencia de empuje del motor. Consultar el apartado "Prueba funcional"
	ON	Desactiva la señal sonora del buzzer, la cual indica que se ha alcanzado el límite de potencia de empuje del motor.
F23	OFF	Paso de apertura reducida invernal en apertura totalmente desactivado .
	ON	Paso de apertura reducida invernal en apertura totalmente activado . Si la puerta no consigue cerrarse debido al elevado flujo de personas, tras aproximadamente un minuto se pasa de la apertura reducida a la apertura total.
F24	OFF	Elección del selector del programa de trabajo: programador digital R-DSEL.
	ON	Elección del selector del programa de trabajo: selector mecánico R-MSEL.
F25	OFF	Funcionamiento salida OUT1 con módulo relé UR24: gestión del chorro térmico (dispositivo que genera un flujo de aire frío o caliente para separar la temperatura externa de la interna). La salida se activa cuando la puerta se abre y se desactiva cuando la puerta está cerrada.
	ON	Funcionamiento salida OUT1 con módulo relé UR24: Gong de señal cruce puerta. Consultar el apartado "Función Gong".
F26	OFF	Funcionamiento salida OUT2 con módulo relé UR24: estado puerta. En apertura parpadeo lento, con la puerta abierta encendido, en cierre parpadeo rápido, con la puerta cerrada apagado.
	ON	Funcionamiento salida OUT2 con módulo relé UR24: señal de alarma. Se activa durante dos segundos si, con la puerta cerrada en el programa Bloqueo Nocturno, se ocupa el radar interno o el sensor de seguridad en cierre.
F27	OFF	APERTURA REDUCIDA INVERNAL DINÁMICA DESACTIVADA
	ON	APERTURA REDUCIDA INVERNAL DINÁMICA ACTIVADA Si ambos radares interno y externo se emplean contemporáneamente se obtiene la apertura total de la puerta.
F28	OFF	Control automático de deceleración de la hoja hasta el final de la apertura activado (configuración aconsejada).
	ON	Control automático de deceleración de la hoja hasta el final de la apertura desactivado.
F29	OFF	MÓDULO R-WK DESACTIVADO
	ON	MÓDULO R-WK ACTIVADO Para activar la apertura de la puerta en ausencia de alimentación mediante un botón externo (véase apart. "MÓDULO R-WK").
F30	OFF	La salida OUT2 funciona según la configuración de la función F26.
	ON	Funcionamiento salida OUT2 con módulo relé UR24: señal del estado del electrobloqueo. Se activa en los programas automáticos y se desactiva en el programa Bloqueo Nocturno cuando el electrobloqueo engancha la puerta.
F31	OFF	Golpe en cierre DESACTIVADO.
	ON	Golpe en cierre ACTIVADO para favorecer el desenganche del electrobloqueo antes de la apertura de la puerta.
F32		NO UTILIZADO
F33		NO UTILIZADO
F34		NO UTILIZADO
F35		NO UTILIZADO
F36		NO UTILIZADO
F37		NO UTILIZADO
F38		NO UTILIZADO
F39		NO UTILIZADO
F40	OFF	Función cíclica desactivada
	ON	Función cíclica activa. Activa el ciclo continuo de apertura y cierre de la puerta, solo se usa para efectuar pruebas de funcionamiento o pruebas de durabilidad.

TABLA DE PARÁMETROS

PARÁMETROS	EXPLICACIÓN
P01	Velocidad de apertura Al incrementar el valor se aumenta la velocidad durante la maniobra de apertura. Regular la velocidad de modo que el tiempo de apertura de la puerta respete las normas y las legislaciones vigentes.
P02	Velocidad de cierre Al incrementar el valor se aumenta la velocidad durante la maniobra de cierre.
P03	Distancia de apertura reducida invernal Disminuyendo el valor se reduce en porcentaje el espacio de apertura reducida invernal. Ajustar la distancia mínima de apertura reducida a un valor no inferior al límite exigido por las normas de seguridad en las vías de evacuación.
P04	Potencia de empuje motor En el valor máximo se obtiene la máxima fuerza de empuje en el motor.
P05	Tiempo de pausa con la puerta abierta en los programas de trabajo automáticos Regulable de 0 (cierre inmediato después de la apertura) a 20 segundos.
P06	Tiempo de pausa con la puerta abierta en el programa de trabajo Bloqueo Nocturno Regulable de 01 (cierre inmediato después de la apertura) a 20 segundos. Al 0% (valor predeterminado) la función está desactivada. Este parámetro permite ajustar un tiempo de pausa en Bloqueo Nocturno superior al tiempo de pausa regulado por el parámetro P5.
P07	Rampa de aceleración durante la apertura Regulación de la fase de aceleración de la hoja durante el inicio del ciclo de apertura. Incrementando el valor, se aumenta la aceleración de la hoja en la partida durante la maniobra de apertura.
P08	Rampa de aceleración durante el cierre Regulación de la fase de aceleración de la hoja, durante el inicio del ciclo de cierre. Incrementando el valor, se aumenta la aceleración de la hoja en la partida durante la maniobra de cierre.
P09	Rampa de frenado durante la apertura Incrementando el valor, se obtiene un frenado más rápido al final de la maniobra de apertura. Con la función F28=OFF (ajuste de fábrica), está activo el control de frenado automático en función de la velocidad y del peso de la hoja.
P10	Rampa de frenado durante el cierre Regulación de la fase de deceleración de la hoja al final del ciclo de cierre. Incrementando el valor, se obtiene un frenado más rápido al final de la maniobra de cierre.
P11	Distancia de inicio ralentización en apertura Al incrementar el valor, se aumenta la distancia desde el final del tope en apertura donde la hoja avanza a velocidad lenta de acoplamiento hasta el término de la carrera.
P12	Distancia de inicio ralentización en cierre Al incrementar el valor, se aumenta la distancia desde el final del tope en cierre donde la hoja avanza a velocidad lenta de acoplamiento hasta el término de la carrera.
P13	Potencia de empuje motor al final del ciclo de cierre Regulación de la potencia de empuje en la última fase del ciclo de cierre, útil para facilitar el completo acoplamiento de la hoja en el tope final. Al incrementar el valor, se aumenta la potencia de empuje.
P14	Tiempo de reacción al obstáculo en cierre Regulación del tiempo de empuje contra el obstáculo durante el ciclo de cierre antes de la inversión del sentido de la marcha. Incrementando el valor, se disminuye la sensibilidad al obstáculo aumentando el tiempo de empuje.
P15	Tensión de mantenimiento con puerta cerrada Regulación de la tensión de mantenimiento en el motor cuando la puerta está cerrada, para mantener las hojas bien acopladas al tope. Al incrementar el valor se aumenta el empuje ejercido por la hoja en el tope de cierre.
P16	Parámetro no utilizado
P17	Distancia desde el tope final de cierre donde la puerta se reabre si se detecta un obstáculo durante el ciclo de cierre Al disminuir el valor al 0%, se obtiene una inversión del sentido de la marcha al detectar un obstáculo hasta una distancia de 5 mm desde el tope final de puerta cerrada. Por debajo de esta distancia, la puerta se detiene y no se abre de nuevo.
P18	Distancia entre el final del recorrido de la hoja en apertura y el tope mecánico de apertura Al incrementar el valor se aumenta la distancia entre la hoja y el tope mecánico respecto al valor memorizado durante la configuración. Al disminuir el valor se reduce la distancia entre la hoja y el tope mecánico respecto al valor memorizado durante la configuración.
P19	Tiempo de espera entre 2 gong consecutivos de señalización cruce puerta Regulación del tiempo de espera entre cuando se activa el timbre del gong al paso de la persona por la puerta automática a cuando se reactiva en un nuevo paso, para evitar gong repetidos a poca distancia. Consultar el apart. "Función Gong".
P20	Parámetro no utilizado

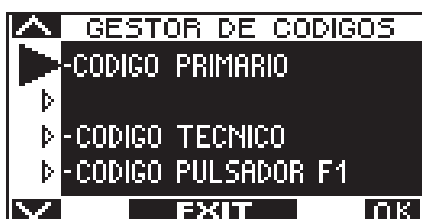
PARÁMETROS	EXPLICACIÓN
P21	Tiempo de habilitación de las entradas Radar Interno y Start cuando se selecciona el programa de trabajo Bloqueo Nocturno Tiempo durante el cual las entradas de Radar Interno y Start permanecen habilitada para abrir la puerta después de haber configurado el programa de trabajo Bloqueo Nocturno. Al 0 % función excluida, al valor mínimo 01 % = 10 segundos, al valor máximo 100 % = 120 segundos.
P22	Parámetro no utilizado
P23	Parámetro no utilizado
P24	Parámetro no utilizado
P25	Fuerza de empuje en presencia de obstáculo o de fricción del cerramiento Regulación de la fuerza de empuje sobre el obstáculo. Superado el límite configurado, la automatización invierte el movimiento. Tras la retirada del obstáculo, en el ciclo siguiente, la puerta busca el tope automáticamente continuando su carrera a velocidad lenta.
P26	Tiempo de reacción al obstáculo en apertura Regulación del tiempo de empuje contra el obstáculo durante el ciclo de apertura antes de la inversión del sentido de la marcha. Incrementando el valor, se disminuye la sensibilidad al obstáculo aumentando el tiempo de empuje.
P27	Parámetro no utilizado
P28	Parámetro no utilizado
P29	Parámetro no utilizado
P30	Parámetro no utilizado
P31	Parámetro no utilizado
P32	Parámetro no utilizado
P33	Mantenimiento programado Este parámetro permite seleccionar el número de ciclos de apertura/cierre transcurridos los cuales la pantalla del selector de programa R-DSEL muestra el mensaje "MANTENIMIENTO PROGRAMADO". En OFF (valor predeterminado), no se visualiza el mensaje. Seleccionar el número de ciclos en función de la operatividad de la puerta y de las condiciones de uso: 8K (8000 ciclos), 16K (16000 ciclos), 32K (32000 ciclos), 64K (64000 ciclos), 128K (128000 ciclos), 256K (256000 ciclos), 512K (512000 ciclos).
P34	Ajuste del peso total de las hojas móviles para respetar los límites de velocidad del movimiento Low energy en apertura Seleccionando el valor del peso global de las hojas móviles, la velocidad de apertura de la puerta será regulada automáticamente por la automatización a fin de respetar los límites del movimiento Low Energy exigidos por las normas EN16005 y DIN18650. Generalmente el movimiento Low energy no está protegido por dispositivos adicionales porque el nivel de energía cinética no se considera peligroso, sin embargo el movimiento low energy se considera solo en función de la evaluación de riesgos. Al valor 00 Kg, la función está desactiva y es posible regular la velocidad de apertura con el potenciómetro P01; en este caso el instalador debe tomar otras medidas de seguridad respetando las normativas. El peso total de las hojas móviles seleccionable va de un mínimo de 30 kg a un máximo de 320 kg.
P35	Ajuste del peso total de las hojas móviles para respetar los límites de velocidad del movimiento Low energy en cierre Seleccionando el valor del peso global de las hojas móviles, la velocidad de cierre de la puerta será regulada automáticamente por la automatización a fin de respetar los límites del movimiento Low Energy exigidos por las normas EN16005 y DIN18650. Generalmente el movimiento Low energy no está protegido por dispositivos adicionales porque el nivel de energía cinética no se considera peligroso, sin embargo el movimiento low energy se considera solo en función de la evaluación de riesgos. Al valor 00 Kg, la función está desactiva y es posible regular la velocidad de cierre con el potenciómetro P02; en este caso el instalador debe tomar otras medidas de seguridad respetando las normativas. El peso total de las hojas móviles seleccionable va de un mínimo de 30 kg a un máximo de 320 kg.

20) IDIOMA



- Con los botones F2 y * desplace la fecha en correspondencia del idioma deseado.
- Pulse el botón EXIT (SET) para volver al menú de programación general.

21) GESTIONAR CONTRASEÑA



En esta sección están presentes tres tipos de contraseña.

a) CONTRASEÑA TÉCNICA (para el personal técnico responsable de la instalación y mantenimiento)

Es la contraseña de 10 caracteres del instalador que pone en funcionamiento el sistema.

El uso de la contraseña técnica es obligatorio para impedir a las personas no autorizadas el acceso a las secciones del menú de programación general referidas al ajuste de las funciones y parámetros, la configuración inicial y el área correspondiente al mantenimiento.

La contraseña preconfigurada por defecto es "A-A-A-A-A-A-A-A-A-A".



¡ATENCIÓN!

Se aconseja modificar la contraseña técnica por defecto y prestar especial atención a no olvidarla.

b) CONTRASEÑA PRIMARIA (para el usuario propietario de la planta)

Es la contraseña de 5 caracteres utilizada por el usuario para impedir a personas no autorizadas el acceso al programador R-DSEL y la modificación del programa de trabajo.

La contraseña primaria preconfigurada por defecto es "A-A-A-A-A".



¡ATENCIÓN!

Habilitando la contraseña preste especial atención a no olvidar la combinación de acceso.

c) CONTRASEÑA BOTÓN F1

Selecciona si la apertura de la puerta con el botón F1 se produce directamente al pulsar el botón, o bien después de introducir la contraseña primaria.

Con el botón * se desplace la fecha de la selección hacia abajo, con el botón F2 se desplace la flecha hacia arriba.

21.1) MODIFICAR LA CONTRASEÑA TÉCNICA

- Seleccione “CONTRASEÑA TÉCNICA”
- Pulsar la tecla OK (F1).

C	CODIGO ACTUAL	D
PASSWORD [X] _ _ _ _ _		
A	EXIT	B

- Escriba la contraseña técnica preconfigurada por defecto “A-A-A-A-A-A-A-A” pulsando 10 veces el botón A.

C	NUEVO CODIGO	D
PASSWORD [X] _ _ _ _ _		
A	EXIT	B

- Teclee la nueva contraseña técnica eligiendo una combinación de 10 caracteres entre las letras A-B-C-D.

C	REPETIR EL NUEVO CODIGO	D
PASSWORD [X] _ _ _ _ _		
A	EXIT	B

- Se solicita repetir la nueva contraseña, escriba de nuevo la combinación anterior.

C	REPETIR EL NUEVO CODIGO	D
PASSWORD OK!!		
A	EXIT	B

- Si la contraseña escrita es correcta, aparece en la pantalla durante un segundo “CONTRASEÑA OK” y se vuelve al menú de programación general.



Desde este momento, cuando se accede al menú de programación general y se quiere entrar en las secciones ajustes iniciales, funciones y regulaciones, ajustes de comunicación en serie y mantenimiento es necesario escribir la nueva contraseña memorizada.

Si luego no se sale del menú de programación general y se pasa de una sección a otra no se pide la contraseña.

Si se equivoca al introducir la contraseña, aparece en la pantalla “ERROR CONTRASEÑA” y se vuelve al menú de programación general.

21.2) MODIFICAR LA CONTRASEÑA PRIMARIA

- Seleccione “CONTRASEÑA PRIMARIA”
- Pulsar la tecla OK (F1).

C	CODIGO ACTUAL	D
PASSWORD [X] _ _ _ _		
A	EXIT	B

- Escriba la contraseña primaria preconfigurada por defecto “A-A-A-A-A” pulsando 5 veces el botón A.
(Si la contraseña primaria no es la contraseña por defecto porque ya se había cambiado anteriormente, escriba la contraseña primaria actualmente en uso).

C	NUEVO CODIGO	D
PASSWORD [X] _ _ _ _		
A	EXIT	B

- Teclee la nueva contraseña primaria eligiendo una combinación de 5 caracteres entre las letras A-B-C-D.



- Se solicita repetir la nueva contraseña, escriba de nuevo la combinación anterior.



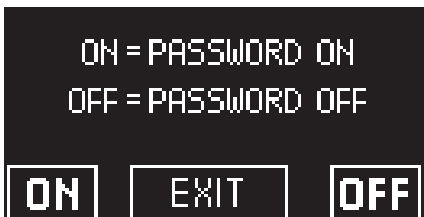
- Si la contraseña escrita es correcta, aparece en la pantalla durante un segundo "CONTRASEÑA OK" y se vuelve a la sección GESTIONAR CONTRASEÑA; con el botón EXIT  se vuelve al menú de programación general
- Si la contraseña introducida no corresponde a la anterior, aparece en la pantalla ERROR CONTRASEÑA, se vuelve a la sección GESTIONAR CONTRASEÑA y es necesario repetir el procedimiento.

21.3) CONTRASEÑA BOTÓN F1

- Seleccionar "CONTRASEÑA BOTÓN F1"
- Pulsar la tecla OK (F1).



- Teclee la contraseña primaria



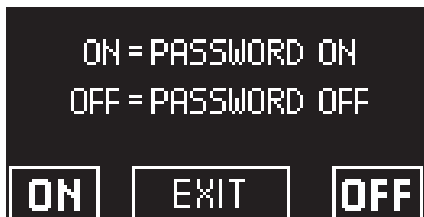
- Pulsar el botón ON  para habilitar el uso de la contraseña de usuario antes de abrir la puerta con el botón F1 y volver al menú GESTIÓN CONTRASEÑA.
Para volver a la visualización del programa de trabajo, pulse dos veces el botón EXIT .
- Desde este momento, cada vez que el usuario quiere abrir la puerta con F1 deberá escribir la contraseña primaria.

21.4) DESACTIVAR EL USO DE LA CONTRASEÑA BOTÓN F1

- Desde la sección GESTIONAR CONTRASEÑA, seleccione "CONTRASEÑA BOTÓN F1"
- Pulse el botón OK (F1)



- Teclee la contraseña primaria



- Pulsar el botón OFF (F1) para deshabilitar el uso de la contraseña de usuario antes de abrir la puerta con el botón F1.
Para volver al menú de programación general pulse dos veces el botón EXIT .
- Desde este momento es posible abrir la puerta pulsando una sola vez el botón F1.

22) INFORMACIÓN Y MEMORIA EVENTOS

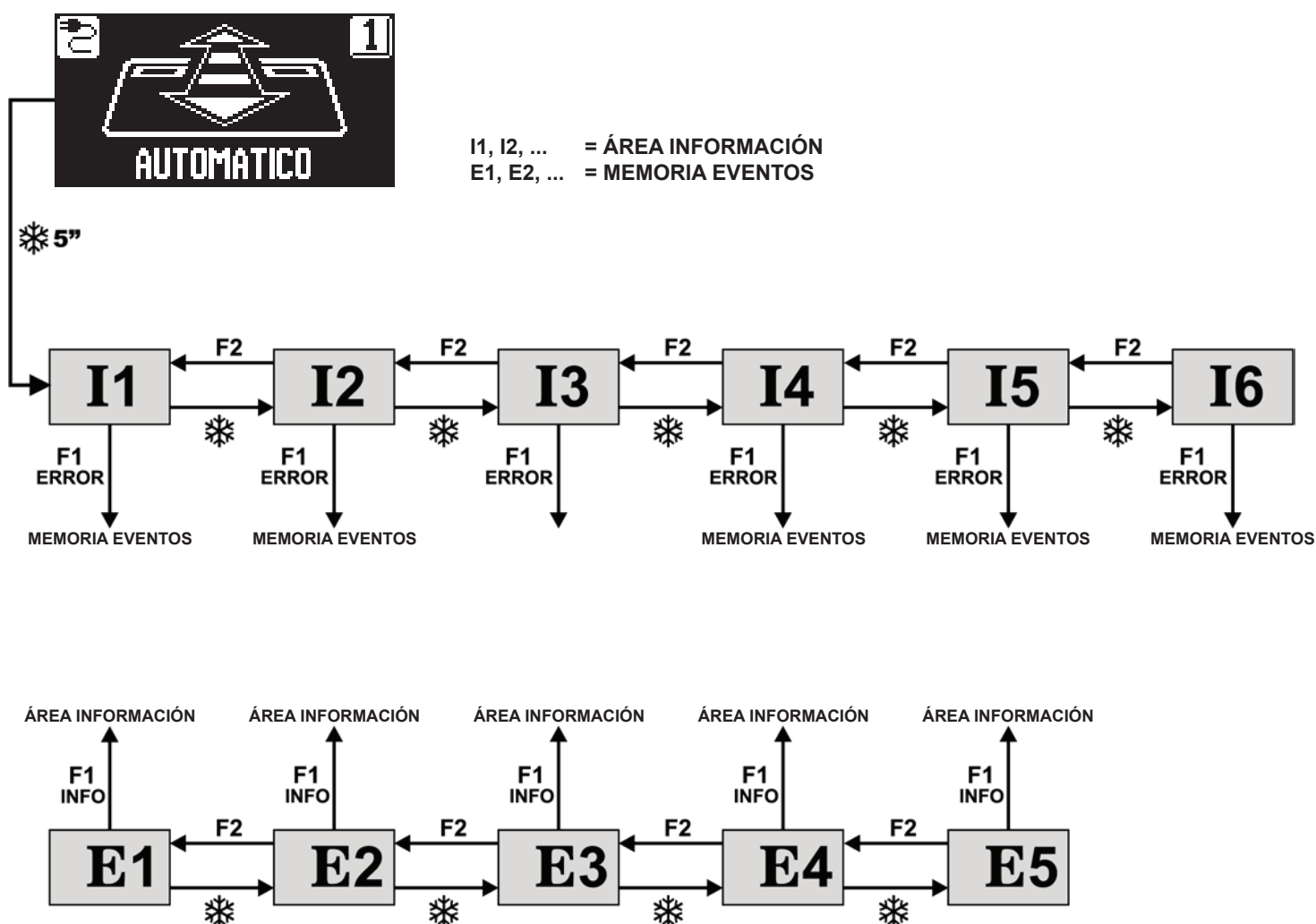
Con el programador digital R-DSEL es posible visualizar la información relativa a la automatización y acceder a la memoria de eventos, en la que se memorizan los errores de funcionamiento.

Desde la visualización principal del programa de trabajo de la puerta automática, pulse durante 5" el botón  para entrar en el área informativa (Diagrama 2).

En el área informativa los botones tienen la siguiente función

- El botón  permite avanzar a la información o al evento siguiente de la memoria de eventos.
- El botón **F2** permite volver a la información o evento anterior de la memoria de eventos.
- El botón **F3** se usa para pasar del área de información de la parte principal 1 al área de información de la parte secundaria 2 de la centralita R-LOGIC. Cada pulsación del botón **F3** permite pasar de 1 a 2 y viceversa. En la parte superior derecha de la pantalla se visualiza el número 1 o 2.
- El botón **F1** permite pasar a la memoria de eventos para visualizar los mensajes de error y volver al área informativa al pulsarlo de nuevo.
- El botón EXIT  permite volver a la visualización principal del programa de trabajo de la puerta.

DIAGRAMA 2



El diagrama pretende ilustrar la ruta para acceder a la visualización de la información y la memoria de eventos. Las teclas presentes en las figuras se refieren a las celdas de memoria que aparecen en el lado izquierdo de la pantalla cuando se accede a la visualización de la información o de los errores.

Consulte las tablas siguientes en relación a la lista de información y mensajes de error.

ÁREA DE INFORMACIÓN DE LA PARTE PRINCIPAL 1 DE LA CENTRALITA R-LOGIC

NÚMERO	INFORMACIÓN	SIGNIFICADO
I1	Número de serie	Identifica el código serie de la centralita R-LOGIC de la parte 1.
I2	Contador parcial	Muestra los ciclos de apertura/cierre de la puerta realizados desde el último mantenimiento. El encargado de mantenimiento debe poner a cero este contador en cada intervención (consulte el apartado "Mantenimiento").
I3	Maniobras totales	Muestra los ciclos de apertura/cierre de la puerta desde que se ha puesto en funcionamiento la automatización por primera vez.
I4	Versión microcontrolador A	Muestra la versión de software del microcontrolador A de la parte 1.
I5	Versión microcontrolador B	Muestra la versión de software del microcontrolador B de la parte 1
I6	Número identificativo	Número identificativo que contiene datos usados por el fabricante



En la memoria de eventos se guardan los últimos 5 mensajes de error en orden cronológico. Cuando las 5 celdas de memoria están ocupadas por mensajes, el siguiente evento memorizado ocupará la celda E1, los restantes eventos en la memoria se desplazarán una posición y el evento que ocupaba la celda E5 se borrará. En la memoria de eventos se memorizan los mensajes, que se subdividen en avisos y errores. Los errores memorizados se señalan visualizando el símbolo  directamente en la pantalla principal del Programa de trabajo. Para visualizar de qué mensaje se trata, entre en la memoria de eventos. Los avisos memorizados no se señalan en la pantalla principal del programa de trabajo, sino que solo se guardan en la memoria de eventos.

ÁREA DE INFORMACIÓN DE LA PARTE SECUNDARIA 2 DE LA CENTRALITA R-LOGIC

NÚMERO	INFORMACIÓN	SIGNIFICADO
I1	Número de serie	Identifica el código serie de la centralita R-LOGIC de la parte 2.
I4	Versión microcontrolador A	Muestra la versión de software del microcontrolador A de la parte 2.
I5	Versión microcontrolador B	Muestra la versión de software del microcontrolador B de la parte 2.
I6	Número identificativo	Número identificativo que contiene datos usados por el fabricante

MEMORIA EVENTOS

Mensajes que pueden visualizarse en las celdas E1 a E5.

CÓDIGO DE ERROR	MENSAJE EN LA PANTALLA	SIGNIFICADO	RESOLUCIÓN DEL PROBLEMA
01	OBSTÁCULO EN CIERRE	La puerta ha encontrado un obstáculo durante el cierre que ha causado la inversión del sentido de la marcha.	Eliminar el obstáculo o comprobar el deslizamiento de la hoja.
02	OBSTÁCULO EN APERTURA	La puerta ha impactado contra un obstáculo durante la apertura, o existe una fricción en el cerramiento. La puerta realiza tres intentos de apertura si el radar interno detecta la presencia de un obstáculo y si este permanece se detiene contra él sin empujar, luego solo se cierra nuevamente cuando el radar interno quede libre.	Eliminar el obstáculo o comprobar el deslizamiento de la hoja.
11	FALLO SENSOR DE SEGURIDAD EN APERTURA	La prueba en el sensor de seguridad en apertura ha detectado un error.	Comprobar los ajustes relativos al test sensor tanto en el sensor como en la automatización y que las conexiones eléctricas son correctas.
12	FALLO SENSOR DE SEGURIDAD EN CIERRE	La prueba en el sensor de seguridad en cierre ha detectado un error.	Comprobar los ajustes relativos al test sensor tanto en el sensor como en la automatización y que las conexiones eléctricas son correctas.
13	FALLO AJUSTE INICIAL	La automatización no ha conseguido terminar la configuración inicial.	Comprobar el deslizamiento de la hoja, que no haya obstáculos en el recorrido, que el cable del motor esté conectado y la batería conectada. Luego repetir los ajustes.
14	BATERÍA DESCARGADA	La batería está descargada y la puerta permanece abierta.	Una vez que la batería se haya recargado, la puerta se cerrará nuevamente y retomará el funcionamiento normal.
15	FALLO CORRIENTE MASTER	La prueba interna del circuito de comprobación de corriente ha detectado un error. La puerta permanece abierta.	Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste sustituir la centralita R-LOGIC o el programador digital R-DSEL.
16	FALLO ENCODER o MOTOR	La puerta se abre y permanece abierta. No se detectan las señales del encoder.	Compruebe que el motor se mueva, que el conector del motor esté enchufado correctamente y que el cable no esté dañado. Comprobar el encendido de los leds DL2, DL3, DL4, DL5, DL6, DL7 en R-LOGIC moviendo manualmente la puerta. Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste podría ser necesario sustituir el motor R-MOT o la centralita R-LOGIC.
17	FALLO BATERÍA	La batería no es eficiente y la puerta permanece abierta.	La centralita electrónica supervisa constantemente la batería. Podría tratarse de una batería dañada o de un problema en la centralita R-LOGIC.
18	FALLO RADAR INTERNO	La puerta se abre y permanece abierta. El control de la entrada del radar interno ha detectado un error.	Comprobar en el diagnóstico de entradas, tanto desde la parte principal 1 como desde la parte secundaria 2, que el radar interno funciona. Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste podría ser necesario sustituir el radar interno o la centralita R-LOGIC.

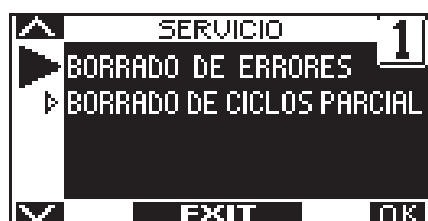
CÓDIGO DE ERROR	MENSAJE EN LA PANTALLA	SIGNIFICADO	RESOLUCIÓN DEL PROBLEMA
20	FALLOS REGISTROS EEPROM	La puerta se abre y permanece abierta. La prueba de los registros de la memoria interna ha detectado un error.	Repetir una nueva configuración inicial en la automatización. Si el problema persiste, sustituir la centralita R-LOGIC.
22	FALLO SISTEMA SEGURIDAD	La puerta se abre y permanece abierta. La prueba del sistema de seguridad en la apertura ha detectado un error en los circuitos internos de la centralita R-LOGIC.	Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste sustituir la centralita R-LOGIC.
23	FALLO COMUNICACIÓN INTERNA	La puerta se abre y permanece abierta por la ausencia de comunicación entre los microcontroladores de la parte principal y secundaria de la centralita R-LOGIC.	Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste sustituir la centralita R-LOGIC.
24	FALLO COMUNICACIÓN R-LOGIC - R-DSEL	La puerta se abre y permanece abierta debido a un error de comunicación en el intercambio de los datos entre el programador digital R-DSEL y la centralita R-LOGIC.	Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste sustituir la centralita R-LOGIC o el programador digital R-DSEL.
25	FALLO ELECTROBLOQUEO	La puerta se abre y permanece abierta. La prueba del sistema de seguridad ha detectado un error en el electrobloqueo.	Examinar el cableado del electrobloqueo. Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste podría ser necesario sustituir el electrobloqueo R-BLOCK o la centralita R-LOGIC.
26	FALLO CIRCUITO SLAVE	La puerta se abre y permanece abierta debido a un problema detectado en el circuito secundario de la centralita.	Seleccionar el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y luego el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad; si el problema persiste sustituir la centralita R-LOGIC.
27	FALLO TIEMPO DE APERTURA BATERÍA	La puerta permanece abierta porque el tiempo detectado para abrir el 80% del recorrido en batería es superior a 5 segundos.	Comprobar el deslizamiento del cerramiento, si es necesario incrementar la velocidad de apertura de la puerta. Restablecer el funcionamiento seleccionando el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO y después el programa automático. La automatización realiza una prueba del sistema de seguridad y vuelve al funcionamiento normal si el problema está resuelto.

MENSAJE QUE APARECE AUTOMÁTICAMENTE EN PANTALLA EN CASO DE ERROR EN EL SISTEMA DE SEGURIDAD EN LA APERTURA

MENSAJE EN LA PANTALLA	SIGNIFICADO	RESOLUCIÓN DEL PROBLEMA
ERROR EN EL SISTEMA DE SEGURIDAD	La puerta se abre y permanece abierta. Se ha detectado un error en el sistema de seguridad en la apertura.	Entrar en la memoria de eventos del programador digital R-DSEL para comprobar qué tipo de error se ha detectado y seguir lo descrito para solucionar el problema.

23) MANTENIMIENTO

Para entrar escribir la contraseña técnica de 10 caracteres (para ampliar la información consulte el apartado “Gestionar contraseña”).



Solo se accede a esta sección para poner a cero los errores presentes en la memoria de eventos y para poner a cero el contador parcial de los ciclos de apertura / cierre realizados por la puerta.

El reinicio de la memoria de eventos y del contador parcial deben correr a cargo de personal especializado solo con motivo de los mantenimientos periódicos, tras haber efectuado todas las comprobaciones relativas al funcionamiento de la planta.

En esta sección los botones tienen la siguiente finalidad:

- El botón permite avanzar en la selección del tipo de reinicio.
- El botón F2 permite volver al reinicio anterior.
- El botón F1 (OK) permite confirmar la operación de puesta a cero de los datos relativos al tipo de reinicio seleccionado.
- El botón F3 se usa para pasar de la sección MANTENIMIENTO de la parte principal 1 a la sección MANTENIMIENTO de la parte secundaria 2 de la centralita R-LOGIC.

Cada pulsación del botón F3 permite pasar de 1 a 2 y viceversa.

En la parte superior derecha de la pantalla se visualiza el número 1 o 2.

El reinicio del contador parcial solo se aplica si se ejecuta desde la parte principal 1.

24) MÓDULOS OPCIONALES

El módulo UR24 es una tarjeta de interfaz opcional, realizada para gestionar las funciones descritas a continuación. Dispone de salida de relé con contacto limpio (bornes 1-2) que puede ser de tipo N.A. o N.C (según la posición del jumper J1) y de una salida general "-" de tipo OPEN COLLECTOR.

24.1) MÓDULO UR24 EN EL CONECTOR OUT1 DE LA CENTRALITA R-LOGIC

a) CHORRO TÉRMICO

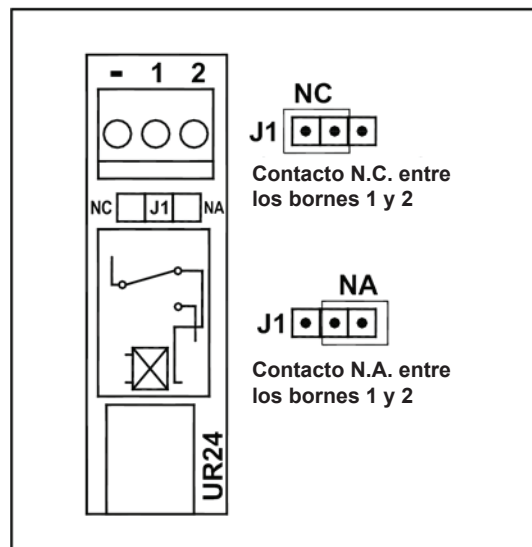
FUNCIÓN F25 = OFF en el programador digital R-DSEL

- Utilice el contacto limpio presente en los bornes 1 y 2 del módulo UR24 para controlar un chorro de aire, dispositivo que genera un flujo de aire frío o caliente para separar la temperatura externa de la interna.
- La salida se activa cuando la puerta está en movimiento o abierta, mientras que se desactiva con la puerta cerrada.

b) GONG DE SEÑALIZACIÓN CRUCE PUERTA

FUNCIÓN F25 = ON

Para la descripción detallada del funcionamiento GONG consulte el apartado "FUNCIÓN GONG"



24.2) MÓDULO UR24 EN EL CONECTOR OUT2 DE LA CENTRALITA R-LOGIC

a) SEÑAL DEL FUNCIONAMIENTO DE LA PUERTA AUTOMÁTICA (ESTADO PUERTA)

FUNCIÓN F26 = OFF en el programador digital R-DSEL

Utilice el contacto limpio presente en los bornes 1 y 2 del módulo UR24 para activar un testigo de señalización del estado de la puerta:

MOVIMIENTO DE APERTURA	= PARPADEO LENTO
PUERTA ABIERTA	= ENCENDIDA FIJA
MOVIMIENTO DE CIERRE	= PARPADEO RÁPIDO
PUERTA CERRADA	= APAGADA

b) SEÑAL DE ALARMA

FUNCIÓN F26 = ON

El contacto de salida del módulo UR24 se activa durante dos segundos si en el programa de trabajo BLOQUEO NOCTURNO se activan las entradas RADAR INTERNO o SENSOR DE SEGURIDAD EN CIERRE cuando la puerta está cerrada.

c) SEÑALIZACIÓN ESTADO ELECTROBLOQUEO

FUNCIÓN F30 = ON

El contacto de salida del módulo UR24 señala el estado del electrobloqueo. Se activa en los programas automáticos y se desactiva en el programa Bloqueo Nocturno cuando el electrobloqueo engancha la puerta.

24.3) MÓDULO R-WK

El módulo **R-WK** es una tarjeta opcional que permite al usuario abrir la puerta automática Revolus, cuando se encuentra cerrada y bloqueada por el electrobloqueo en ausencia de alimentación eléctrica.

El módulo R-WK debe estar insertado en el conector J11 de la centralita electrónica de la automatización R-LOGIC.

El dispositivo de apertura a instalar fuera puede ser un botón de llave con contacto N.A., conectado al borne M8 del módulo R-WK entre los polos W - 0.

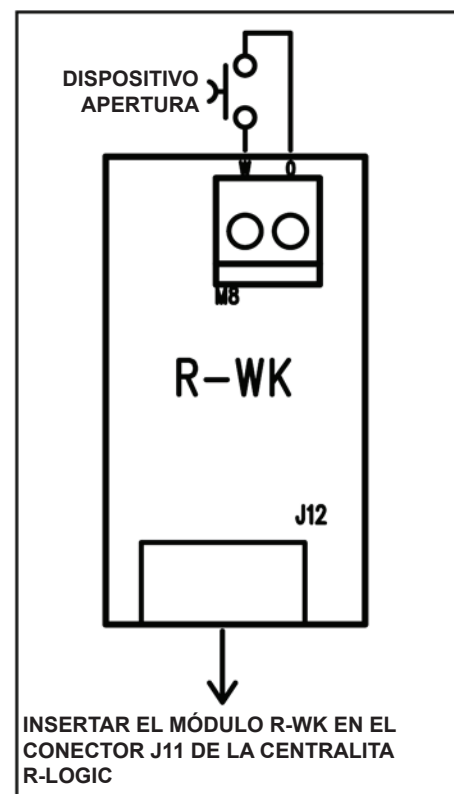
Para habilitar el funcionamiento del módulo R-WK, configurar la función **F29 = ON** en el programador digital R-DSEL.

FUNCIONAMIENTO

Cada vez que se activa el dispositivo de apertura conectado al módulo R-WK, la puerta realizará una maniobra de apertura.

En ausencia de alimentación con la puerta cerrada, un impulso en el dispositivo de apertura permite encender la centralita de la automatización, accionar el electrobloqueo para desenganchar las hojas e iniciar la apertura de la puerta a velocidad lenta.

Al término del ciclo de apertura, la automatización se apaga automáticamente si no se restablece la alimentación eléctrica de red a 230V.

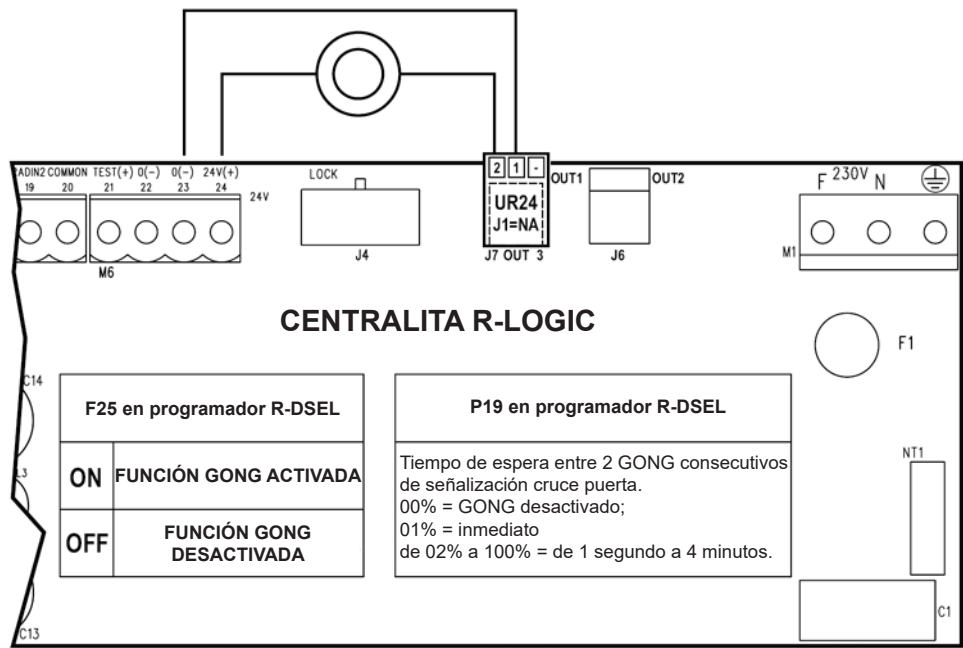


25) FUNCIÓN GONG

La función GONG es un aviso de entrada en un ambiente producido por la activación del sensor de seguridad en el cierre (se entiende el sensor conectado al borne E.C.1, o al borne E.C.2 durante el cruce de la puerta automática).

Para habilitar el funcionamiento del GONG, ajustar la función F25 = ON en el programador digital R-DSEL e insertar el módulo UR24 en el conector J7 (OUT1) de la centralita R-LOGIC.

ESQUEMA FUNCIÓN GONG



Para activar la función GONG, efectúe las siguientes operaciones:

- a) Utilice el módulo UR24 (véase apart. 24) y introdúzcalo en el conector J5-OUT 1 de la centralita R-LOGIC.
- b) Seleccione el contacto N.A. entre los bornes 1-2 del módulo UR24 con el jumper J1.
- c) Conectar la alarma de aviso de entrada (GONG), cortando la alimentación y pasando a través del contacto limpio a los bornes 1-2 del módulo UR24. El esquema anterior ilustra la conexión eléctrica en caso de utilizar una alarma a 24Vcc, cortando la alimentación directamente de los bornes 23-24 de la centralita R-LOGIC.
- d) Para activar el funcionamiento del GONG, utilizar el programador digital R-DSEL y configurar la función **F25 ON**; ahora, cada vez que se ocupan los sensores de seguridad en cierre se activa el timbre del GONG durante 2 segundos.
- e) Para modificar el tiempo de espera desde cuando se activa la alarma del GONG hasta que se reactiva de nuevo, ocupando los sensores de seguridad en el cierre, actuar en el parámetro **P19** en el programador digital R-DSEL.
Este tiempo de espera sirve para evitar que el timbre se active continuamente en caso de que pase un elevado flujo de personas.
Este tiempo se pone a cero en caso de cierre completo de la puerta.
La tabla siguiente suministra algunas indicaciones de tiempos de espera en base al valor configurado de P19.

P19 = Tiempo de espera entre 2 gong consecutivos de señalización cruce puerta	
P19 a 00%	GONG DESACTIVADO
P19 a 01% (predeterminado)	Activación inmediata en cada paso
P19 a 02%	Intervalo de 1 segundo
P19 a 05%	Intervalo de 5 segundos
P19 a 10%	Intervalo de 15 segundos
P19 a 15%	Intervalo de 30 segundos
P19 a 20%	Intervalo de 45 segundos
P19 a 25%	Intervalo de 60 segundos
P19 a 50%	Intervalo de 120 segundos
P19 a 100%	Intervalo de 255 segundos

- f) Ahora el funcionamiento del GONG está activado definitivamente.
Atravesando la puerta automática y ocupando los sensores de seguridad durante el cierre, se obtiene la señalización sonora del GONG durante 2 segundos, luego se inhibirá el GONG durante el tiempo de espera configurado anteriormente con P19.
Transcurrido el tiempo de espera, el GONG se activará de nuevo durante otros 2 segundos si se cruza la puerta ocupando de nuevo los sensores de seguridad durante el cierre.

26) RADIORRECEPTOR EN/RF1

1 - INFORMACIÓN GENERAL

El receptor mono-canal EN/RF1 es un receptor radio de 433,92 MHz, realizado para la apertura de la puerta automática REVOLUS mediante los transmisores producidos por Label. En la Tabla 1 se recoge la lista de transmisores de radio fabricados por LABEL Spa.

2 - DESTINO DE USO

El receptor EN/RF1 tiene que ser enchufado en el conector J7 de la centralita electrónica R-LOGIC y tiene la tarea de mandar la apertura de la porta automática en todos los programas de trabajo de la automatización si F17=OFF. No abre en BLOQUEO NOCTURNO si F17=ON.

El mando de apertura de la puerta automática lo envía el radiocomando, pero la protección del movimiento y la seguridad están asignadas a los órganos fuera del propio receptor.

No puede de ninguna manera ser utilizado donde la activación o la desactivación de las salidas puedan causar daños a cosas o a personas.

Receptor de la clase 3 según las normas ETSI EN 300-220-1 V.2.1.1 (2006-04) capítulo 4.1.1.

3 - MONTAJE DEL RECEPTOR

Enchufar el receptor EN/RF1 (fig. 1) en el conector J7 de la centralita electrónica R-LOGIC (fig.2).

Proceder a memorizar los radiocomandos (fig.3) siguiendo los pasos a continuación:

- Entrar en la etapa de la programación de los transmisores pulsando y manteniendo pulsado el botón SW1 hasta cuando se encienda fijo el led L1  (más o menos 3 segundos).
- Pulsar el botón del transmisor a guardar y esta memorización se señalará por medio de 5 destellos rápidos del led L1 .
- Luego el led L1 volverá a encenderse fijo y será posible memorizar otro transmisor repitiendo la operación descrita en el punto b) y así a continuación por los demás transmisores a emplear.
 - El receptor puede memorizar un número máximo de 250 transmisores.
- Finalizado el procedimiento de memorización de los transmisores, salir de la programación pulsando y teniendo pulsado el botón SW1 hasta que se apague el led L1 ().

4 - UTILIZACIÓN DEL RADIOCOMANDO

Pulsando el botón de un transmisor memorizado se logra la apertura de la puerta automática y el led L1 del receptor se quedará encendido hasta que se suelte el botón del transmisor.

El radiocomando abre la puerta en todos los programas de trabajo de la automatización.

5 - BORRADO DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Si fuese necesario borrar todos los códigos de los transmisores guardados en la memoria del receptor EN/RF1 proceder como sigue:

- Extraer el receptor EN/RF1 del conector de la central R-LOGIC.
- Mantener pulsado en botón SW1 del receptor y al mismo tiempo volver a enchufar el receptor EN/RF1 en el conector J7 de la central R-LOGIC.
- Soltar el botón SW1 del receptor EN/RF1 sólo después de que el led L1 del receptor haya empezado a destellar.
En esta etapa el led L1 de la EN/RF1 destella rápido  indicando que el receptor está listo para memorizar los códigos de todos los transmisores de la serie Label, tanto rolling code como de dip switch.
Si se quiere memorizar sólo los transmisores de la clase rolling code (modelo SPYCO), excluyendo todos los modelos de dip switch, pulsar por un momento el botón SW1 y el led L1 destellará lentamente  indicando que el receptor está listo para memorizar sólo los códigos de los transmisores SPYCO.
Para pasar de una modalidad a la otra pulsar el botón SW1.
- Una vez seleccionado el funcionamiento deseado, mantener pulsado el botón SW1 durante 3 segundos hasta que el led L1 empiece a destellar muy rápido  durante más o menos 8 segundos señalando la etapa de borrado de la memoria del receptor.
- Al terminar el borrado de la memoria del receptor EN/RF1 el led L1 se apagará.
- Ahora es posible memorizar de nuevo el código de los transmisores a utilizar, siguiendo lo descrito en el apartado 3.

6 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	12Vdc
Absorción	10mA en reposo - 50mA en trabajo
Salidas	OPEN COLLECTOR
Frecuencia	433,92 Mhz
Capacidad de la memoria	250 usuarios
Alcance en aire libre	30 metros
Temperatura de funcionamiento	-20° / +55°
Clase receptor (ETSI EN 300-220-1 Capítulo 4.1.1)	Clase 3

7 - DECLARACIONES

Comercialización, venta y uso válidos sin restricciones en todos los países de la UE.

A través de la presente, Label Spa declara que el receptor EN-RF1 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes establecidas por la directiva 1999/5/UE.

La declaración de conformidad se adjunta a las instrucciones del receptor EN/RF1.

TABELLA 1 - TABLE 1 - TABLEAU 1 - TABLA 1
trasmettitori Label - Label transmitters - transmetteurs Label - transmisores Label

ROLLING CODE	DIP-SWITCH			
SPYCO/1E SPYCO/3E	MDW/1E MDW/2E	TYKO/1E TYKO/2E	RJW/1E RJW/2E	RJW/4E RJW/12E

SIGNIFICATO LED - LED MEANING - SIGNIFICATION LED - SIGNIFICADO DEL LED

	LED SPENTO - LED OFF - LED ÉTEINTE - LED APAGADO
	LED ACCESO - LED ON - LED ALLUMÉE - LED ENCENDIDO
	LED LAMPEGGIANTE LENTO - LED BLINKING SLOW - LED À CLIGNOTEMENT LENT DIODO EMISOR DE LUZ DESTELLANDO LENTO memorizzazione dei trasmettitori rolling code (SPYCO) - saving of rolling code (SPYCO) transmitters under way mémorisation des transmetteurs rolling code (SPYCO) - memorización de los transmisores rolling code (SPYCO)
	LED LAMPEGGIANTE VELOCE - LED BLINKING FAST - LED À CLIGNOTEMENT RAPIDE DIODO EMISOR DE LUZ DESTELLANDO RÁPIDO memorizzazione di tutti i modelli di trasmettitori Label - saving of all Label transmitter models under way mémorisation de tous les modèles de transmetteurs Label - memorización de todos los modelos de transmisores Label
	LED LAMPEGGIANTE MOLTO VELOCE - LED BLINKING VERY FAST - LED À CLIGNOTEMENT TRÈS RAPIDE - DIODO EMISOR DE LUZ DESTELLANDO MUY RÁPIDO cancellazione memoria - memory cancellation - effacement mémoire - borrado memoria

FIG. 1

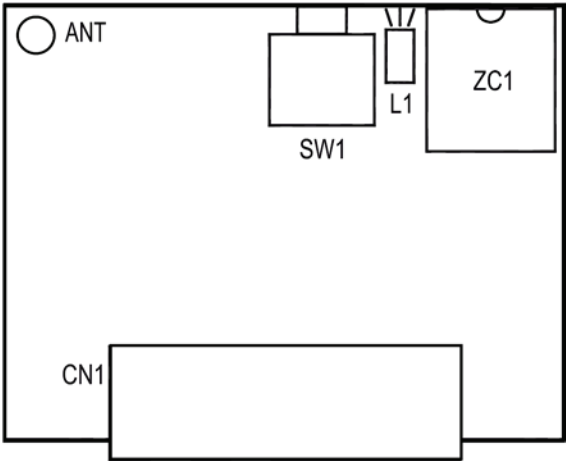


FIG. 2

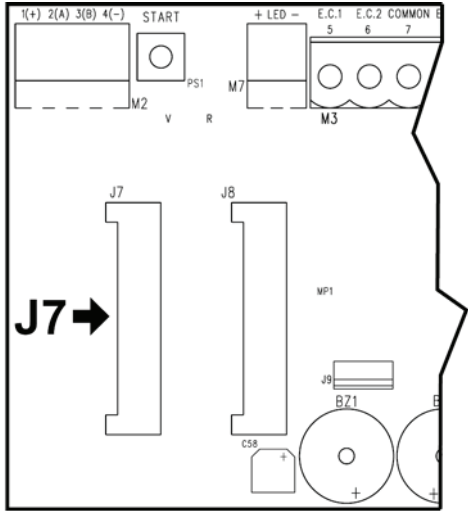
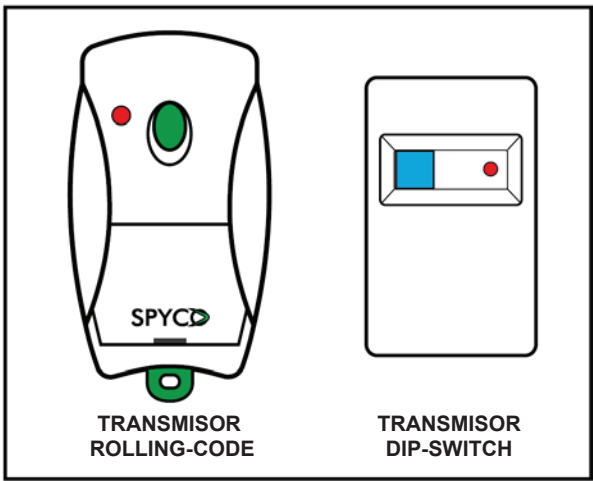


FIG. 3



27) SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES ACÚSTICAS DEL BUZZER

A bordo de la centralita R-LOGIC de la automatización hay un buzzer que emite señales acústicas, a las que corresponde un significado dependiendo del número de pitidos emitidos y de la duración del sonido.

SEÑAL ACÚSTICA (PITIDO)	SIGNIFICADO
5 PITIDOS breves y rápidos	Automatización sin configuración en el momento de la alimentación.
4 PITIDOS breves	Advertencia de inicio de la fase inicial del ciclo de configuración.
Sonido prolongado (3 segundos)	Señalización de final configuración inicial.
Sonido prolongado e intermitente (durante el movimiento)	Se ha superado el límite de potencia que la automatización es capaz de suministrar al motor durante el movimiento de la hoja. Esta señalización se activa si la función F22 = OFF. Para desactivar esta señalización ajustar F22 = ON.
1 PITIDOS	Después de haber alimentado la automatización (ya puesto en funcionamiento anteriormente).
1 PITIDOS	Fin prueba del sistema de seguridad
1 PITIDO (antes de la apertura)	La prueba en el sensor de seguridad en apertura ha fallado.
2 PITIDOS (con la puerta abierta)	La prueba en el sensor de seguridad en cierre ha fallado.
1 PITIDO prolongado (1")	Detección de avería interna al sistema.
Serie de pitidos intermitentes con la puerta abierta	Se ha detectado un error en el sistema de seguridad en la apertura.

28) PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Para poder garantizar en el tiempo el funcionamiento seguro de la puerta automática, se aconseja efectuar las intervenciones de mantenimiento una vez cada 6 meses.

El instalador puede ajustar el número de ciclos de apertura/cierre tras los cuales aparecerá el mensaje "MANTENIMIENTO PROGRAMADO" en la pantalla del programador R-DSEL (parámetro P33).



¡Atención!

Antes de cualquier intervención en la automatización, cortar la alimentación principal y luego desenchufar el conector de la batería.

- Compruebe que todos los tornillos estén bien apretados.
- Compruebe la tensión de la correa.
- Limpie el carril de rodadura de los carros y la guía de rodadura a tierra.
- Compruebe que los carros y hojas están bien alineados y compruebe el correcto posicionamiento del tope final de la puerta.
- Compruebe que el electrobloqueo, si está presente, esté bien fijado y que el desbloqueo mecánico funcione correctamente.
- Examine las conexiones y los cableados eléctricos
- Compruebe la estabilidad de las hojas y compruebe que el movimiento sea fluido y sin fricciones en todo el recorrido.
- Compruebe que la velocidad de movimiento, las fuerzas en juego y los dispositivos de seguridad instalados sean eficientes.
- Limpie los sensores y compruebe que la activación de los sensores de presencia funcione perfectamente.

Antes de realimentar, conectar la batería.

Al finalizar el mantenimiento, ponga a cero el contador de maniobras parciales y la memoria de eventos (véase el apartado 23 "MANTENIMIENTO").



¡Atención!

Cualquier componente que esté dañado o gastado debe sustituirse.

Utilice sólo recambios originales. Para ello consulte el catálogo LABEL.

DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN DE CASI MÁQUINAS

Fabricante: Label S.p.A.

Dirección: Via Ilariuzzi 17/A - 43126 San Pancrazio Parmense, PARMA - ITALIA

Declara que: la automatización mod. **REVOLUS** (modelo REV-D y REV-S)
la automatización mod. **REVOLUS-T** (modelo REV-DTEL, REV-TEL DX y REV-TEL SX)

Número de serie:



realizado para el accionamiento de puertas automáticas correderas peatonales para las vías de fuga y salidas de emergencia cumple los requisitos esenciales de seguridad de las siguientes directivas:

- Directiva baja tensión LVD 2014/35/UE
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética EMC 2014/30/UE

Label declara que la automatización REVOLUS, REVOLUS-T ha sido realizada para ser incorporado en una máquina o para ser montado con otros dispositivos para constituir una máquina considerada por la Directiva Máquinas 2006/42/CE.

Normativas armonizadas europeas aplicadas:

EN 13849-1
EN 13849-2 (PL = d)
EN 61000-6-2
EN 61000-6-3
EN 60335-2-103
EN 16005

Además, declara que no se permite la puesta en servicio del producto indicado hasta que la máquina final, de la cual el producto forma parte integrante, no sea declarada conforme según la Directiva Máquinas 2006/42/CE.

Label se compromete a transmitir, a petición adecuadamente motivada de las autoridades nacionales, información pertinente sobre las casi máquinas.

PERSONA AUTORIZADA PARA CONSTITUIR LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA:

Bruno Baron Toaldo
Via Ilariuzzi, 17/A
43126 - San Pancrazio P.se - Parma

Parma, 20/04/2016

El Presidente
Bruno Baron Toaldo





AUTOMATISMOS FOR, S.A. Avda. Castell de Barberà, 21-27 Nave 3. 08210 BARBERA DEL VALLES - **BARCELONA**
Tel. 937 187 654 - Fax. 937 191 805 | www.forsa.es - forsa@forsa.es

FORSA GALICIA

Ramón Farré, 6. 27880 BURELA - **LUGO** | Tel-Fax. 982 585 410 | forsagalicia@forsa.es

FORSA ARAGON

Vidal de Canellas, 7 izq. 50005 **ZARAGOZA** | Tel-Fax. 976 352 323 | forsaaragon@forsa.es

FORSA LEVANTE

Retor, 3. 46006 **VALENCIA** | Tel-Fax. 963 336 830 | forsalevante@forsa.es

FORSA CENTRO

Valdelacueva, 1. 28880 MECO - **MADRID** | Tel-Fax. 918 257 702 | forsacentro@forsa.es

FORSA SUR

Calle 6, Nave 50. Pol. Ind. La Red. 41500 ALCALA DE GUADAIRA - **SEVILLA**

Tel. 955 634 496 - Fax. 955 634 497 | forsasevilla@forsa.es

FORSA SUR

José Gálvez y Aranda, parc. 31-32, nº 4 Pol. Ind. De Las Quemadas. 14014 **CORDOBA**

Tel. 957 326 729 - Fax. 957 326 541 | forsacordoba@forsa.es